

Morgenspost Ostdeutsche

Herausgeber: Verlagsanstalt Kirsch & Müller, Sp. z ogr. odp., Katowice, ul. Marjacka 1, Tel. 483; P. K. O. Katowice, Verlagsanstalt Kirsch & Müller, Sp. z ogr. odp., Konto 201 982.

Erste oberschlesische Morgenzeitung

Erscheint täglich, auch Montags (siebenmal in der Woche), Bezugspreis: 5 Zloty.

Anzeigenpreise: 10 gespaltene Millimeterzeile im polnischen Industriegebiet 20 Gr., auswärts 30 Gr., Amtliche und Heilmittel-Anzeigen sowie Darlehns-Angebote von Nichtbanken 40 Gr. 4 gespaltene Millimeterzeile im Reklameteil 1,20 ZL bzw. 1,60 ZL. Gewährter Rabatt kommt bei gerichtlicher Beitreibung, Akkord oder Konkurs in Fortfall. — Anzeigenschluß: abends 6 Uhr

Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen, die nach Möglichkeit innegehalten werden, sowie für die Richtigkeit telefonisch aufgebener Inserate wird keine Gewähr übernommen und kann die Bezahlung aus diesen Gründen nicht verweigert werden. — Streiks, Betriebsstörungen usw., hervorgerufen durch höhere Gewalt, begründen keinen Anspruch auf Rückerstattung des Bezugsgeldes oder Nachlieferung der Zeitung.

Treviranus in OS.

Von

Hans Schadewaldt

Minister stehen heute nicht mehr hoch im Kurse der öffentlichen Meinung, und Ministerbesuche im Lande bringen oft weniger ein als sie kosten. Auch im Grenzland Oberschlesien, wo die Gastfreundschaft von Natur zu Hause ist, werden heute Minister sehr kritisch empfangen — zu schwer lastet auf der materiell und seelisch entkräfteten Bevölkerung die Enttäuschung über ausgebliebene Hilfe, über nicht erfüllte Versprechungen und vergeblich gehegte Hoffnungen. Verständlich aus der Stimmung des gefährdeten Grenzvolkes, daß es sich von Berlin nicht seiner Notlage entsprechend beachtet und behandelt fühlt; verständlich, daß die Masse nicht nach Aufklärung über die Gesamtsituation, sondern nach praktischer, unmittelbar greifbarer Besserung der Lebensbedingungen verlangt. Wer aber die großen Zusammenhänge der Weltwirtschaftskrise, die Verkopplung des Reparationsproblems mit der Staatspolitik der Großmächte übersehen und die Arbeitslosigkeit samt der Schrumpfung der internationalen Wirtschaftsmärkte als eine alle Länder angehende Weltfrage erkennt, der wird mit gerechteren Maßstäben Wollen und Können der verantwortlichen Regierung messen als jene, deren politische Perspektive durch das nackte Alltagsleben bestimmt ist. Der offene Markt der Volkversammlung ist ein ungeeignetes Forum für Sachlichkeit und ernste Überlegung, und wo das Schlagwort und Demagogentum der Partijunktionäre Triumphe feiert, da soll sich heute ein Minister um der Autorität der Regierung willen lieber nicht sehen lassen!

Wer heute über Deutschlands Lage zu sprechen und zu schreiben hat, der muß mit unerbittlicher Schärfe und Klarheit das gefährliche Tief darlegen, in dem Deutschlands gesamtes Leben zu versinken droht; er darf es auf Volkstümmlichkeit und billige Effekte nicht anlegen, muß vielmehr gewärtig sein, dem Radikalismus von rechts und links zum Opfer zu fallen und unter dem Toben der aufgepeitschten Nichts-als-Negation zu werden. Aber es gibt gottlob auch im heutigen Deutschland noch besinnliche Menschen genug, die sich in ernster Sorge um die Gestaltung des deutschen Schicksals über alle Parteiunterschiede hinweg zusammenfinden, um ehrlich Hand in Hand an der Rettung des Vaterlandes mitzuarbeiten. Mit solchen Menschen sich offen anzusprechen, war gestern der Reichskommissar für den deutschen Osten, Treviranus, nach Oberschlesien gekommen, hat uns sogar etwas Erfreuliches mitbringen können und wertvolle Anregungen zur Stützung der oberschlesischen Lebensinteressen mitgenommen.

Jedermann weiß, daß eine grundlegende Auflockerung des Krampfzustandes der deutschen Wirtschaft und Finanzen nur durch Revision der Reparationsverpflichtungen eintreten kann und diese Revision ohne Amerikas Hilfe ausgeschlossen ist, daß Amerika selbst aber keine Neigung zeigt, die Reparationsfrage neu aufzurollen, ehe es nicht seine Präsidentschaftswahl hinter sich und den Milliarden-Fehlbetrag in seinem Haushalt ausgeglichen hat. Die Zwangslage Deutschlands schließt andererseits die glatte Einküllung der Reparationszahlungen, d. h. die Loslösung von internationalen Verpflichtungen, aus, weil die ausländische Kreditfrage uns im Handumdrehen vollends zu Tode kneifen würde. Der Revisionszeitpunkt bedarf einer außenpolitischen Atmosphäre, die Deutschland wenigstens eine Chance für den Ausgang der Entlastungsverhandlungen gibt. Dieser Zeitpunkt ist im Zeichen

18 Prozent Realsteuererfentung aus der Osthilfe 1931

(Eigener Bericht).

Gleiwitz, 9. Mai. Bei einer Aussprache mit Vertretern der Behörden und Wirtschaft in Oberschlesien im „Haus Oberschlesien“ erklärte Sonnabend abend Reichsminister Treviranus, daß das Reichskabinett über die vorjährige Senkung um 20 Prozent hinaus eine weitere Senkung der Realsteuerlasten um 18 Prozent aus der Osthilfe für 1931 beschlossen habe und daß ferner Kleinstwohnungsmittel für die Grenzkreise bewilligt worden sind, die möglichst noch vor Pfingsten an die Kommunen zur Anweisung kommen sollen. Reichsminister Treviranus teilte ferner mit, daß für eine Beschleunigung der Entschuldung der Landwirtschaft Sorge getragen ist und die Erhebung der Industrieumlage im gesamten Gebiet östlich der Oder auf Betriebe mit mehr als 500 000 Mk. Betriebsvermögen beschränkt werden soll; die Frage der Herausnahme der Großbetriebe aus der Industrieumlage wird erneut überprüft.

Der Kreis, der sich gestern abend zu einer Aussprache mit dem Reichsminister Treviranus in Gleiwitz zusammensand, setzte sich aus den bekanntesten Persönlichkeiten des öffentlichen Lebens Oberschlesiens, Vertretern der Behörden, Führern der Wirtschaft, Oberbürgermeistern, Gewerkschaftsfunktionären, Presseleuten aller Parteirichtungen zusammen. Vor ihnen entwickelte Treviranus die Ansichten der Reichsregierung über die heutige Lage des Reiches und zeigte kurz die Wege zur Erledigung der dringlichsten Aufgaben. Der tiefe Ernst der Ausführungen des Ministers hinterließ auf die Erschienenen, unbeschadet unterschiedlicher Stellungnahmen im einzelnen, einen gleich starken, nachhaltigen Eindruck, daß sich zur Rettung und Besserung der Verhältnisse alles einmütig zusammenfinden müsse, um die Forderung „Das Vaterland über die Partei“ zu verwirklichen. Dem Minister wurden von den verschiedensten Seiten wichtige Aufschlüsse über die besondere Notlage Oberschlesiens gegeben und Wünsche vorgebracht, von denen unbedingter Erfüllung die Lebenserhaltung unseres Grenzlandes schlechthin abhängt. Ob die Industrie (Direktor Pyrkosch) auf die verheerenden Auswirkungen der Riesenzahl von Feierschichten und der Gefahren des deutsch-polnischen Handelsvertrages, die Handelskammer (Synodus von Stoephasius) auf die Lebensfrage der Verkehrsverbesserungen und Tarifierleichte-

rungen, die Landkreise (Landrat Harbig) auf die Notwendigkeit einer beschleunigten landwirtschaftlichen Umschuldung, besonders auch für Siedler, die Kommunen (Oberbürgermeister Franz) auf das Krisentief der Kommunaletats, Prälat Witzka auf die Dringlichkeit der Begebung der 50 Millionen Kredite für Handel, Gewerbe, kleine Industrien und solche größeren Betriebe hinwies, von deren Weiterbestand das Schicksal von Massen abhängt, die Gewerkschaften die Unmöglichkeit darlegten, den Lebensstandard der breiten Massen in Oberschlesien noch weiter zu senken — aus allem klang eine so gewaltige Polyphonie der oberschlesischen Notverhältnisse, daß die Forderung, neben Ostpreußen auch

Oberschlesien als besonderes Notstandsgebiet

anzuerkennen, unabweislich hervortrat. Der Minister äußerte sich zu jeder einzelnen Anregung in jachlicher Entgegnung — ohne sich auf Versprechungen festzulegen, gab er doch den guten Willen der Reichsregierung kund, sich im Rahmen der Osthilfe der oberschlesischen Lebensforderungen nachdrücklich anzunehmen, und erfreulicherweise konnte er die obigen konkreten Beschlüsse des Reichskabinetts gleichsam als Geschenk für den Osten präsentieren. Die Aussprache mit dem Minister war ein wohlgelungener Akt, auf breiter wirtschaftspolitischer Grundlage Oberschlesiens Notstand eindringlich zu Gehör zu bringen.

47-Pfennig-Brot in Berlin

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 9. Mai. Nach langen Verhandlungen ist es in Besprechungen zwischen dem Reichsernährungsminister Dr. Schiele und Vertretern des Berliner Bäcker- und Müllereigewerbes gelungen, den Brotpreis für Berlin zu senken, und zwar auf der folgenden Grundlage: Die Berliner Roggenmühlen erhalten aus den Beständen der Getreidehandelsgesellschaft Roggen geliefert mit der Verpflichtung, das Roggenmehl (von 0 bis 70 Prozent ausgemahlen) zum Preise von 27 Mark ab Mühle oder von

28 Mark frei Bäckerehaus netto Kasse zu liefern. Dieses Mehl darf nur an solche Betriebe abgegeben werden, die sich verpflichten, den vom Zweckerband der Bäckermeister Groß-Berlins seinen Mitgliedern empfohlenen Brotpreis nicht zu überschreiten. Der Zweckerband hat sich seiner Zeit verpflichtet, sich seinen Mitgliedern gegenüber dafür einzusetzen, daß vom 18. Mai ab das Brot in den bisherigen örtlichen Gewicht und der bisherigen Qualität zu einem Preise von 47 Pfennig abgegeben wird.

des Kampfes um die deutsch-österreichische Zollunion zweifellos nicht gegeben, auch nicht im Hinblick auf das Loch im Reichshaushalt, dessen Stopfung durch Radikalabstriche bei allen Verwaltungszweigen, ohne Inanspruchnahme des Schachtischen Schuldentilgungsfonds, den Kreditaufbau des Reiches nicht gefährden darf. Herr Treviranus bereitete uns darauf vor, daß die Beschränkung der kulturellen Ausgaben unausbleiblich sein, ja daß sogar eine weitere Einschränkung des allgemeinen Lebensstandards — selbst auf die Gefahr einer weiteren politischen Radikalisierung der Bevölkerung — nicht zu umgehen sein wird. Wenn die Reichsregierung trotzdem die Osthilfe forciert, indem sie die Erweiterung der Entschuldung der Landwirtschaft auf alles östlich der Oder gelegene Gebiet ab 1. Juli vorsehen und die Zustimmung der Länderregierungen nachgesucht hat, daß die Industrieumlage auf Betriebe mit mehr als 500 000 Mark Betriebsvermögen beschränkt bleibt, und wenn der Minister andeutete, daß auch die großen Betriebe in Ostpreußen, Oberschlesien und der Grenzmark in die bevorzugte Hilfe einbezogen werden sollen, so beweist dies ein erfreuliches Aktivinteresse am Osten, über das wir dankbar quittieren.

Bedauerlich freilich zu hören, daß die Herausnahme der großen Wirtschaftsbetriebe des Ostens aus der Industrieumlage an dem Einpruch der Wirtschaft des Westens gescheitert ist, die den oberschlesischen Wettbewerb fürchtet. Wir nehmen die Erklärung des Reichsministers Treviranus zur Kenntnis, daß der Reichsfinanzminister im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen die Voraussetzungen für die Wettbewerbsangst der westdeutschen Industrie überprüfen wird, und haben die volle Überzeugung, daß diese Prüfung eine restlose Anerkennung der ostdeutschen Lebensforderungen erbringen wird.

Um Oberschlesien als deutsches Land zu erhalten, muß neben der agrarischen Hilfe die Zukunftsentwicklung der industriellen und gewerblichen Wirtschaft gesichert werden. Diese Sicherung setzt ebenso die beschleunigte Lösung der Verkehrs- und Frachtenfragen (Oderausbau, frachtenverbilligender Anschluß des Industriegebietes an die Oder) wie die allgemeine Lastensenkung und Kredithilfe voraus, erfordert vor allem aber, daß jede weitere Senkung des Lebensstandards der oberschlesischen Bevölkerung durch Erhaltung der Wettbewerbsfähigkeit der Industrie ausgeschlossen wird. Wenn

seitens der oberschlesischen Industrie gestern darauf hingewiesen wurde, daß die Auswirkungen der deutsch-österreichischen Zollunion in keiner Weise die Belastung Oberschlesiens durch den polnischen Handelsvertrag ausgleichen könnten, wenn die Handelskammer das Steuerauskommen für 1931 aus OS. auf ein Drittel des Vorjahres veranschlagt, wenn der sozialdemokratische Oberbürgermeister Franz die oberschlesischen Kommunaletats als wesentlich unter den entsprechenden der Weststädte gelegen kennzeichnete und auf das Fehlen der Frachtenfrage als verhängnisvoller Lücke im Osthilfegesetz hinwies, so wird Minister Treviranus wohl die Erkenntnis von den Notverhältnissen Oberschlesiens zur Grundlage weiterer Hilfsmahnahmen nehmen müssen, daß unser Oberschlesien das Notstandsgebiet par excellence ist, dessen wirtschaftliche Kraft gestützt werden muß, um die Mobilisierung der moralischen Kräfte zu sichern, deren Einsatz im grenznationalen Kampf die Entscheidung über die deutsche Zukunft des Südostens bestimmt. Die Vernachlässigung Oberschlesiens ist ein Verbrechen am deutschen Gedanken: Ohne schnelle, durchgreifende Hilfe verjagt eines der kostbarsten Kleinode der Krone Preußens Deutschlands.

Curtius antwortet Briand

Deutschland hat Anlaß zur Beschwerde über mangelnde Loyalität — Es kennt bis heute noch nicht einmal den Inhalt des Briandschen Gegenplanes

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 9. Mai. Das Jahresbankett des Vereins der Ausländischen Presse in Berlin gab dem Reichsaussenminister Dr. Curtius bereits am Tage nach dem Angriff Briands auf die deutsch-österreichischen Zollpläne Gelegenheit zur Zurückweisung ungerechtfertigter Behauptungen. Nach einer Begrüßungsansprache des Vorsitzenden des Vereins, Blozajil, und nach einer Ansprache des Runtius Orsenigo hielt Curtius seine Rede, die allgemein mit großer Spannung erwartet worden war, da von vornherein angenommen wurde, daß er sofort auf Briands Kammerrede antworten würde.

Dr. Curtius gab seiner Genugtuung über das vertrauensvolle Zusammenarbeiten zwischen der ausländischen Presse und der Reichsregierung lebhaften Ausdruck. Er machte dabei Vorschläge für eine Wiederbelebung der in letzter Zeit vernachlässigten, regelmäßigen Veranstaltungen zu gemeinsamer Aussprache. Der Reichsaussenminister ging dann auf die Aufgaben der Presse, der Wahrheit zu dienen, ein. Die Menschen würden im allgemeinen nicht durch die Dinge selbst, sondern durch die Vorstellung, die sie sich davon machen, in Unruhe versetzt. Aufgabe der Presse sei es, die tatsächlichen Geschehnisse wahrheitsgemäß wiederzugeben. An das Tatsächliche müsse man sich halten, wenn man die Gefahr vermeiden wolle, eine Verfälschung des wirklichen Sachverhaltes herbeizuführen. Das gelte auch für das naheliegende Beispiel der deutsch-österreichischen Zollunion, bei deren Beurteilung das Ausland vielfach von falschen Vorstellungen ausgegangen sei.

In diesem Zusammenhange beleuchtete Reichsaussenminister Dr. Curtius einige Seiten des deutsch-österreichischen Zollunionsplanes, in dem er sich sachliche Erwiderung auf die Ausführungen des französischen sowie des tschechoslowakischen Außenministers für die bevorstehenden Beratungen in Genf vorbehält. Die Vorwürfe über die Form des Vorgehens der deutschen und österreichischen Regierung bei der Bekanntgabe des Planes wies der Reichsaussenminister entschieden zurück. Man möge doch endlich auf

die sachlichen Dinge

zu sprechen kommen und die Fragen des Tactes und der Taktik außer acht lassen. Wenn Deutschland und Oesterreich vorgeworfen wurde, daß sie die anderen Staaten zu spät benachrichtigt hätten, so könne er auch in dieser Stunde nur den Wunsch wiederholen, daß Deutschland ebenso loyal behandelt werden wolle, wie es in dieser Frage die anderen Staaten behandelt habe. In Wirklichkeit sei ihm noch nicht einmal der Inhalt des französischen Gegenplanes bekannt, und er müsse es für sehr bedenklich ansehen, wenn hier ein System der Bevorzugung einzelner Staaten in Europa geschaffen werden sollte. Ob der

Zeitpunkt

zur Ankündigung des deutsch-österreichischen Zollsystems günstig oder ungünstig gewesen sei, sei auch nicht entscheidend für die Bedeutung und Behandlung dieser Sache. Beide Staaten hätten schließlich unter einem Zwang des Zeitablaufes gehandelt. Von phantastischen Gegnern sei seine Reise nach Wien, auf der er die ersten Richtlinien über die Zollunion mit Schober besprochen habe, als ein „Pantherprung“ bezeichnet worden. In Wirklichkeit sei es aber eine friedliche Handelsfahrt gewesen, bei der der Gedanke der europäischen Zusammenarbeit auf der Tagesordnung gestanden habe. Sobald er sich mit Dr. Schober auch nur über die Richtlinien des Zollbündnisses einig gewesen sei, seien die anderen Staaten darüber unterrichtet worden.

Curtius begrüßt Briands Meinung und den rein wirtschaftlichen Charakter des deutsch-österreichischen Planes. Die wirtschaftlichen Räte, die Oesterreich getrieben hätten, seien von dem österreichischen Vizekanzler in den letzten Tagen eingehend dargestellt.

Deutschland stände unter der Geißel der fürchterlichsten Arbeitslosigkeit und dem Druck schärfster Reparationen.

Abiaß für unsere Arbeitsmarkterweiterung sei das Ziel, das wir anstreben. Die Auffassung, daß

wir Machtpolitik mit unserem Plan verfolgen, zeuge von völliger Verständnislosigkeit für die Lage der beiden Volkswirtschaften.

Die Unabhängigkeit Oesterreichs

werde durch die in den Richtlinien vorgezeichnete Verfassung der Zollunion nicht beeinträchtigt. In welchen Punkten eine Verletzung der Verträge und des Genfer Protokolls von Oktober von 1922 vorläge, sei von den Gegnern des Planes überhaupt nicht angegeben worden. Die Oesterreichische und die Deutsche Regierung sehen in Ruhe der Verhandlung des Völkerbundesrates hierüber entgegen. Natürlich gebe es nicht an, die Rechtsfrage durch die Ergänzung wirtschaftlicher Zweckmäßigkeit und politische Wünsche zu verdunkeln.

Kein Volk in Europa sei an einer Besserung der wirtschaftlichen und politischen Lage auf dem Erdteil so interessiert wie das deutsche. Unter diesen Umständen werde die deutsche Delegation ebenso wie die österreichische in Genf alle anderen umfassenden Pläne für die Sanierung der

europäischen Wirtschaft bekräftigen und sich an solchen Arbeiten beteiligen.

Zum Schluß appellierte der Reichsaussenminister an die Loyalität der ausländischen Presse und bat sie, die Welt über die Anstrengungen und wahren Absichten der deutschen Regierung zur Ueberwindung der ungeheuren Notlage Deutschlands und zur Linderung der europäischen Krise aufzuklären.

Runtius Orsenigo

hatte in seiner Ansprache auf die Bedeutung der Arbeit der Presse hingewiesen, die in den letzten vergangenen Jahrzehnten die öffentliche Meinung, deren größerer Baumeister der Journalist ist, zum hochbedeutenden Mitbestimmer des öffentlichen Lebens geworden sei. In diesem letzten Jahrzehnt seien der Berufsarbeit der Journalisten die schwersten Hemmungen durch die internationalen Spannungen erwachsen. Heute mehr als je sei es Berufspflicht des Journalisten, sein innerstes Gewissen auf den Gedanken der Gerechtigkeit und des Friedens einzustellen.

Von einer englischen Zeitung veröffentlicht:

Briands Paneuropaplan gegen die Zollunion

„Europa soll Europas Getreide bevorzugen“ Europäische Industrie-Kartellierung

(Telegraphische Meldung)

London, 9. Mai. Der Pariser Korrespondent des „Evening Standard“ meldet, er sei in der Lage, die Grundlinien des Planes mitzuteilen, den Briand am 15. Mai in Genf dem Völkerbundsrat unterbreiten werde, um den Plan der deutschen Regierung für eine österreichisch-deutsche Zollunion zu erleben. Frankreich sehe den deutschen Plan als einen Schritt zum Anschluß

Oesterreichs an Deutschland an, der nach Ansicht der französischen Politiker unvermeidlich zu gefährlichen Verwickelungen mit den Nachbarn Deutschlands und den Alliierten Frankreichs führen müsse. Briands Plan wolle die Errichtung der „Vereinigten Staaten von Europa“. Der Plan bestehe aus zwei Teilen:

einem landwirtschaftlichen und einem industriellen.

Unter der landwirtschaftlichen Vereinbarung würden sich die industriellen Staaten Europas, nämlich

Deutschland, Frankreich, Belgien, Oesterreich, die Tschechoslowakei, Italien und möglicherweise Großbritannien bereit erklären müssen, den Ueberschuß an Getreide der Landwirtschaftsstaaten, nämlich Ungarn, Rumänien, Jugoslawien, Bulgarien und Polen aufzunehmen,

wobei das Getreide diesen Ländern gemäß ihrer Aufnahmefähigkeit unter einem Vorzugsollsystem zugewiesen werde. Es werde behauptet, daß der Ueberschuß dieser europäischen Getreideländer nicht so beträchtlich sei, daß er die Ueberschussgetreide-Ansuhrländer wie Kanada, die Vereinigten Staaten oder Argentinien ernstlich in Mitleidenschaft ziehen würde. Als besonderes Zugeständnis an diese Ueberschussländer sollen die europäischen Landwirtschaftsstaaten erachtet werden, ihre Tarife für gewisse Fertigwaren herabzusetzen.

Die industriellen Vorschläge

sollen dahin gehen, daß sich die industriellen Staaten Europas bereit erklären, einer Produktionsbeschränkung und Zuweisung von Märkten zuzustimmen. Durch das Internationale Arbeitsamt in Genf sollten sie der allgemeinen Einrichtung eines Arbeitstages, der kürzer als acht Stunden sei, zustimmen. Schließlich würde eine Nivellierung der Tarife erfolgen. Internationale Vereinbarungen müßten abgeschlossen werden bezüglich

billiger Kredite

für Industrie und Landwirtschaft.

Der Korrespondent bemerkt, es werde allgemein angenommen, daß die kleine Entente den Briandplan einstimmig billigen werde. Die Haltung Großbritanniens und Italiens sei jedoch etwas unklar. Anfänglich hätten beide Länder dazu geneigt, den österreichisch-deutschen Plan wohlwollend zu betrachten, man glaube jedoch, daß diese Länder infolge der diplomatischen Besprechungen mit Frankreich jetzt etwas zögernd geworden seien. Sicher sei, daß Frankreich und die Tschechoslowakei und wahrscheinlich auch Rumänien, Südslowenien und Polen

in Genf keine Anstrengungen unterlassen würden, um Oesterreich und Deutschland dazu zu bringen, den Gedanken einer Zollunion aufzugeben.

Was auch immer geschehe, man sei allgemein der Auffassung, daß der Zollplan an einer der wichtigsten internationalen Erörterungen der letzten Jahre werden wird.

Der diplomatische Korrespondent des „Evening Standard“ teilt mit, daß Henderson am Dienstag über Paris nach Genf abfahren werde.

Briand auf dem Wege ins Elysee

Zugespikete Kampfstimmung für Genf

Mit allen Waffen gegen Deutschland und Oesterreich

(Drahtmeldung unsere Berliner Redaktion)

Berlin, 9. Mai. Nachdem die französische Kammer der Regierung das Vertrauen ausgesprochen hat, hat sie sich anlässlich der bevorstehenden Genfer Verhandlungen bis zum 28. Mai vertagt. Noch wesentlich stärker als Außenminister Briand hat sich Ministerpräsident Laval in einem letzten Appell an die Regierungsparteien gegen den deutsch-österreichischen Zollplan gewandt. Er hat darin erklärt:

„Die Vertreter Frankreichs in Genf werden zum Ausdruck bringen, daß die Regierung Frankreichs auf Grund der verführten wirtschaftlichen Anschlusses sich noch nicht gelegt hat. Wir können uns nicht denken, daß der Völkerbund eine so brüskellange Zollunion zulasse. Das Geheimnis der Verhandlungen und die Möglichkeit ihrer Enthüllungen gestatten die Frage, ob die Zollunion nicht der erste Schritt zum Anschluß ist. Der mit dem Zwischenfall durch England befaßte Völkerbund wird sich nicht damit abfinden, den Grundlage der Verträge von Versailles und St. Germain Unbruch tun zu lassen. Da Deutschland und Oesterreich sich auf Notwendigkeiten wirtschaftlicher Art berufen, fordern wir sie auf, sich mit uns zusammenzuschließen für die Verwirklichung des Planes einer Wirtschaftsunion, den wir vorgeschlagen haben.“

Die Rede Briands wird in Berlin überwiegend als Rede zur

Kandidatur um die Präsidentschaft

eingeschätzt und danach beurteilt. Die Rede sollte der Rechtsopposition den Wind aus den Segeln nehmen und der Linken, die Briand durchaus als den „Präsidenten des Friedens“ herausstellen will, nicht das Konzept verderben. Endlich war sie auch darauf berechnet, die Genfer Verhandlungen zugunsten Frankreichs und zu Ungunsten Deutschlands und Oesterreichs zu beeinflussen. Zweifellos ist Briand allen diesen Zweckbestimmungen und Rücksichten gerecht geworden und hat einen großen Erfolg gehabt, der seine Kandidatur ebenfalls gefördert haben dürfte.

So ist damit zu rechnen, daß er die auswärtigen Geschäfte einem anderen Manne übergeben und ins Elysee einziehen wird.

Er wird auch dort nicht ausgeschaltet sein. Poincaré hat bewiesen, wie stark der Präsident die Politik bestimmen kann. Ob sein Nachfolger ein Vertreter der Rechten oder der Linken wird, ist nicht allzu wichtig. Von den Wegen, auf denen Briand gelangen ist, wird er nicht abweichen können. Mag er im Ton heftiger oder gemäßigter sein, die starre Unnachgiebigkeit gegen alles, was eine wirkliche Verständigung herbeiführen könnte, wird die gleiche bleiben.

In Deutschland interessiert vor allem, was Briand zum Zollunionsplan gesagt hat, und wie sich das Parlament dazu gestellt hat. Aus der Rede Briands hören wir aus all den gedämpften Begeisterungen nur das starre „Nein“, und die Abtötung über den Antrag, in dem der Plan einer deutsch-österreichischen Zollunion verurteilt wird, beweist, daß in Frankreich die Willkür über die Gerechtigkeit triumphiert. So töricht das Gerüde von dem „Gewaltstreik“ und dem „Anschlußversuch“ auch ist, Briand und Frankreich werden dabei bleiben, sie werden sich nicht mit der juristischen Prüfung in Genf begnügen, sondern es durchzusehen versuchen, daß die Zollunion vor den

Saager Schiedsgerichtshof

kommt. Wir haben auch dies nicht zu fürchten, denn das Recht ist auf unserer Seite, aber man muß bedenken, daß die Richter im Saager Ausschuss ihrer Länderinteressen sind und daß sie, da der Gerichtshof entscheidende Aufgaben durch den Völkerbund erhalten hat, wenigstens von den an der Durchführung des Völkerbundes interessierten Staaten mit ganz besonderer Sorgfalt daraufhin geübt sein werden, ob sie die nötige Befangenheit besitzen. Auf jeden Fall wird Briand, das hat auch seine Rede trotz aller Whrafen erkennen lassen, die deutsch-österreichische Vereinbarung bis zum äußersten bekämpfen, nicht so sehr ihrer selbst willen, als weil in ihr zum ersten Male ein positiver eigener Wille deutscher Politik sich Bahn bricht.

Umso notwendiger ist es, daß die öffentliche Meinung der Regierung in Deutschland jetzt den Rücken durch einmütige Unterstützung stärkt.

Leider wird in der Linksprelle schon wieder abgelehnt. Im „Berliner Tageblatt“ heißt es, der Zollbund mit Oesterreich sei gewiß ein erstrebenswertes Ziel, aber aus der deutsch-österreichischen Initiative dürfte sich nicht eine Ergänzung des Verhältnisses zu den übrigen Großmächten, insbesondere nicht zu Frankreich, ergeben, wenn Deutschlands Interessen nicht ernstlich Schaden erleiden sollten. Ein solches deutsches Echo seiner Rede wird Herr Briand kaum in seinen künftigen Hoffnungen erwartet haben.

Graf Christian Stolberg aus dem Gefängnis entlassen

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 9. Mai. Graf Christian Stolberg-Wernigerode, den das Schöffengericht Berlin wegen fahrlässiger Tötung seines Vaters, des Grafen Eberhard Stolberg zu Wernigerode, in Jannowitz zu neun Monaten Gefängnis verurteilt hatte, hat unter Zahlung einer Summe von 3000 Mark für den Rest seiner Strafe Bewährungsfrist von drei Jahren erhalten. Der andere Teil der Gefängnisstrafe war durch die Unteruchungshaft als verbüßt erklärt worden.

Bestimmungsmensuren

bleiben strafbar

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 9. Mai. Die 4. Große Strafkammer des Landgerichts I verwarf die Berufung zweier Studenten, die an Bestimmungsmensuren teilgenommen hatten und vom Schöffengericht Berlin-Mitte zu je drei Monaten Festungshaft mit Bewährungsfrist verurteilt worden waren. Die Strafkammer stellt sich auf dem Standpunkt des Schöffengerichts, daß Bestimmungsmensuren mit Schlägern als Zweikämpfe mit tödlich wirkenden Waffen zu bezeichnen und daher strafbar seien.

Die Reichsleitung der NSDAP. hat den neben dem „Braunen-Haus“ in der Brienerstraße liegende frühere Drechselbalaist erworben. Wie verlautet, soll darin die SA-Schule untergebracht werden.

Als Spion bei der Kepko

Copyright 1931 by August Scherl G. m. b. H., Berlin. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.

III. *)

Dem heimlichen Beobachter in der Kepko in Wien gelang es, zahlreiche Denunziationen und dunkle Geschäfte rechtzeitig aufzudecken und auf diese Weise manchen Schaden zu verhüten.

Sch habe auf Grund wiederholter Zuschriften besonders hartnäckiger Denunzianten zur Sicherheit sogar gleich die ganzen Akten genommen und zu Hause verbrannt. Im Tagesjournal habe ich dann einen Vermerk gemacht, daß dieser oder jener Akt am soundsobielten in diese oder jene Abteilung geschickt worden war.

Sch kann mich noch genau erinnern, daß einmal ein bekannter österreichischer Heerführer in einem Denunziantenbrief beschuldigt wurde, er habe einen tschechischen Familienvater erschossen lassen, weil er ein tschechisches Lied im Schützengraben gesungen habe! Der General, der in Prag, also in der Tschechoslowakei, lebte, wurde noch am gleichen Tage von diesem Märchen verständig. Es war natürlich alles aus der Luft gegriffen. Für die tschechische Delegation in der Reparationskommission wäre es aber ein gefundenes Fressen gewesen, den alten General, wenn auch nur vorübergehend, festzunehmen und als „Kriegsverbrecher“ anprangern zu können. Ein anderes Mal wurde ein Maler, der den Krieg als österreichischer Offizier mitgemacht hatte und zweimal verwundet worden war, beschuldigt, er habe während der Besetzung Belgrads einem serbischen Priester mit der Zigarette die Augen ausgebrannt. In Wirklichkeit war der Maler gar nicht an der serbischen Front, geschweige denn in Belgrad gewesen. Er hatte allerdings in der Nähe von Agram ein Landhäuschen, das von einem Gärtner verwaltet wurde. Von diesem stammte auch der Brief, der nur bezwecken sollte, daß dem Maler als „Kriegsverbrecher“ sein Eigentum im neuen S.S.-Staate enteignet werde. Wir haben dem Gärtner die Suppe verjagen. Der Maler hat sein Häuschen auf alle Fälle schnell verkauft.

Auf der Suche nach dem Code

Als ich Mitte August 1920 einmal im Zimmer des Captain C. zu tun hatte, übergab gerade ein Bote C. einige Telegramme. Der Captain legte sie auf seinen Schreibtisch und begann zu telephonieren. Es gelang mir, einen Blick auf die Depeschen zu werfen. Sie waren in englischer Sprache und trugen den Vermerk: „Code in Code.“ Das hieß also, daß sie chiffriert angekommen und durch die Dechiffrierungsabteilung der Reparationskommission entziffert worden waren. Meine nächste Aufgabe war daher, vor allem Verbindung mit dem Chiffre-Büro herzustellen.

Endlich hatte ich mir die Namen der Beamten verschafft, die in der Chiffre-Abteilung beschäftigt waren. Am wichtigsten erschien mir Mlle. L., eine ältere Französin, die die „Schlüsselbewahrerin“ für das von mir zu entziffelnde Geheimnis war. Sch wußte, daß sie in ihrem Schreibtisch den englischen und den französischen Code aufbewahrte. Die beiden Zimmer, in denen dechiffriert wurde, waren aber gut gesichert. Sie hatten Doppeltüren, außerdem aber noch eine Stahlgittertür mit einem sehr komplizierten Schloß. Schon am nächsten Tage mußte ich feststellen, daß der Schlüssel zur Stahlgittertür nicht nachzuahmen war. Ebenjowenig die Schlüssel zu den beiden anderen Türen. Da konnte also wieder nur Liff helfen. Mlle. L. war nahezu unzugänglich. Ihre Kollegin, eine junge französische Schweizerin, war sehr ängstlich und drehte, als ich einmal ins Zimmer trat, schnell verschiedene Telegramme und Schriftstücke um, die sie vor sich auf dem Schreibtisch

liegen hatte. Dann blieb schließlich noch ein Stalienener, der aber mit großer Vorsicht zu genießen war. Wie es mir später doch gelungen ist, zweimal in die so streng behüteten Räume zu kommen, und sogar die beiden Code-Bücher auf Stunden zu „entleihen“, werde ich noch schildern.

Die Bekanntschaft im internationalen Restaurant

Schon wenige Tage nach dem Eintreffen der Reparationskommission war man daran gegangen, im Parterre des Kriegsministeriums einen Teil des früheren Offizierkasinos in ein Restaurant für „die Herren der Welt“ umzugestalten. Alles, was gut und teuer war, wurde herbeigeschafft, um die Räume luxuriös und vornehm einzurichten. Der Eintritt in dieses internationale Restaurant war natürlich wieder nur mit dem Kaiser-Passer gestattet. „Die Herrschaften“ wollten unter sich sein. Einmal setzte sich mittags ein sehr gut aussehender Engländer an meinen Tisch. Schon nach wenigen Minuten unterhielten wir uns über verschiedene Angelegenheiten der Reparationskommission. Das war eigentlich bei den sonst üblichen Gewohnheiten eine Seltenheit. Sch erfuhr, daß mein Tischnachbar Mr. Hutchinson war, der gemeinsam mit Captain Mellor die gesamten Verwaltungsangelegenheiten der Reparationskommission leitete. Mr. H. versicherte mir lächelnd, daß er am meisten unter den bis zum Rande gefüllten 600 Papierkörben zu leiden habe, die täglich geleert werden müßten, und daß er über den Verbrauch von Büromaterial geradezu entsetzt sei. Alle Mahnungen an das Personal zu sparen nützten nichts. Der nächste Satz, den Mr. H. sprach, ließ mich aufhorchen. Er sagte scherzend nämlich folgendes: „Sch werde Mr. M., den diensthabenden Beamten des Nachbienstes, bitten müssen, in der Nacht ankant zu schlafen, Papierkörbe zu leeren.“ Im Verlauf des Gespräches, das mich immer mehr interessierte, erfuhr ich von Mr. H., daß M. Amerikaner sei und jeden Abend um 7 Uhr seinen Dienst antrete. M. hause in einem behaglich eingerichteten Zimmer im ersten Stock. Er habe nichts weiter zu tun, als dreimal durch die Korridore zu gehen, um Nachschau zu halten, ob die beiden Wächter ihren Dienst ordentlich versehen. Was mir Mr. H. weiter erzählte, ließ mich beinahe vom Stuhl aufspringen. „Mr. M. hat auch alle Schlüssel zu den einzelnen Zimmern in Verwahrung, mit Ausnahme der Tresorschlüssel im Kassenraum.“

Sch wußte in diesem Augenblick, daß ich das Zimmer, in dem sich der Code befand, in irgendeiner Verbindung mit dem mir bisher noch unbekanntem Mr. M. betreten würde. Sch wurde ganz ruhig und sicher. Sch fühlte, daß meine schwere Arbeit gelingen würde.

Telegramme „gefunden“

Schärfer als je hielt ich Ausschau nach „herumliegenden“ Telegrammen, die chiffriert angekommen und dann erst entziffert worden waren. Eines Tages brachte es der Zufall mit sich, daß Captain Crewdson und seine Sekretärin Miss Mitchell nicht im Gebäude waren. Aus diesem Grunde fiel der 5-Uhr-See bei Crewdson aus, an dem gewöhnlich auch eine schöne Engländerin Miss Moltby, die spätere Mrs. Crewdson, und der englische Captain Victor teilnahmen. So blieben die Zimmer 161, 162 und 163 im zweiten Stock verwaist, zumal auch ein junger Italiener, namens Ferris, der ebenfalls im statistischen und Informationsbüro arbeitete, früher als sonst gegangen war. „Seht oder nie!“, dachte ich. Crewdsons Zimmer war ein Eckzimmer und lag sehr günstig. Man mußte, um dorthin zu gelangen,

zuerst in das Zimmer, in dem Ferris und die Moltbys saßen, und dann durch den Raum der Mitchell. Wenn es also jemandem einfallen sollte, zu kommen, so mußte ich ihn rechtzeitig hören. Meine Nachschlüssel taten lautlos ihre Schuldigkeit. Hinter mir schloß ich wieder ab. Nun ging es schnell durch Miss Mitchells Zimmer und von dort in das des Captain Crewdson. Von dem Schreibtisch Crewdsons blieb ich gebannt stehen. Dort lagen vier Depeschen. Sie waren entziffert, aber mit beigegetexteten Originalziffertexten. Sch gab kurz entschlossen von Crewdsons Telefon aus Alarm für das Kristall-Café und begann die Telegramme rasch abzuschreiben. Um von der ganzen Sache etwas zu haben, mußte ich sowohl Originalcode als auch Uebersetzung abschreiben.

Sch hatte eben die erste Depesche erledigt, als ich hörte, wie jemand draußen einen Schlüssel ins Schloß steckte. Mit einem Satz sprang ich aus Crewdsons Zimmer, mit einem zweiten durch das Zimmer von Miss M. und landete gerade noch zur richtigen Zeit in einem links von der Tür gelegenen kleinen Waschkraum. Herein kamen Crewdson und Miss Moltby. Auf der Schwelle zu Miss Mitchells Tür drehte sich Crewdson nochmals um, kam zur Eingangstür zurück, öffnete diese und rief nach seinem Diener Salter. Er bestellte bei ihm Tee. Crewdson und Miss Moltby setzten sich auf die Chaiselongue in Miss Mitchells Zimmer, von der aus man durch die offene Tür genau die auf den Korridor gehende Eingangstür übersehen konnte. Meine einzige Rettung war Salter, der hoffentlich die Tür schließen würde. Endlich — 15 Minuten waren für mich Stunden — erschien der kleine ehemalige Sockel Salter mit dem Teebrett. Er ließ hinter sich die Korridor-tür offen und verdeckte den beiden auf der Chaiselongue sitzenden Personen einen Augenblick die Sicht. Sch rannte durch den Türspalt und um die nächste Ecke herum. Einen Augenblick glaubte ich, mein Herz würde zerspringen, so schlug es. Aber ich hatte in der geballten Hand die Abschrift der beiden Depeschen. Dann ging ich langsam die Treppe hinunter, trat auf die Straße und war in einer Minute im Kristall-Café. Sch konnte dort fünf Minuten lang vor Aufregung kein Wort reden.

Mr. M., der Nachtoberaufseher

Seit zwei Tagen suchte ich nach einer Gelegenheit, den Nachtoberaufseher Mr. M. kennenzulernen. So oft es möglich war, hielt ich mich in der Nähe seines Zimmers im ersten Stockwerk auf. Der Mann blieb aber unsichtbar. Endlich, nach mehreren Tagen, war mir das Glück hold. Sch hatte etwas länger gearbeitet und ging auf Umwegen zum Ausgang. Als ich durch den Korridor kam, in dem das Zimmer des Amerikaners lag, kam mir Captain Mellor mit einem hochgewachsenen, kräftigen Manne entgegen. Eine innere Stimme sagte mir: „Das ist M., nimm die Gelegenheit wahr, Digo!“

Es war kein Vergnügen, sich mit Mellor zu unterhalten, da er ein großer Krakeeler und Besserwisser war. Wir konnten uns gegenseitig nicht ausstehen und wichen uns stets aus. Mellor machte deshalb ein ganz verdurtes Gesicht, als ich ihm zurief: „Hallo, Captain, how are you?“ Süßauer verzog Mellor das Gesicht und sagte: „Hallo!“ Er blieb aber mit seinem Begleiter stehen und gab mir die Hand: „That is Mr. Digo and that is Mr. M.“ Sch fing sofort mit M. ein Gespräch an, was Mellor zum Anlaß nahm, zu verschwinden. Wir konnten uns eben nicht leiden. Als M. hörte, daß ich heutzutage spreche, setzte er die Unterhaltung in reinstem Deutsch fort. Er war jahrelang vor dem Kriege in

Deutschland gewesen und hatte auch eine Deutsch-Amerikanerin zur Frau. Er bat mich, einen Augenblick bei ihm einzutreten und eine Zigarette zu rauchen. Doppeltür mit je zwei Schließern, stellte ich sofort fest. Das Zimmer selbst war ein kleiner behaglicher Wohnraum mit Schlafgelegenheit. Auf einem kleinen Tischchen standen zwei sogenannte Stechuhren für die Nachtwächter. Daneben lagen zwei große Colt-Revolver. Eine Mehrladepistole auf dem Schreibtisch.

Der Schlüsselschrank

Mich interessierte aber etwas anderes viel mehr. Hinter dem Schreibtisch war ein Wand-schrank angebracht, der durch zwei Stahlbänder gesichert war. „Aha“, meinte ich lächelnd, „das Geld der Reparationskommission!“ M. ging auf meinen Scherz ein und sagte: „Ja, ja, Mr. Digo, in Form von goldenen Schlüsseln!“ Unser Plauderstündchen wurde nur ab und zu durch die Diener der einzelnen Delegationen gestört, die die Zimmerschlüssel brachten. M. hatte den Wand-schrank geöffnet. Langsam begann dieser sich zu füllen. Schließlich blieben nur noch einige Schlüsselhaken leer. M. sagte: „Sehen Sie, stets die gleichen. Diese versuchten Tschechen lassen immer die Schlüssel stecken.“

Am 8 Uhr kamen die Nachtwächter. Ein englischer und ein französischer Marinesoldat. Beide in Zivill. Sie meldeten sich bei Mr. M. und notierten sich, in welchen Zimmern noch gearbeitet wurde. Dann nahmen sie die Kontrolluhren und zogen wieder los. Auch ich hielt es für geraten, meinen ersten Besuch nicht länger auszudehnen.

Am anderen Tage traf ich M. zufällig mittags an der Haupttasse. Sch fragte ihn, ob er nicht mit mir im Restaurant lunschen wollte; er lehnte mit der Begründung ab, daß er im Restaurant der Reparationskommission nicht esse, weil ihm die Menschen nicht sympatisch seien. Er sagte mir, daß er oft in der Kantine im Keller speise, die für die kleinen Angestellten eingerichtet worden war. „Wenn Sie damit vorlieb nehmen, würde es mich freuen, mit Ihnen zu lunschen“, meinte M.

Das Wunder

Drei Tage nach diesem Lunch in der Kellertantine geschah ein Wunder. M. rief mich an und teilte mir mit, daß er mittags zu Hutchinson kommen und um zwei Tage Urlaub bitten werde, da er seine Frau, die am Semmering sei, besuchen wolle. Wir wollen uns um 2 Uhr in der Kantine treffen und wieder gemeinsam essen. Sch war schon einige Minuten vor 2 Uhr dort, weil mir daran lag, einen Platz zu finden, der uns nicht zu sehr der Sicht aussetzte. Als M. zur Tür hereinkam, sah ich ihm sofort an, daß er sehr aufgeregt war. Er kam auf mich zu und begann sofort über Hutchinson und Mellor zu schimpfen. Man wolle ihm die beiden Tage Urlaub nicht bewilligen, weil kein Ersatz für ihn vorhanden sei. Nur wenn er bis abends eine ganz zuverlässige Person zur Verfügung stellen könne, werde man ihn reisen lassen. Er erzählte mir, daß er bereits Leutnant A. von der amerikanischen Kurierabteilung gebeten habe, ihn zu vertreten, daß aber A. in der Nacht abreisen müsse.

(Fortsetzung folgt)

*) Bergl. Nr. 114, 121 der „Ostdeutschen Morgenpost“.



Eine gute Tat zum Muttertag!

Heut können Sie noch liebevoll für Ihre alte Mutter sorgen. Aber wie schutzlos würde sie sein, wenn Ihnen etwas zustossen sollte — ein tödlicher Unfall — eine tückische Krankheit. Schützen Sie Ihre Mutter auch für diesen Fall vor dem Schlimmsten: schließen Sie eine Lebensversicherung zugunsten Ihrer Mutter ab, damit sie auch dann versorgt bleibt; und wenn Sie Ihre Mutter überleben, wird die versicherte Summe Ihnen selbst eine willkommene Altersversorgung sein.

Fragen Sie einen Versicherungs-Fachmann!

Familien-Nachrichten der Woche

Geboren:

Studienrat Karl Kolde und Frau Marieluise; Breslau: Tochter; Dr. Hans Dittmann, Mejeris; Sohn; Pastor Walter Bräker, Klein-Bresla; Sohn; Paul Hepper, Breslau: Tochter; Alfred Rosenthal, Breslau: Sohn; Bürgermeister Fritz Hantsch, Ohlau: Sohn; Dr. Wolfgang Seidel, Breslau: Tochter; Hauptmann von Rost, Sprottau: Tochter; Dr. med. Hubert Rogerte, Schmidtsdorf; Sohn; Reg.-Rat a. D. Dr. Oswald Lehnick, Lübbingen: Tochter.

Verlobt:

Traube Zweig mit Georg Leipziger, Schwientochlowitz-Beuthen; Frau Gabriele Rothburger mit Erhard M. Reumann, Redakteur, Breslau; Martha Pietruski mit Gerhard Ulrich, haant. gepr. Landwirt, Leutnant a. D., Klein Peterwitz, Dom. Wölfsdorf; Anneliese Sieczynski mit Dr. Walter Bettge, Breslau; Charlotte Vogt mit Dr. med. Ernst Wagner, Breslau.

Vermählt:

Land- und Amtsgerichtsrat Dr. Franz Hofbauer mit Hildegard Rubin, Gleiwitz; Dipl.-Ing. Wilhelm Rode mit Ruth Rahmann, Bad Salzbrunn; Dr. Gerhard Schulz mit Rätche Waz, Breslau; Dr. phil. Günther Lipinski mit Margarete Hertha Secho, Schmograu, Kr. Romslau; Max Schall, Edelgard von Eichhorn, Breslau; Herbert Schmidt mit Ingrid Ditt, Görlitz-Breslau; Ernst Gottschalk mit Anneliese Hanke, Pöskelwitz; Gerichtsassessor Gerhard Temp mit Inge Wagner, Breslau.

Gestorben:

Direktor d. landw. hem. Unterf. u. Forschungsanst. Dr. Dietrich Meyer, Breslau; Pastor i. R. Paul Schuder, 68 J., Bries; Stabszahlmeister a. D. Oskar Sperber, Breslau; Valeria Martin, Breslau; Helene Goltz, 86 J., Wiegeln Rittergutsbesitzer; Philipp von Rude, Wäldenrain, Krs. Neudorff; Dr. jur. Adolf Graf von Arnim-Ruskau; Professor Emil Witte, 88 J., Löwenberg i. Schles.; Rektor i. R. Hermann Meyer, 77 J., Breslau; Direktor Hubert Schabon, Breslau; Postinspektor Theodor Klupsch, Breslau; Oberpostsekretär Georg Hoch, 59 J., Breslau; Kaufmann Walter Reinfisch, Leutnant, Breslau; Ingenieur Peter von Ramede, Wilmersdorf; Ing. Gottfried Wafschinsky, Wilmersdorf; verw. Oberstabsveterinär Fr. Hedwig Schmidt, Grottkau; Frau Henriette Kallmann, 87 J., Beuthen; Karl Cyprius, 57 J., Hindenburg; Ludwig Schneemilch, 89 Jahre, Gleiwitz; Oberassistent Otto Freygang, 54 Jahre, Hindenburg; Fabrice; Anna Winkler, 81 J., Hindenburg; Direktor Hubert Schabon, 37 J., Stawenitz; Hegemeister i. R. Friedrich Schwede, 76 J., Pleß; Josef Bodarczyk, 61 J., Schalen; Rangiermeister i. R. Richard Rischniot, 54 J., Gleiwitz; Geh. Medizinalrat Dr. med. Johannes Tracinski, 77 J., Hindenburg; Pfarrer und Caplanermeister Heinrich Kullik, 59 J., Chruszcz; verw. Frau Marie Stareczky, 81 J., Gleiwitz; verw. Frau Magdalena Storzka, 67 J., Hindenburg; Julie Smolczyk, Laband; Labormeister a. D. Heinrich Scherholz, 49 J., Wenden; Maria Schuda, Gleiwitz; Emma Schumalla, Gleiwitz; Großkaufmann Anton Froehlich, 70 J., Königshütte OS.; Maria Borgmann 37 J., Bismarckhütte; Valentin Swolana, Bismarckhütte; stud. agrar. Robert Vanger 23 J., Bismarckhütte; Resident i. R. Viktor Schütz, Pleß; Gebirgsbesitzer Max Thomas, 57 J., Bismarckhütte; Pauline Heibul, Königshütte; Pauline Richter, Bismarckhütte; Margarete Foitzl, 25 Jahre, Königshütte; Herzog Albert zu Schleswig-Holstein, Röm.-Preuß. Oberleutnant a. D., Schierke; Hauptlehrer und Kantor i. R. Carl Koch, 69 J., Vaskowitz; Student i. R. Hugo Hille, Breslau; Frau Auguste Pyrlsch, 70 J., Berlin-Steglitz; Margarethe Schieber, Breslau; verw. Frau Major Margarete Bayer, 69 J., Breslau; Se. Excellenz Georg von Meßsch, Reichsbach, Oberhofmarschall a. D., Dresden.

Ihre stattgefundene Vermählung erlauben sich anzuzeigen

Dipl.-Bergingenieur

Hugo Rode und Frau

Felicitas, geb. Stephan

Königshütte, den 10. Mai 1931.

Am Mittwoch, dem 7. Mai 1931, verschied nach längerem Leiden, jedoch plötzlich und unerwartet mein lieber Mann, unser unermüdlich sorgender Vater, Schwiegervater und Großvater, der

Zinkhüttenobermeister

Arthur Gorzel

im Alter von 56 Jahren.

In tiefem Schmerz zeigen dies an
Marja Gorzel, geb. Neumann
und Kinder.

Beuthen OS., den 8. Mai 1931.

Die Beerdigung findet am Sonntag, dem 10. Mai, nachmittags 2 Uhr, vom Trauerhause, Holteistraße 24, Ecke Kleinfeldstraße, aus statt.

Nach einem arbeitsreichen Leben verschied heute nachmittag nach langen, mit großer Geduld ertragenen Leiden unsere innigste Mutter, Großmutter, Schwägerin und Tante

Frau Jeanette Glücksmann

geb. Keins

im Alter von 66 Jahren.

Katowice, Ratibor, den 8. Mai 1931.

Die trauernden Hinterbliebenen:
Alfred Glücksmann u. Frau, Rosa,
geb. Tworoger
Siegfried Glücksmann
und Enkelkinder.

Die Beerdigung findet Sonntag, den 10. Mai 1931, nachm. 4 Uhr, von der Leichenhalle des israelitischen Friedhofes aus statt.
Von Kondolenzbesuchen bitte Abstand zu nehmen.

Am 7. Mai 1931 verschied nach kurzem Leiden im Alter von 81 Jahren unsere liebe, gute Mutter, Schwiegermutter und Großmutter

Frau Bertha Mieruch

geb. Bunk.

Beuthen OS, Königshütte, Görlitz, Leipzig, den 10. Mai 1931.

In tiefer Trauer:

Margarete Galinsky, geb. Mieruch
Ida Glass, geb. Mieruch
Herbert Mieruch
Hanna Mieruch
Georg Galinsky
Richard Glass
Elisabeth Mieruch, geb. Schneider
und 2 Enkelkinder.

Die Beerdigung findet am Montag, nachmittags 3 Uhr, von der Fleischerstraße 2 nach dem alten evangelischen Friedhof statt.

Kriegerverein  Beuthen O.-S.

Kamerad Herr
Konstantin Kotzurek

ist gestorben. Der Verein tritt zur Erweiserung der letzten Ehre Dienstag, den 12. Mai 1931, vorm. 8 Uhr, vor der Fahne, Gymnasialstr. 5, an. (Trauerhaus: Königshütter Chaussee 2.)
Zahlreiches Erscheinen erwünscht!
Der Vorstand.

Dr. Schmidt
verzogen nach Ring 22!

(Haus der Engelapotheke)

Danksagung!

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme und die schönen Kranzspenden beim Heimgang meiner lieben Mutter, der verw. Frau Klempnermeister **Beate Kukol** sage ich den Mietern unseres Hauses und allen denen, die ihr das letzte Geleit gegeben haben sowie dem Evang. Kirchenchor in innigen Dank. Ebenso den Diakonissinnen für die liebevolle Unterstützung bei der so anstrengenden Pflege.
Besonderen Dank Sr. Hochw. Herrn Pastor Lic. Bunzel für den geistlichen Beistand während der Krankheit und die lieben Worte am Grabe.

Beuthen OS., den 10. Mai 1931

Die trauernde Tochter
Martha Gebauer.



TONFILME

Kammer-Lichtspiele

Albert Bassermann
Gustav Fröhlich
Voruntersuchung
Der große Erfolg!

Intimes Theater

Nora Gregor
Hochstapler aus Liebe

Schauburg Beuthen

Leni Riefenstahl
Stürme über dem Montblanc

Kassenöffnung 1/2 3 Uhr / Beginn 3 Uhr

Billig und gut kaufen Sie bei

Wöbl-Ginz

Beuthen OS.
jetzt Dyngosstraße 30
Neues Stadthaus.

Wir empfehlen

Mai-Bowle

aus frischem Mosel-Waldmeister in unseren Weinstuben

außer Haus: 1929er Edeshelmer . . . p. 1/1 Fl. Mk. 0.90
1930er Rehlinger Berg (Mosel) . . . p. 1/1 Fl. Mk. 1.00

Joseph Tschauner, Weingroßhandlung
Beuthen OS., Dyngosstr. 40 Ecke Kals.-Franz-Jos.-Platz, Tel. 4489

Beuthen, Stadttheater, 16. u. 17. Mai
Gleiwitz " 18. u. 21. Mai
Kattowitz " ausverkauft
Oppeln, Forms Festsaal, 24. Mai

Rudolf-Nelson-Revue

Trotz der hohen Unkosten Karten nur von 1.— M. an bei Cieplik, Königsberger, Spiegel

Persönliche Mitwirkung u. a.
Rudolf Nelson - Wilhelm Bendow
Käthe Erlholz - Harri Gondi
Die Nelson-Girls
2 Blüthner-Konzertflügel

Gleiwitzer Automobil-Club (A. D. A. C.) e. V., Gleiwitz

Um allen Freunden des Motorsports die Möglichkeit zu bieten, das interessante Gebiet der Reifenherstellung kennen zu lernen, findet am Dienstag, dem 12. Mai cr., abends 8 Uhr, im Saale des „Haus Oberschlesien“ ein

Lichtbildervortrag

statt. Vortragender Herr Dr. Crenzien von der Continental, Hannover.

Dieser aktuelle Vortrag bringt viel Interessantes mit sich und gestatten wir uns deshalb, hierzu freundlichst einzuladen.

A. D. A. C.-Mitglieder u. Gäste willkommen.

Eintritt frei. **DER VORSTAND.**

HALLO!

Haben Sie schon

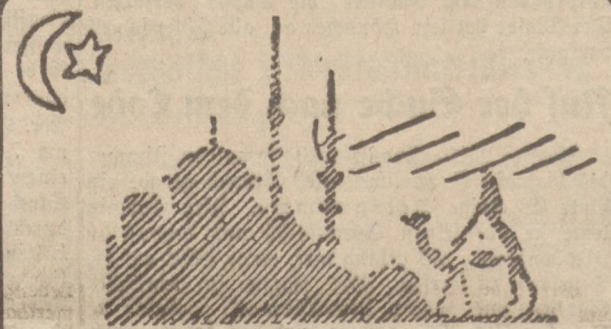
Tamara Dani

gesehen?

TAMARA DANI, direkt vom „Kabarett der Komiker“, Berlin, Tänzerin der Wigmann-Schule, jeden Abend im

KABARETT

Haus Oberschlesien
GLEIWITZ



Erstes Perser- und Orient-Teppich-Import-Haus

Inhaber: August Marecek

Beuthen OS., Bahnhofstr. 36
neben dem Automaten

Nachweisbar direkter Import.

Da kein Zwischenhandel, konkurrenzlos billig

Hausfrauen-Verein Beuthen OS.

Dienstag, den 12. Mai, nachm. 4 Uhr

im Kaiserhofsaal,
bei schönem Wetter im
Kaiserhofgarten

Vortrag

von Frau Assmus, Breslau
„Was muß die Hausfrau vom
deutschen Tuch wissen“

Der Vorstand Toni Michnik

Theofil Bennek
„Gathaus zur Eisenbahn“
Beuthen OS., Bahnhofstraße 25

Heute, Sonntag

Rosenfest

an welchem nur die guten Weber-
bauerbiere zum Ausschank kommen
Großes Eisbeisessen Portion 60 Pfg.

Eröffnung

Molkerei-Genossenschaft
Leobschütz

Ende Mai.

Zeitlich eingerichteter Großbetrieb
bietet an:

Eine hochprozentige, hygienisch einwandfreie
Vollmilch sowie Buttermilch, Magermilch und
Schlagsahne, 1a Tafelbutter und prima süßen,
geschmeidig. Speisequark, auch in Postpaketen.

HEUTE, Sonntag
gehen wir zu

Koch

KABARETT-

PROGRAMM

Kapelle Sandor
Eintritt frei!

Wo in Breslau

nur

ALKAZAR

Neue Taschenstr. 32
Tanz-Paradies
Varietés
Tischtelefone und

Broadway

Gartenstraße 65
Amerikanischer
Vergnügungs-
PALAST

Entbindungsheim
Damen finden gute,
liebvolle Aufn. Auch
1. Kranfentassenmitgl.
Reinheimberichtig.
Nobissime Dreßler, Breslau,
Gartenstr. 23 III, 5. Stin. o.
Hauptbahnhof. Tel. 277 07

Wo kaufen Sie
zu Willow?

In der Städt. Mittelhandelsk., Hoffberg,
Rüperstr. 3, erhalten Sie einen kräftigen, gut
bürgerlichen Mittagstisch zum Preise von
70, 60 und 50 Pfg.

**Die billigsten
Glaslampen**

mit Garantie kaufen Sie
im Spezialgeschäft

Glühlampen-Großvertrieb Beuthen OS.
Gymnasialstraße 14a

Neu!

Kleider-Klinik

Instandsetzung sämtl. Damen- und Kinderge-
derobe mit Hilfe guter Kräfte, schnell u. sa-
ber ausgeführt, zu sehr billigen Preisen.
Grete Bloch, Beuthen OS., Ring 23.

Neu!

**Macht Dir ein
Hühneraug'
Beschwerden,
Dann gibts nichts
Besseres
auf Erden
Als
„LEBEWOHL“**

Hühneraugen - Lebewohl und Lebewohl-
Ballenschleiben, Bleichdose (8 Pfänder) 75 Pf.
Lebewohl-Fußbad gegen empfindliche Füße u.
Fußschweiß, Schaafel (2 Bäder) 50 Pf., erhältlich
in Apotheken und Drogerien. Sicher zu haben:
Barbara-Drogerie, Friedr. Bacia, Ring Ecke
Schleichhausstr. 10. - Drogerie A. Mittele, Nfl.,
Gleiwitzer Str. 6 - Kaiser-Friedrich-Drogerie,
Friedrichstr. 7 - Drogerie H. Preuß, Kaiser-
Franz-Jos.-Platz - Drogerie J. Schedon Nachf.,
Dyngosstr. 39 - Monopol-Drogerie, Bahnhof-
str. 8 - Löwen-Drogerie W. Weiß, Krakauer Str. 19.

Kunst und Wissenschaft

Ist Kunst „lebenswichtig“?

Von Wilhelm Michel

Ein einzelnes Kunstwerk, eine einzelne Theateraufführung mögen entbehrlich scheinen. Das Gegenteil nachzuweisen ist so gut wie unmöglich. Man kann nicht einmal beweisen, daß die Menschheit ohne Grünwald, ohne Rembrandt, ohne Schaftepeare nicht hätte leben können. Unbestreitbar kann der einzelne Mensch lange Zeit ohne Kunst auskommen.

Aber unentbehrlich, lebensnotwendig wie Luft, Brot und Wasser ist auf die Dauer innerhalb eines Volksganges die Funktion „Kunst“. Nicht als Wünschbarkeit, nicht als Schmuck steht die Kunst (samt Religion und Wissenschaft) im Ganzen einer Volkskultur, sondern als Lebensfunktion, die zwar „höherer“ Ordnung ist, aber biologisch genau so notwendig wie die Funktionen anderer Ordnung.

Es heißt etwas sehr Einfaches. Er heißt, daß das Leben nicht nur gelebt, sondern auch im selben Zuge, verstanden werden muß, daß sich zur Wahrnehmung auch die Deutung, zur pathologischen Erkenntnis auch die geistige Distanz, die aktive Formung stellen muß. Anwesenheit von Kunst innerhalb einer Volkskultur bedeutet Anwesenheit von gebundenem, an das Erleben gebundenem Geist — und damit Anwesenheit des wirklichen, unverfälschten Menschen. Überall, wo Kunst ist, geschieht mitten im vollen Mitleben des Daseins ein gleichzeitiges Verstehen; ein Verstehen, das nicht wie ein Baugast am Hande steht und zusieht, sondern in die Materie des Erlebens hineingetretet, ja völlig gleichzeitig mit ihm geboren ist. Kunstwerk ist immer die Flamme, die das wirkliche Leben mit einem zugehörigen Element von Deutung verflammt, so unloslich, daß das Wirkliche darin nicht ohne das hinzugegebene Stück Verstehen, nicht ohne eine „Resonanz im Geiste“ zu haben ist. Kunstwerk ist im selben Zuge Stoff und Deutung, Lebensnähe und Abstand. Es ist immer Begegnung von Geist und Natur, es gehört gleichzeitig zur oberen und zur unteren Welt und zeigt beide in ihren wunderbaren Zusammenhängen. Damit wird das Kunstwerk zu einem Bild des Menschen selbst, in dem Höhe und Tiefe zueinander geordnet sind dergestalt, daß um keinen Preis wirkliches Menschenleben zu haben ist, es sei denn, man stimmt dieser ärgerschen und herrlichen Verdrängung zu.

Wir haben berührt, uns mit Reportage, mit dem Zeitstück, mit der Sachlichkeit zu behelfen. Aber das ist nicht gegangen, und das konnte nicht gehen, weil diese Beschränkung auf den Laibbestand, der uns blöde ins Gesicht tiert, nicht das Maß des Menschen hat. Denn „menschlich“ ist ein Geschehen nur dann, wenn gesehen und verstanden, gelebt und gebetet, sinnlich und geistig geantwortet wird.

Nenne man den Zusammenhang, in dem die Funktion Kunst steht, einen biologischen, nenne man ihn einen arbeitsteiligen Zu-

sammenhang: es muß diese Funktion ins Ganze der Volkskultur hineingelebt werden. Wer den Blick aufs Ganze hat, der muß die Funktion Kunst mitwollen und mitleben, der muß ihre Pflege betreiben, mindestens als Nebenamt in der geistigen Menschengestalt, in der wir stehen und die unzweifelhaft das eine von uns fordert, daß das Leben unausgesetzt geistig verarbeitet werde, daß Leben und Geist beieinander bleiben in derjenigen Innigkeit der Gesellungs, die die Kunst durch die Jahrtausende hin veranschaulicht.

Wir haben ja leicht davon reden, daß man Theater, bildende Kunst und Diktura dem Verderben, das auf sie lauert, doch nur ruhig preisgeben solle; es werde schon nicht so schlimm werden. Ganz abgesehen von dem, was dabei an „Apparatur“ zugrunde gehen müßte: wir haben von dem, was bei einem solchen Moratorium der Kunst „wird“, gar keine halbwegs begründete Vorstellung, weil wir die Erfahrung eines der Kunst entlebigen Daseins noch nicht gemacht haben. Wir haben ja nie ein Dasein gelebt, dem die Kunst nicht ihre sinnfälligen und ihre gebieterischen Dienste erwiesen hätte. Aber man lasse nur einmal das Verderben walten, man lasse nur einmal jenen Kräften das Feld frei, die sich sofort über die Geister herfallen werden, wenn die Kunst zurückweicht — so wird man sehen, wie nahe in Wirklichkeit immer die Verwilderung vor den Toren der sogenannten Kultur lauert. Wir bilden uns nur zu leicht ein, daß Kultur ein fester, solider Sachbestand sei, der nur sehr schwer zu erschüttern ist. Nein, was wir Kultur nennen, ist ein angespanntes unablässiges Tun aller, eine Gemeinschaftsleistung, ein ständiges Sich-Regen und Wirken — und wo in der Front dieser gemeinsamen Tätigkeit eine Lücke, tote Stelle ist, da bringt sofort das Wilde, das Bösartige und Barbarische vor.

Ja, wir brauchen gar nicht an ein künftiges zu machendes Experiment zu denken. Schon heute sehen wir: eine Schwächung der geistigen Position der Kunst ist eingetreten. Und zugleich bemerken wir, daß — wenn nicht infolge dieser Schwächung, so doch sicherlich im Zusammenhang mit ihr — eine Verbunkelung des ganzen Lebens eingetreten ist, die sich auch da bemerkbar macht, wo die wirtschaftliche Not nicht hinreicht. Köme die Kunst unter uns jemals ernstlich auf die Dauer ins Verstummen, so wäre es wie das Erlöschen der Sonne. Nicht weil dann diese sonderbaren Spezialisten nicht mehr da wären, die Leinwände mit Farben bedecken, Steine zu Gestalten formen, dichten, fabulieren und Farben schlagen, sondern weil dann die uns bekannte Menschenform, diese bestimmte Zueinanderordnung von geistigen und vitalen Kräften, nicht mehr da wäre.

Damit wird eine Anregung verwirklicht, die an dieser Stelle seit Jahren dem Oberschlesischen Landesparlament im Interesse der Hebung seines Besuches nahegelegt worden ist.

Wer wird Intendant in Charlottenburg?

Die Wahl des Intendanten der Charlottenburger Oper findet Montag in der Aufsichtsratsitzung statt, deren Vorsitz zum erstenmal Oberbürgermeister Dr. Sahm führen wird.

Als Kandidaten werden außer Dr. Kurt Singer genannt: der Intendant Turnau (Frankfurt a. M.), der sich in den letzten Tagen in Berlin aufgehalten hat, Intendant Strohm (München), Intendant Dr. Maurach (München), Rundfunkintendant Dr. Neubert (Leipzig), der ehemalige Intendant der Volksoper in Berlin Otto Wilhelm Lange und der Generalintendant des Opernhauses in Düsseldorf J. B., der aber in den letzten Tagen seinen Vertrag in Düsseldorf erneuert haben soll. Die meiste Stimmung herrscht für Dr. Neubert, der früher als Intendant in Krefeld und Braunschweig wirkte, und für den jüngeren Intendanten Strohm aus München.

Dirigentenwechsel an deutschen Opern. Dr. Karl Böhm vom Darmstädter Landesopernhaus geht mit Beginn der nächsten Spielzeit als Generalmusikdirektor an die Hamburger Oper, die Egon Krollat verläßt. Auch am Wiesbadener Staatstheater wird die Generalmusikdirektorenstelle ab nächster Spielzeit frei. Wie wir hören, soll Zemlinsky dort untergebracht werden.

Stettin spielt auch in der nächsten Saison in zwei Häusern. Das Stadttheater Stettin (Intendant Hans Meißner) hat mit dem 15. April den Betrieb eines zweiten Hauses für den Rest der Spielzeit eingestellt. Die Einrichtung, die sich durchaus bewährt hat, wird auch im kommenden Jahre beibehalten werden. Die Stettiner Bühne wird regelmäßig während der Wintermonate ihre Tätigkeit in zwei Häusern ausüben. Die Besuchszifferungen, vornehmlich auch der Veranstaltungen im Stadttheater selbst, ist nach wie vor sehr stark. Allein im April hat sich der Besuch im Stadttheater um rund 40 Prozent gesteigert, 18.857 Besuchern im Vorjahr stehen in dieser Spielzeit 26.084 Besuchern gegenüber.

Moderner Spielplan von München gefördert. Die Kultusminister Dr. Goldenberger anlässlich der Beratung des Kultus-Erats im Bayerischen Landtag mitteilte, ist auf Grund der bei den Ausgaben erzielten Einsparungen die Zuschussleistung der Stadt München für das Jahr 1930 mit 963.200 Mark um 43.000 Mark, des Staates mit rund 2.277.500 Mark um rund 100.000 Mark hinter dem Vorschlag zurückgeblieben. — Zu der Kritik am Spielplan erklärte der Minister, daß die Darbietung zeitgenössischer Werke dem durchaus berechtigten Bestreben der Theaterleitung entspricht, auch umstrittene doch für die Geistesbildung der Zeit typische Stücke öffentlich zur Diskussion zu stellen. Man dürfe den Wagemut der Spielleitung in dieser Beziehung keine allzu engen Grenzen setzen.

Das Goetheprogramm des Mannheimer Nationaltheaters. Im Zeichen des Goethejahres wird auch das Programm des Nationaltheaters Mannheim für die Spielzeit 1931/32 stehen. Vier Neuinszenierungen Goethe'scher Werke werden aus diesem Anlaß in den Spielplan aufgenommen und zwar von den Jugenddramen „Stella“, von den Dramen der klassischen Zeit „Iphigenie auf Tauris“ und als zentrales Lebenswerk „Faust“ I. und II. Ferner wird die in dieser Spielzeit erfolgte Neuinszenierung des „Götz von Berlichingen“ wieder aufgenommen. Außerdem ist eine besondere Goethe-Gedenkfeier geplant. In dieselbe Spielzeit fällt auch der 70. Geburtstag Gerhart Hauptmanns. Die Aufnahme einiger charakteristischer Werke des Dichters in den Spielplan ist aus diesem Anlaß vorgesehen, und zwar „Die Weber“ und „Der Hühnerpelz“ in neuer Inszenierung und „Winterhalde“ als Erstausführung.

Italien und das Goethe-Jahr. Das italienische Verlagshaus „Mondadori“ bereitet anlässlich der Jahrhundertfeier des Todesjahres Goethes folgende italienische Uebersetzungen Goethe'scher Werke vor: Eine neue Faust-Uebersetzung von Guido Manacorda, eine Sammlung Goethe-Gedichte in der Uebersetzung von Tommaso Grossi, die italienische Uebersetzung von Emil Ludwig „Goethe“ und schließlich die Uebersetzung des ersten Teiles von „Wilhelm Meisters Lehr- und Wanderjahre“.

Das Breslauer Museum erwirbt ein ober-schlesisches Bild. Das Breslauer Museum hat das auf der Kunstausstellung in Deutchen ausgestellte Aquarell „Weiden im Sturm“ des ober-schlesischen Malers Joseph Czeczes, Hinden-

Ein Museum der Gehirne

Mit 80 bis 90 menschlichen Gehirnen, in Formol eingelegt, wurde in Wien soeben das Museum der Gehirne eröffnet. Die Eröffnung fand in der Psychiatrischen Klinik des Professors Böhm statt, der die Festgäste, voran Professor Wagner-Jauregg, begrüßte.

Professor Economo schilderte die Fortschritte des Gehirnstadiums, das die Feststellung der Verschiedenheit der Tier- und Menschengehirne erbracht habe, die größere Entwicklung einzelner Gehirnteile zeige und allmählich zu einer Vererbungslehre für besondere Begabungen führt.

Auf den Gläsern, die die bisher präparierten Gehirne enthalten, stehen Aufschriften: Delirium actum, Delirium tremens, Paralyse, Arteriosklerose, da dem Vorstand vor allem auch daran liegt, die Krankheitserscheinungen der Gehirne in den präparierten Gläsern zu haben. Diese Präparierung erfordert meist ein Jahr. Sie erfolgt nach dem Tollerschen Verfahren der Formung, dann der Härtung und schließlich der Feinverklebung und des Aufklebens auf Glasplatten.

burg, künstlich erworben. Damit ist Czeczes der erste der jüngeren ober-schlesischen Künstlergeneration, der in Räumen des Breslauer Museums einen Platz erhalten hat.

Ein neuer Dämon gefunden? Bei der Neuordnung der Pinakothek von Siena, die in diesen Tagen vom Inspektor des Institutes und einer Schweizer Studentin vorgenommen worden ist, wurde auf einer 22x22 Zentimeter großen Tafel ein Gemälde von Dürer entdeckt. Es stellt den heiligen Hieronymus dar und ist datiert vom Jahre 1514. Von dem interessanten Funde wurde sofort das ausländische Ministerium in Kenntnis gesetzt.

Oberschlesien-Ausstellungen im Reich

Die Oberschlesische Provinzialverwaltung bezieht sich im Rahmen der nunmehr fünfjährigen Aufklärungsarbeit über die Zustände in unserer Provinz in Vergangenheit und Gegenwart aller neuzeitlichen Mittel. Dazu gehören auch Ausstellungen. Gegenwärtiger Anlaß zu solchen Ausstellungen ist die zweite Wiederkehr des Tages des ober-schlesischen Abstammungstages. Die in Mainz von Rektor Grabinski, Wiesbaden, (früher Kenstadt, Oberschlesien) organisierte Ausstellung kann als gelungen bezeichnet werden. In den letzten Tagen ist sie nach Wiesbaden übergeführt, wo sie das gleiche Interesse wie in Mainz zu wecken vermag. Im Rahmen der ostmärkischen Ausstellung in Magdeburg war Oberschlesien gleichfalls vertreten. Gegenwärtig wird sie zu einer Wanderausstellung ausgestaltet, um dann von Ort zu Ort zu ziehen. Vor Jahresfrist ging eine solche Wanderausstellung durch den Freistaat Sachsen.

Das gegenwärtig bedeutendste ostmärkische Ausstellungsunternehmen geht von dem Oberschlesier Stadtschulrat Dr. Pawel, Köln, aus. Die Ausstellung „Der deutsche Osten“ wurde Ende März in den großen Ausstellungshallen der Stadt Köln eröffnet und bleibt bis Ende Juni offen. Die Ausstellung ist nach 6 Ostprovinzen gegliedert. Neben vielen Großarten, Großfotos, Gemälden und plastischen Bildwerken werden wesentliche Erzeugnisse der einzelnen Provinzen gezeigt. Reichhaltig ist die ausgestellte ostdeutsche Literatur. Einen besonders wirkungsvollen Einblick in die ostdeutsche Landschaft geben die unaufhörlichen Lichtbildvorführungen.

„Anstalt zur Völkerverständigung.“ Im Gleiwitzer Sender spricht am Mittwoch, 19.30 Uhr, der Chefredakteur der „Ostdeutschen Morgenpost“, Hans Schadewaldt, über das Thema „Genfer Köpfe“ als Anstalt zur Völkerverständigung in Genf.

Vorträge über moderne Kunst in der Pädagogischen Akademie. Professor Stein hält zur Einführung in die musikalische Gegenwart. — Ende jeden Montag von 20 bis 21 Uhr eine Vortragsreihe mit Demonstrationen über „Die Musik des 20. Jahrhunderts“. Teilnahme ist jedem interessierten Musikfreunde gegen Lösung einer Gahlerkarte gestattet.

Die Rudolf-Nelson-Revue „Der rote Faden“ in Oberschlesien. Rudolf Nelson, der Direktor des „Kabarett der Komiker“, Berlin, durch seine Schläger weltbekannt, der mit der von ihm komponierten Revue „Der rote Faden“ (Text von Schiffer und Holländer) in allen Großstädten, zuletzt in Breslau, Berlin und Königsberg großen Erfolg hatte, wird auch in Oberschlesien gastieren. Hauptmitwirkende sind: der Komiker Wilhelm Bendow, Harry Gombi und Räte Erholz. Die Revue, die 24 Bilder zeigt, wird aufgeführt in Deutchen im Stadttheater am 16. und 17. Mai und im Gleiwitzer Stadttheater am 18. und 21. Mai. Karten in den Vorverkaufsläden bei Cieplik, Königsberger und Spiegel.

Hochschulnachrichten

Anlandskehrung der führenden deutschen Architekten. Das American Institute of Architects „The Octagon“ in Washington hat in seiner April-Tagung unter sieben Anländern vier deutsche Architekten zu korrespondierenden Mitgliedern ernannt: German Westmeyer, Wilhelm Kreis, Bruno Taut und Hans Poelzig, sämtlich in Berlin.

Hauptversammlung der Kaiser-Wilhelm-Gesellschaft. Die Kaiser-Wilhelm-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften hält ihre 20. öffentliche Hauptversammlung in Berlin am Montag, dem 1. Juni, 10 Uhr vormittags, im Sarnack-Hause in Berlin-Dahlem ab. Nach Erhaltung des Jahresberichts durch den Präsidenten Professor Planck sprechen: Professor Eise Meißner, wissenschaftliches Mitglied des Kaiser-Wilhelm-Instituts für Chemie, über: „Wechselbeziehungen zwischen Masse und Energie“; Professor Erich Kaufmann, wissenschaftlicher Berater des Instituts für ausländisches öffentliches Recht und Völkerrecht der Kaiser-Wilhelm-Gesellschaft, über: „Problematik des Volkswillens“; Professor Felix Blau, wissenschaftliches Mitglied der Deutschen Forschungsgemeinschaft für Psychiatrie (Kaiser-Wilhelm-Institut) in München, über die „theoretische Begründung der Wassermannischen Reaktion“. — Im Anschluß an die Vorträge findet eine geschlossene Versammlung der Mitglieder statt. Am Dienstag, 2. Juni, findet die Einweihung des Kaiser-Wilhelm-Instituts für Hirnforschung in Göttingen statt.

Ein Denkmal des Vereins deutscher Ingenieure. Der Verein deutscher Ingenieure feiert in diesem Jahr sein 75jähriges Bestehen. Am seinem Gründungsort, in Alessandria im Harz, hat der Verein daher vor dem Rathaus ein Denkmal errichtet, das am 12. Mai enthüllt wird.

Der Bildhauer Max Valentini f. Im Alter von 56 Jahren ist in Berlin der Bildhauer Max

Valentini gestorben. Seine letzte Arbeit war die Büste von Hugo Preuß. Sie wurde zur Aufstellung im Reichstag angenommen.

Die erste Roosevelt-Professur in Berlin seit 1914. Aus New York wird gemeldet: Der Präsident der Columbia-Universität, Butler, hat die Wiederernennung eines Roosevelt-Professors in Berlin, die seit 1914 unterblieben war, vollzogen. Der Professor der Philosophie Frederick Woodbridge wurde zum Roosevelt-Professur für 1931/32 ernannt.

Die Reichsbahn schafft billige Theater- und Konzertfahrkarten

Die Reichsbahn-Gesellschaft hat jetzt verjuchweise in gewissem Umfang Fahrpreisermäßigungen für den Besuch von Theater- und Orchesterveranstaltungen eingeführt. Die Anregung ist von Landes- und Stadttheatern ausgegangen, die für den Besuch ihrer Veranstaltungen, namentlich ihrer Fremdenvorstellungen, Jahrespreismäßigungen für die auswärtigen Besucher beantragten. Die Reichsbahn-Gesellschaft hat diesen Anträgen jetzt entsprochen und die Reichsbahndirektion ermächtigt, diesen Wünschen verjuchweise entgegenzukommen. Die Fahrpreisermäßigung beträgt ein vglendes Drittel, sie wird Mittwochs gewährt, wozu die anliegenden Sonntags-Rückfahrkarten mit einer Geltungsdauer von 12 bis 24 Uhr ausgegeben werden. Für die einzelnen Städte wird ein Umkreis festgelegt, aus dem die Besucher von Fremdenvorstellungen kommen und für den allein derartige Rückfahrkarten ausgegeben werden. Die Vergünstigung wird beschränkt auf den Besuch solcher Theaterveranstaltungen und Orchesterveranstaltungen, die gemeinnützige Zwecke verfolgen, durch das Reich oder die Länder unterhalten oder unterstützt werden und von den Landesbehörden anerkannt sind.

Für Raucher: Chlorodont-Zahnpaste

Tube 54 Pf.
große Tube 90 Pf.

Verlangen Sie nur echt Chlorodont und weisen Sie jeden Ersatz dafür zurück.

KK G Durch **Kunden-Kredit**
trotz Ratenzahlung
Barzahlungspreise

KK G Durch **Kunden-Kredit**
freie Wahl des Kaufes
in 70 führenden Geschäften

KK G Durch **Kunden-Kredit**
übersichtliche Abwicklung
aller Zahlungsverpflichtungen
mit einer Stelle

Kunden-Kredit G. m. b. H. Beuthen OS. Gleiwitz Hindenburg OS.
Gartenstraße 3 Bahnhofstr. 16 Schecheplatz 11b

Gartenschläuche
„Marke Continental“
in allen Abmessungen vorrätig
Ermäßigte Preise!
Gummi-Zentrale
Arthur Frankenstein
Beuthen OS., Lange Straße 24-25
Fernsprecher 4692

Versorge Dein Kind
und Deine Familie durch Abschluss einer Lebensversicherung. Diese bietet billig und sicher die größte kontinentale Gegenseitigkeitsanstalt

Aktiven 500 Millionen Schweizer Franken

Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt in Zürich
Geschäftsstelle in Breslau: Ohlauer Str. 83, Tel. 56130

Pianos Gelegenheitskäufe!

Um mein großes Lager von über 40 Pianos zu verringern, habe ich mich entschlossen, davon 10 Stück zu noch nie dagewesenen Preisen abzugeben. Alle Pianos sind durchweg erprobte gute Instrumente und biete diese zu folgenden Preisen an:

1 Liehr-Piano schwarz	statt M 1600	jetzt M 1000
1 Bogs & Voigt-Piano	statt M 1250	jetzt M 800
1 Weißbrod-Piano schwarz	statt M 1200	jetzt M 800
1 Götze-Piano, Eiche	statt M 1200	jetzt M 750
1 Jul.-Heinrich-Zimmermann-Piano, Nußbaum	statt M 1150	jetzt M 730
1 Ullrich-Piano, Nußbaum	statt M 1250	jetzt M 800
1 Kuhla-Piano, schwarz	statt M 1300	jetzt M 800
1 Gerbstädt-Piano, schw.	statt M 1400	jetzt M 900
1 Leon-Zimmermann-Piano, Eiche	statt M 1250	jetzt M 800
1 Tietze-Piano, Eiche	statt M 1100	jetzt M 690

Alle Pianos sind fabrikmäßig und erhält jeder Käufer bei Kauf eine schriftliche Fabrikgarantie von 5 Jahren.

Musikhaus Ed. Skoberla
Kaniestr. 1 Hindenburg OS. Tel. 2529

Preuss.-Südd. Klassenlotterie

Die Erneuerungsfrist **2. Klasse** läuft **Montag, 11. Mai ab.**
Ziehung am 18. und 19. Mai.
Kauflose sind noch vorhanden.

Kullrich
Staatliche Lotterie-Einnahme
Gleiwitz, Bahnhofstr. 17, Fernruf 2079
Postscheckkonto Breslau 17102

„Wie soll die Welt erfahren, daß ich ihr etwas Gutes anzubieten habe, wenn ich es ihr nicht bekanntmache?“

Vanderbilt

Klist mafe komoya moonchan!

Im Frühjahr sucht sich der Organismus von den im Laufe des Winters angeammelten Giftstoffen zu befreien. — Sie unterstützen diese Reinigung ganz besonders durch eine längere Kur mit dem besten aller Mate-Tees, geschäftlich geschützte Marke

Mate „H.-S.-F.“
— ohne Rauchgeschmack —
Täglich neue lobende Anerkennungen. Paket zu RM. 3.—, 1.70 und 90 Pf. In allen Reformhäusern, Apotheken und Drogerien. Nur echt mit untenstehendem Namenszug, niemals lose. Nachahmungen wolle man jurde.

Pekinese
sehr hoarig, braunweiß gefleckt, ohne Halsband u. Marke entlaufen.

Gegen hohe Belohnung abgegeben bei **S. a. d., Beuthen OS., Wilhelmstraße 21.**

Unterricht
Gründlicher Klavierunterricht wird erteilt. Angeb. u. B. 2803 an d. G. d. Zig. Beuthen.

Vanderbilt, der große Erfolgsmann, hat recht. Die Welt steht im Zeichen des Wettbewerbs. Im Konkurrenzkampfe des Einzelhandels ist die **Zeitungsanzeige** ein entscheidendes Hilfsmittel.

Liest nicht jeder wirklich Kaufkräftige die „Ostdeutsche Morgenpost“? Und was resultiert aus dieser verbürgten Tatsache?

Anzeigen in der „Ostdeutschen Morgenpost“ haben stets Erfolg!

Winterthur

Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft Lebensversicherungs-Gesellschaft

Unfall-, Haftpflicht-, Kautions-, Einbruch-Diebstahl-, Auto- Lebensversicherungen mit und ohne Gewinnanteil, Renten-

Versicherungen

Prospekte und Auskünfte bereitwilligst:
Direktionen für das Deutsche Reich
BERLIN SW 68, Charlottenstraße 77

für Schlesien
Direktion **BRESLAU, Kaiser-Wilhelm-Straße 99**

Mitarbeiter überall gesucht!

Harnsäurefeind

Auf Wunsch ohne Anzahlung
erhalten Sie **Schlaf-, Speise-, Herrenzimmer**
Mod. Küchen, Einzelmöbel usw. in jeder Preislage bis zur besten und elegantesten Ausführung. Trotz billiger Preise langfristiges Ziel. Ihrem Einkommen entsprechend, und vollständig spesenfrei. Bedingung: **Rechtschaffene Persönlichkeit**. Verlangen Sie Zeichnungen und Preise **H 2464** dieser Zeitung.

Sie gehen richtig:

M. Kamm
Möbelhaus
Beuthen OS.

Billigste Bezugsquelle für **Möbel** in allen Preislagen kompl. Zimmer sowie einzelne Möbelstücke. Teilzahlung gestattet!

M. Kamm
Möbelhaus
Beuthen OS. Bahnhofstraße 41

Dr. jur., 45 J., 1,72 gr., vornehme, jugendfrische Erscheinung, durch den Tod mein. Lieb. Frau fühle ich mich vereinsamt u. suche neuen Lebensinhalt und ein glückliches, sorgenloses Familienleben. Wer reich mir die Hand zum Lebensbunde? Gebildete Damen mit ehler Bestimmung wollen sich vorerst ohne Bildausendung melden. Vermögen erwünscht, aber nicht Bedingung, da ich selbst in guten Verhältnissen lebe. Zuschriften unter B. w. 836 an d. Geschäftsstelle d. Zeitung Beuthen OS.

Versteigerung.
Am Dienstag, d. 12. d. Mts., von 9 Uhr ab, versteigere ich im Hofe Große Wollnigstraße 34, gegenüber der neuen Stadtparkasse, im freiwilligen Auftrage für Rechnung, die es angeht, folgende Sachen gegen Barzahlung:
Herren- und Damengarderobe, Wäsche, Schuhwerk;
ferner an Möbeln:
1 schweres, eichenes Schlafzimmer mit 12 Stühlen, 1 Schlafzimmer, hell Eiche, ein Büfett, 1 Kredenz, dunkel Eiche, 1 Ausziehtisch, Kaffeebaum, 1 prachtvolles Delgemälde (Stilleben), Sofas, Schränke, Bertilos, Bettstellen, 2 Waschkommoden, Truheaupiepel, 1 Chaiselongue, Kinderwagen, Grammophone, verschiedene Herrenräder, Bilder, 5 Gewehre, 1 Teppich u. v. a. m.
Besichtigung 1/2 Stunde vorher.
Vinzent Pielot, Versteigerer u. Taxator, Beuthen OS., Friedrich-Wilhelm-Ring 14. Telefon Nr. 2040.

Theodor Kutschka, Beuthen OS.
Bergstraße 42

Spezialwerkstatt für Automobilfedern
Neuanfertigung und Reparaturen von Autofedern für in- und ausländische Wagentypen aus erstklass. Federstahl.

In das Handelsregister B Nr. 6 ist bei der Firma **S. Hatuba Gesellschaft** mit beschränkter Haftung in Beuthen OS. eingetragen: Durch Beschluß der Gesellschafterversammlung vom 28. April 1931 ist der Gesellschaftsvertrag hinsichtlich der Firma — § 1 — abgeändert. Die Firma lautet jetzt: **„Biervertrieb Gesellschaft mit beschränkter Haftung.“** Durch denselben Beschluß ist die Gesellschaft aufgelöst. Der bisherige Geschäftsführer Conrad Wittmann ist zum Liquidator bestellt. Das unter der bisherigen Firma „S. Hatuba Gesellschaft“ mit beschränkter Haftung betriebene Geschäft ist mit dem Recht zur Fortführung der Firma „S. Hatuba“ an den Kaufmann Alfons Pollagel in Beuthen OS. unter Ausschluß des Uebergangs der Schulden an Alfons Pollagel veräußert. Amtsgericht Beuthen OS., 6. Mai 1931.

Kleine Anzeigen große Erfolge!

Heirats-Anzeigen
28jähr. Witwe m. 8000 Mk. Bargeld sucht Lebensgefährten. Zuschr. u. R. o. 844 an d. G. d. Zeitg. Beuthen OS.

Ehekameraden
bis 35 Jahre. Gut. Charakter und Position erwünscht. Zuschriften unter B. 2812 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS.

Erfinder — Vorwärtsstrebende 10000 Mark Belohnung
Näheres kostenlos durch **F. Erdmann & Co., Berlin SW. 11.**

Nacht-Angebote

Jagdverpachtung!
Ca. 7000 Mrg. große Gutsjagd in Obereschel. Links d. Oder, etwa 1 Bahnstunde von Reife, nahe der österreichisch. Grenze, an solentem Pächter abzugeben. Revier besteht aus ca. 650 Mrg. Wald, teils in größ. Komplexen, teils kleineren Remisen, Rest Feld, Wiese, Wasser. Erstklassige Niederjagd (etwa 700-1000 Stk. Fasanen u. Hasen), gute Hühnerbestände, vorzüglicher Rehschlag. Bei kürzeren Anwesenheiten Nachquartier u. Verpflegung im Schloß zugesichert.
Nachfragen unter C. f. 840 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS.

Neu eröffnet!
Fahrräder
10 Mk. Anzahlung
5,— RM. 14täglich oder 2,50 RM. wöchentlich.
3 Jahre Garantie.
Volkmer, Beuthen OS., Kroatener Straße 37.

Ohne Diät
bin ich in kurzer Zeit **20 Pfd. leichter** geworden durch ein einf. Mittel, welches ich jed. gern kostenlos mitteile.
Franz Maria Mast, Bremen 41.8.

Wildunger Wildungol-Tee
bei Blasen- und Nierenleiden in allen Apotheken
In 3 Tagen **Nichtraucher** Auskunst kostenlos! Sanitas-Depot
Galle a. S. 142 P.

Strümpfe
Walo m. Seide, Stand. „Schlager“, Dhd. 8,95. R' Wafschjeide, feinm. „Spezial“ Dhd. 12,75. Flore mit Seide, platt. „Zukunft“ Dhd. 16,25. Verf. nur geg. Nachn. Bei Nichtgefallen Umtausch od. Geld zurück. Silfenzad & Co., Chemnitz, Strumpfabr. Gr. Preisliste gratis.

Betten
Stahl- u. Holz- u. Schuflern. Kinderbetten, Polst. Schlafmatt., Chaisel., an jeden Teilzahlg. Katal. in Massmofabrik Suhl (Th.).

In das Handelsregister A Nr. 1828 ist bei der Firma **Alfons Pollagel** in Beuthen OS. eingetragen: Die Firma ist geändert und lautet jetzt: **„S. Hatuba, Biergroßhandlung.“** Der Kaufmann Alfons Pollagel hat das bisher unter der Firma „S. Hatuba, Gesellschaft“ mit beschränkter Haftung in Beuthen OS. betriebene Geschäft mit dem Recht zur Fortführung der Firma S. Hatuba käuflich erworben und führt es unter der Firma S. Hatuba, Biergroßhandlung, fort. Der Uebergang der in dem Betriebe der S. Hatuba, Gesellschaft mit beschränkter Haftung begründeten Verbindlichkeiten ist bei dem Erwerbe des Geschäfts durch Alfons Pollagel angeschlossen. Amtsgericht Beuthen OS., 6. Mai 1931.

Sommerproffen
das garantiert wirksame Mittel ist u. bleibt **Frucht's Schwänenweiß** u. 3.50.
Schönheitswasser Aphrodite
besenigt Mitesser, Pickel, Hautröte und alle Hautunreinheiten. Mk. 1.75 u. 3.50
Alleinerhätlich bei **A. Mittek's Nachf., Beuthen OS., Gleiwitzer Straße 6**

700 Jahre Mariakirche Beuthen

Zum Jubiläum von St. Maria — Die ersten vier Jahrhunderte ihres Bestehens

Von Rektor Franzke

Es ist noch heute eine umstrittene Frage, durch wen und wann das Beuthener Land christianisiert worden ist. Stimmt man jenen zu, die da behaupten, schon der hl. Adalbert habe hier gepredigt und getauft, so sind die ersten Bekehrungsversuche bereits im 10. Jahrhundert unternommen worden; doch scheinen sie nicht von nachhaltiger Wirkung gewesen zu sein; denn noch im 11. Jahrhundert sollen hier Menschenopfer, also heidnische Bewohner nachweisbar sein. Das Christentum war somit ausgerottet. Die dauernde Christianisierung erfolgte durch die Mönche von St. Vinzenz, Breslau und die von Leubus gegen Ende des 11. und zu Anfang des 12. Jahrhunderts.

Mit den Mönchen kamen auch die ersten deutschen Ansiedler ins Land.

Als Mittel- und Stützpunkt der Missionstätigkeit wurde St. Margaret erbaut. Zimmermann¹⁾ schreibt die Erbauung des Kirchleins den Erstbesitzern von St. Vinzenz, den Benediktinern, zu und legt die Bauzeit in die Jahre bald nach 1139. Urkundlich wird St. Margaret erstmalig 1202 erwähnt: Papst Innozenz III. bestätigt am 12. August 1202 die Besitzungen des Vinzenzklosters bei Breslau, darunter die ecclesia sanctae margaritae in Bitom mit allem Zubehör²⁾.

St. Margaret

war also die erste Kirche im Beuthener Lande, als zweite wurde St. Maria erbaut. Die Chronik des Vinzenzstiftes berichtet darüber, Herzog Wladislaus von Oppeln, Erzbischof von Strigonium (Salzburg) und Vormund des Herzogtums Beuthen, habe nach dem Tatareneinfall die Stadt Beuthen als Zufluchtsort für das christliche Volk erbaut und 1231 mit Zustimmung des Abtes von St. Vinzenz in der Stadt eine Pfarrkirche St. Maria Himmelfahrt gestiftet und aus den Einkünften des Margaretpropstes dotiert³⁾. Die Dotation der Pfarrkirche bestand in zwei Hufen Land, einem Bierdungr breiter Grotchen von jeder Hufe der Bewohner und einem Naturalzehnt⁴⁾. Dieser Bericht ist insofern widerspruchsvoll, als danach die Kirche schon vor Erbauung der Stadt gestiftet oder erbaut worden wäre; zudem ist es eine geschichtliche Tatsache, daß

und da Zimmermann und diese Chronik (Gramer) von einem gänzlichen Abrennen der Stadt im Jahre 1515 berichten und aus einem später anzuführenden Grunde, möchte ich diesen Teil des Baues etwa in das dritte Jahrzehnt des 16. Jahrhunderts setzen, wo man das weniger zerstörte

Bischöfe übergegangen. Unter solchen Umständen war zu befürchten, daß der Bischof von Krafau die Ausübung des Befehlsrechtes durch St. Vinzenz als eine Beeinträchtigung seines jus ducale empfänden und entsprechende Schritte unternehmen würde. Um auf alle Fälle vorbe-

Unterthanen und die Unterordnung des gesamten Kirchenwesens unter dieselbe, das Recht und die Pflicht der Leitung desselben von Seiten der weltlichen Gewalt. Die Fürsten wurden Oberverwalter des Kirchenantes.

Als Folge dieser rauch um sich greifenden Anschauungen machten sich auch in Beuthen, wo die durch den Markgrafen Georg den Frommen beeinflusste Reformation sich schnell ausbreitete, bald Strömungen bemerkbar, die einen Einfluß bei der Befehung der Pfarrstelle forderten. Die Zahl der der neuen Kirche angehörenden Gläubigen wurde immer größer, und im Rat waren die Katholiken bald in der Minderheit. Als unmittelbare Folge dieser Entwicklung erhob sich die Forderung nach protestantischen Predigern und Gotteshäusern.

Als Grundherr der Herrschaft Beuthen bestellte wohl Markgraf Georg von Brandenburg dem Kloster St. Vinzenz am 15. Juni 1543 „zwei Pergament Briefe, die Vollmacht der Pfarr und Propstei zu Beuthen betreffend“, „doch dergestalt, daß sie solche Pfarre jedesmal mit einem frommen gelehrten evangelischen Manne, der der Gemeinde recht vorstehe“, befehlen sollen⁵⁾.

St. Vinzenz konnte der Forderung nach Anstellung eines evangelischen Geistlichen nicht nachkommen, zumal der 1522 eingesehene Pfarrer Paul Rabowski noch im Amte war.

Da vertrieben die Bürger um 1550 kurzerhand den Pfarrer und forderten unter Berufung auf die vorerwähnte Urkunde die Einsetzung eines evangelischen Predigers.

Gramer ist zwar der Ansicht, jene Stelle der Urkunde sei dahin auszulegen, daß darunter nur ein krenngaläubiger katholischer Pfarrer zu verstehen sei, und findet es unerklärlich, wie die katholisch gebildeten Vinzentiner sich dazu herangehen hätten, ihre Kirchen mit andersgläubigen Priestern zu besetzen. Demgegenüber aber sei auf das Schreiben König Ferdinand I. vom 12. Mai 1550 hingewiesen. Er schreibt an den Abt von St. Vinzenz: „Wir haben Dein und Deines Konvents Bericht wegen der Propstei und Pfarr zu Beuthen, so Du des Schlichtungs Hauptmanns daseibst Sohn, einem untrübsamen und lutherischen Knaben gegeben, daß Du ihm auch solches wiederum abgekündigt und aufgesagt. Ist darauf an Dich unser Befehl, daß Du die zwei Personen, so der Bischof von Krafau auf dasmal in solche Propstei und Pfarr zu Beuthen eingeweiht, dasmal dabei verbleiben lassest. Wie Wir dann dies hiermit gemeltem Bischof vermöge eingeschlossener Kopie zuschreiben, dieselben zwei Personen an Dich zu weisen. Die willst alsbald präsentieren und keine Weigerung tun, sondern bei ihrem wohlhergebrachten Rechte wirklich verbleiben lassen.“⁶⁾ Danach ist also die oben angeführte Stelle der Konfirmation von 1543 doch wörtlich zu verstehen, und St. Vinzenz hat unter dem Zwange der Verhältnisse einen evangelischen Prediger eingesetzt, den aber der Krafauer Bischof durch einen katholischen Geistlichen ersetzte. Um aber keinen Präzedenzfall zu schaffen, mußte ihn St. Vinzenz noch nachträglich präsentieren. Doch scheinen die Beuthener auch diesen nicht lange geduldet zu haben; denn schon kurze Zeit darauf ersuchten der Bürgermeister und der Rat das Kloster um Einsetzung eines Pfarrherrn; 1443 wurden sie bringlicher. Sie baten um „einen Pfarrherrn, er sei gleich wie er will, weil nichts auszukommen ist“, gleichzeitig aber erklärten sie, sich selbst nach einem Pfarrer umzutun, falls ihre Bitte wiederum unberücksichtigt bleiben sollte.⁷⁾ Bei dem Mangel, der damals noch an protestantischen Geistlichen bestand, ist der Ausdruck „nichts auszukommen“ nur auf solche zu beziehen.

In den folgenden drei bis vier Jahrzehnten übte St. Vinzenz

Das Einsetzungsrecht

gar nicht aus, gab es in Beuthen gar keinen katholischen Geistlichen. Avar verjuchte das Kloster noch 1562 eine friedliche Beilegung des Streites, indem der Abt gelegentlich eines Besuches der Beuthener Kirche anordnete, die hl. Kommunion sowohl beiden Gestalten als auch unter einer Gestalt zu spenden. Dem widersprach aber auf Grund der vom Markgrafen Georg Friedrich erlassenen Bestimmungen der Landeshauptmann Hans Schlichting von Oblath: „Das aber wird sich meines Erachtens übel leiden, daß ein Priester in einer Kirche etlichen Personen das heilige Sakrament in beiden Gestalten und etlichen in einer Gestalt reichen und geben soll.“ Er bestimmte darum, in St. Maria die hl. Kommunion unter beiden Gestalten, in St. Margaret aber an solche, „so es fordern“, unter einer Gestalt zu reichen.⁸⁾ Das Schreiben zeigt deutlich, daß es dem Landeshauptmann weniger darum zu tun war, daß der Vorstoß des Abtes, „sich übel leiden würde“, als vielmehr um die Behauptung der angemachten Rechte des Grundherrn der Kirche gegenüber; für ihn



Die neue St.-Barbara-Kirche in Beuthen

Chor beibehielt, dagegen das Langhaus neu aufbaute.

Besentlich in diesen Ausführungen ist, daß

der älteste Teil des Baues seinem Stil nach der Frühgotik angehört.

Nun ist man aber heute der Ansicht, daß die Frühgotik von 1050—1250 reichte, um die Mitte des 13. Jahrhunderts aber schon die Blütezeit der Gotik einsetzte. Schließt man sich dieser herrschenden Ansicht an, dann darf 1231 als das Baujahr der Kirche angesehen werden. — Am 4. Juni 1253 bestätigte Papst Innozenz IV. die Besitzungen des Vinzenzklosters bei Breslau, darunter die „Ecclesia St. Mariae in Bitom“.

- 1) Zimmermann, Teil II, S. 210.
- 2) Staats-Archiv Breslau, Vinzenzkloster. Urkunde Nr. 5.
- 3) Stenzel, scriptores rer. Silos. II 149.
- 4) St. Arch. Breslau, Rep. 45, Oberberg-Beuthen X. 5a S. 507.
- 5) Ebendafelbst.
- 6) Gramer, Chronik v. Beuthen. S. 286/87.
- 7) St. Arch. Breslau, Vinzenzkloster, Urkunde Nr. 47.

reitet zu sein, ließ sich St. Vinzenz das Patronatsrecht nochmals bestätigen.

Der befürchtete

Vorstoß des Bischofs

erfolgte im Jahre 1311. Die nächste Gelegenheit bot die Befehung der Propstei von St. Margaret, die 1308 Peter Johann de Saro übertragen worden war. 1311 meldete sich ein gewisser Nikolaus von Oppeln, ein Mann, der, wie sich nachträglich herausstellte, nicht einmal die Priesterweihe besaß, und verlangte unter Vorlegung einer vom Krafauer Bischof anscheinend Einweisung die Uebergabe der Propstei an ihn selbst. Der Abt von St. Vinzenz brachte den Streitfall vor den Papst, der zugunsten des Paters Johannes entschied, worauf Nikolaus von Oppeln verzichtete. 1317 wurde durch die Wahl des Johannes zum Abte von St. Vinzenz die Propstei wiederum frei und mit Albert besetzt, vom Krafauer Bischof investiert, der sich dem Urteilspruch des Papstes unterworfen hatte. Nun griff der Erzbischof von Gnesen ein, indem er Philipp, den Sohn des Peter von Dypatowiz, zum Propst von St. Margaret ernannte. Philipp vertrieb den rechtmäßigen Inhaber der Stelle mit Gewalt, und

der Erzbischof bedrohte alle mit dem Banne, die sich seinen Anordnungen widersetzen würden.

Da der Erzbischof gegen Philipp verschiedene Anklagen erhob, beauftragte der Papst den Abt von Himmelmich mit der Untersuchung der Angelegenheit und mit der Urteilsfällung. Die Untersuchung ergab die völlige Haltlosigkeit der erhobenen Vorwürfe, Philipp wurde abgesetzt und die Wambrohung des Erzbischofs für nichtig erklärt. Nichtsdestoweniger verblieb Philipp, jedenfalls durch den Erzbischof gestützt, auf seiner Stelle und wich erst, nachdem er vom Abt von Heinrichau, der vom Papste mit der Vollstreckung des Urteils beauftragt worden war, exkommuniziert wurde. 1321 bestätigte Johann XXII. die Richterprüche, worauf der Krafauer Bischof das Befehlsrecht des Klosters St. Vinzenz für ewige Zeiten bestätigte, und zwar 1323 hinsichtlich St. Margaret und 1324 auch für St. Maria.⁹⁾ Danach präsentierte St. Vinzenz die Propstei und Pfarrer, und Krafau investierte sie, ohne jedoch ein Einsetzungsrecht zu haben; doch mußte jede Vakanz innerhalb Jahresfrist behoben sein, andernfalls dem Krafauer Bischof die Befehung für diesen Einzelfall aufstand. In den nächsten zwei Jahrhunderten übte das Kloster das Patronatsrecht unangefochten aus; erst in der Reformationszeit gab es neue Kämpfe, andauernder und schwieriger als die früheren.

Die Reformation

ließ den Gedanken des Eigentumsrechtes wieder aufleben. Die Reformatoren lehrten die schrankenlose Gewalt der weltlichen Obrigkeit über ihre

Der Kampf um das Befehlsrecht

Erzbischof Wladislaus übertrug bei Gründung der Kirche das Patronatsrecht dem Kloster St. Vinzenz. Dem Bericht der Chronik zufolge überließ das Kloster auf Bitten des Herzogs Kasimir II. von Beuthen diesem das Patronatsrecht, der es aber schon nach wenigen Jahren, 1294, zurückgab, unter gleichzeitiger Schenkung von 6 Hufen Land und des Berges Suterhali mit 5 Hufen Acker¹⁰⁾.

Dieser

Uebergang des Patronatsrechtes

aus geistlichen Händen an einen weltlichen Fürsten ist auffallend. Diese Tatsache dahin anzulegen zu wollen, als ob der Herzog den Ideen des Eigentumsrechtes nachgegangen wäre, ist wohl abwegig; denn es steht heute fest, daß hier im Osten das Eigentumsrecht schon zu einer Zeit beieitigt war, als im Inneren Deutschlands der Investiturstreit noch aufs heftigste tobte. Bereits 1211 hatten die Herzöge von Krafau, Masowien, Palisch und Oppeln geschlossen, die Freiheit der Kirche wahren zu wollen. Dem Gnesener Metropolitan und seinen Suffraganen versicherten sie eidlich, und seinen Suffraganen versicherten sie eidlich, „custodie immunitatem“. Die Kirchendörfer mögen sich aller Freiheitsprivilegien erfreuen. Wer aber das „patrimonium ecclesiae“ bewohne,

solle nur vor kirchliches Gericht gezogen werden.“ Und selbst wenn auch Kasimir II. wirklich irgendwelchen in Eigentumsrecht wurzelnden Regungen hätte nachgehen wollen, so hätte er sicherlich bei dem Abt von St. Vinzenz keinerlei Entgegenkommen gefunden,

war doch dieser ein entschiedener Verfechter der Freiheit der Kirche,

wie seine Bemühungen um die päpstliche Bestätigung des von Herzog Heinrich IV. von Breslau dem hortigen Bischof verliehenen großen Privilegiums von 1290 bezeugen.¹¹⁾

Auf jeden Fall aber war der erwähnte Vorgang, wie der Eingang der Urkunden¹²⁾ erkennen läßt, ein Akt weiser Vorsicht; denn die Zugehörigkeit Beuthens zur Krafauer Diözese ließ einen Vorstoß des dortigen Bischofs in der Befehlsfrage erwarten. Die polnischen Bischöfe waren nämlich zu jener Zeit mit mehr Machtbefugnissen ausgestattet als die deutschen. Die polnischen Herzöge hatten das der Kirche verliehene Dotationsgut stets mit allen Rechten überlassen, so daß die Bischöfe auch das jus ducale besaßen, also unumschränkte Herren in ihrem Besitz waren. Zu dem jus ducale aber gehörte bis 1211 das Recht, alle Geistlichen, sowohl die Bischöfe wie die Pfarrer einzusetzen. Dieses Befehlsrecht war noch 1211 auf die

10) Gramer, S. 30.
11) Pfister, Befehls-Berichts. u. Verwaltungsgesch. d. Bist. Breslau, Reichenberg i. B. 1926, Bd. I, S. 16.

12) Ebendaf., S. 151 ff.
13) Gramer, S. 341.

14) Gramer, Chronik v. Beuthen, S. 341.
15) Arch. Breslau, Rep. 45, Oberberg-Beuthen X. 5a S. 48.
16) Ebendaf., S. 52.
17) Ebendaf., S. 55.

Feierlicher Empfang des Kardinals Bertram in Beuthen

(Eigener Bericht)

Beuthen, 9. Mai.

Feierlichkeit, Freude und Jubel herrschte am Sonnabend, dem Vorabend des Konsekrationstages von St. Barbara, in Beuthen. Die Stadt hatte durch reichen Flaggen Schmuck ein festliches Kleid angelegt. Fleißige Hände waren schon vorher am Werke, um die ehrwürdige St.-Marien-Kirche, die Mutterkirche von St. Barbara, die zugleich das Jubiläum des 700jährigen Bestehens feiert, aus Anlass der Jubelfeier schön auszumähen. Mit der äußeren Vorbereitung der Feier ging eine würdige innere Vorbereitung durch Gebet und Fasten einher. Der Sonnabend war für die Parochianen von St. Maria ein gebotener Fasttag. Der überaus seltene festliche Anlaß der Konsekration und der kirchlichen Jubelfeier führte am Sonnabend den Oberhirten der Breslauer Diözese, Erzbischof Kardinal Dr. Bertram nach Beuthen. Unter den in Treue zur Kirche und zur gottgesetzten geistlichen Obrigkeit festhaltenden Katholiken von Beuthen und Umgegend, löste das Eintreffen Sr. Eminenz hohe Freude und Begeisterung aus.

Bei seinem Einzuge

waren die Straßen vom Volke dicht besetzt. Der Kardinal traf mit dem Zuge 16,55 Uhr in Beuthen ein und wurde auf dem Bahnhofe von Prälat Schwiertz, Erzpriester Strzybnik und dem stellvertretenden Vorsitzenden des Kirchenvorstandes von St. Maria, Stadtamtmannd Gröndel, empfangen, die ihn zu der neuen St.-Barbara-Kirche geleiteten. Hier waren noch einige geistliche Herren sowie die Bauleitung, Geheimrat Oberbaurat Riktion und Architekt Ehl, Maurermeister Wobara und andere versammelt, um dem Kardinal, der eine Besichtigung der Kirche vornahm, Bericht zu erstatten. Inzwischen hatten sich die Geistlichen, die Vertreter der Behörden, der Kirchenvorstand von St. Maria und viele angegebene Bürger zum feierlichen Empfang des Kardinals

am Hauptportal der Marienkirche

eingefunden. Zur Spalterbildung und Erweijung der Ehrenbezeugung vor Sr. Eminenz waren vor der Kirche Fahnenabordnungen der katholischen Vereine, der priviil. Schützengilde, der Sanitätskolonne und der Bürgererschützengilde sowie Bergleute in Uniform aufgestellt. Unter den Behördenvertretern bemerkte man Oberbürgermeister Dr. Knatrik, Landrat Dr. Urbanek, Landgerichtspräsident Schneider, Regierungsrat Dr. Wichmann, Stadtbaurat Stütz, Oberstudiendirektor Dr. Wolko, Stadtrat Frenzel und andere. Nachdem der Kardinal vor dem Hauptportal unter dem Baldachin eingetroffen war, begrüßte ihn das Töchterchen des Oberstudiendirektors Dr. Wolko mit einem Gedicht und überreichte ihm einen Strauß roter Rosen. Der Kardinal dankte gerührt und schenkte der Kleinen ein schön gebundenes Gebetbuch. Darauf begrüßte

Oberbürgermeister Dr. Knatrik

den Kardinal mit einem herzlichen „Glickauf“, hieß ihn beim Einzuge in die Stadt willkommen und dankte herzlich dafür, daß Sr. Eminenz trotz der Anstrengungen, mit denen die Feierlichkeiten verbunden sein werden, es sich nicht habe nehmen lassen, persönlich zur Konsekration der Barbara-Kirche und zur 700-Jahrfeier der Marienkirche zu erscheinen. Die Beuthener Bürger seien darüber umso beglückter, als die Marienkirche das Wahrzeichen der Stadt Beuthen und die Belle ist, um die sich die Stadt entwickelt habe. Die persönliche Anwesenheit Sr. Eminenz sei eine besondere Auszeichnung für die Stadt. Der Oberbürgermeister gedachte dann des verstorbenen Pfarrers Niestroj, der noch vor Jahresfrist als Pfarrer von St. Maria wirkte. Dieses Mannes in der Stunde zu gedenken, in

der unser Bischof Einzug hält, um die Barbara-Kirche zu weihen, sei ehrenvolle Pflicht. Das Werk von Pfarrer Niestroj hätte nicht begonnen und durchgeführt werden können, wenn der Kardinal dieses Werk nicht persönlich so tatkräftig gefördert hätte, durch die so überaus glückliche Wahl des Nachfolgers von St. Maria einen Mann bestellt hätte, der mit gleicher Tatkraft für die Vollendung eintrat. Alle Beuthener stehen dankerfüllt und dankeschuldig Herzens zum „Willkommen“ ihres Erzbischofs. Sie wollen aber nicht mit Worten ihren Dank abgeben, sondern durch die Tat, die darin bestehen wird, daß sie in unwandelbarer Treue zu ihrem Breslauer Fürst-Erzbischof stehen.

Im Namen des katholischen Kirchenvorstandes von St. Maria hieß

Oberstudiendirektor Dr. Wolko

Sr. Eminenz willkommen. Es sei in der geschichtlichen Entwicklung ein überaus seltener festlicher Anlaß, der den Kardinal nach Beuthen führte. Die ganze katholische Bevölkerung aus Stadt und Land nehme an diesem kirchlichen Hochfest herzlichen Anteil und jubelt ihrem Geistlichen Oberhirten zu. Die Anwesenheit des Fürstbischofs gelte nicht nur dem Jubelfest der St.-Marien-Kirche, sondern bringe auch die feierliche Weihe der St.-Barbara-Kirche, der jüngsten Tochterkirche von St. Maria. Da sei es allen Parochianen, besonders aber dem Kirchenvorstand ein Herzensbedürfnis, Sr. Eminenz für die hochherzige und tatkräftige Unterstützung und Förderung dieses Kirchenneubaus innigst zu danken. Der Bau einer neuen Kirche sei ein unabwiesbares Bedürfnis gewesen. Darum haben alle, ob arm ob reich, auf den Ruf des nun in Gott ruhenden Pfarrers Niestroj gern ihr Scherflein gespendet und so sei, abermals durch die Mutterkirche von St. Maria, das neue prächtige Gotteshaus von St. Barbara

entstanden, daß Sr. Eminenz durch die feierliche Weihehandlung seiner Bestimmung übergeben wird. Hierauf begrüßte

Pfarrer Grabowitsch

den Oberhirten, wies auf den Jubel und die Freude der Parochianen hin, die ein Ausdruck der Liebe und der Treue zu ihrem Fürst-Erzbischof sei.

Der Kardinal Dr. Bertram

dankte allen für die warmherzigen Grüße und wies auf den Muttertag hin. Maria, der Gottesmutter, werde es eine besondere Freude sein, wenn sie sieht, daß die Barbara-Kirche ihren Vermählungstag feiert und daß die St.-Marien-Gemeinde mit so viel Pietät und Treue an ihre Tochter St. Barbara denkt.

Nach dem Einzuge in die Kirche hielt Pfarrer Grabowitsch eine feierliche Mai-Andacht ab, in der Kardinal Bertram den hl. Segen spendete. Am Abend wurde von den katholischen Vereinen und der katholischen Jugend ein machtvoller Fackelzug veranstaltet, der weit mehr als 3000 Teilnehmer zählte. Vier Musikkapellen und eine größere Anzahl von Trommler- und Pfeiferchören standen für die Marschmusik zur Verfügung. Der Zug bewegte sich von der Kurfürstentrasse ab nach dem Pfarrhause, wo er an Sr. Eminenz, die auf einem Podium Platz genommen hatte, vorbeizog. Der Kardinal war von dieser Kundgebung sichtlich erfreut und wählte den Teilnehmern freundlich zu. Bemerkenswert ist noch die herrliche abendliche Beleuchtung der Jubelkirche durch Scheinwerfer, die einen wundervollen Eindruck machte. Ueber dem Hauptportal brang in bunter elektrischer Beleuchtung die Zahl „700“. Die gleiche Auschwüfung findet sich im Innern der Kirche vor dem Hochaltar.

Vortrag über Geschichtliches von der St.-Maria-Kirche Beuthen

Generalversammlung des Beuthener Geschichts- und Museumsvereins

(Eigener Bericht)

Beuthen, 9. Mai.

Unter Leitung des Akademie-Dozenten Perlik fand am Freitagabend im dicht gefüllten Vortragssaal der Staatlichen Baugewerkschule die Generalversammlung des Geschichts- und Museumsvereins statt. Unter den Erschienenen bemerkte man u. a. Pfarrer Grabowitsch, Studienrat Arndt, Superintendent Schmula, Bürgermeister Leebner, Geheimrat Riktion, den Hersteller des Entwurfs zur neuen St.-Barbara-Kirche, Major Drescher, Stadtrat Dr. Schylla, die Vorsitzende des katholischen Deutschen Frauenbundes, Frau Studienrat Krause, die Vorsitzende des Caritasverbandes, Frau Rektor Thiehl.

Mittelschullehrer Kojias

erstattete nach den Begrüßungsworten des Vorsitzenden den Tätigkeitsbericht des Vereins. Der Beuthener Geschichts- und Museumsverein zählt 154 Mitglieder. In der letzten Vorstandssitzung im März wurde durch einen Vortrag von Justizrat Immerwahr der Hussiteneinfälle in Oberschlesien vor 400 Jahren gedacht. Im Berichtsjahr fanden 11 Vorstandssitzungen statt, in denen die laufenden Fragen des Vereins und des Museums erörtert wurden. Im Mittelpunkt dieser Arbeitssitzungen standen immer Vorträge, die entweder die geschichtlichen oder heimatkundlichen Verhältnisse der engeren Heimat zum Gegenstande hatten. Zu

nennen waren u. a.: Die oberchlesischen Aneiden, 30 Jahre Beuthener Schrottholzwerke, die Urkundenammlung des Gottesguth-Dittmarchau (1261-1756), zur Geschichte der Beuthener Industrieanlagen, Beuthener Schulverhältnisse, das Fürstliche Archiv in Pleß usw. Archivalien aus den Berliner und Breslauer Archiven wurden besonders von Rektor Franzke und Lehrer Krause durchgearbeitet. Der Verein hat auch eine familiengeschichtliche Abteilung eingerichtet, von der die oberchlesische Familienkunde und Familienforschung betrieben werden soll. Als Grundlage für diese Arbeiten wird das Material des Herrn von Riemiehl verwendet. Im Rahmen der Gefangenen-Fürsorge des hiesigen Gefängnisses wurden mehrere Vorträge gehalten. Der Verein besichtigte auch die im Vorjahre von der Leitung der Staatlichen Baugewerkschule eingerichtete Ausstellung von maßstäblichen Zeichnungen oberchlesischer Bürger- und Bauernhäuser. Eine Fahrt nach Oppeln gab Aufschluß über die auf dem Gelände der ehemaligen Pfaffen zu Tage geförderten Siedlung. Für die Abstimungsausstellung stellte der Verein seine beträchtlichen Sammlungen und Plakate, Flugblätter und Bildmaterial als Grundstock zur Verfügung. In den erweiterten Vorstand, den Arbeitsausschuß, wurden im Berichtsjahr die Rektoren Franzke und Bronny und die Lehrer Chrobok, Krause und Hoffmann gewählt. Aus diesem Kreis heraus wurde auch die Herausgabe der Wiederschens Heimatkunde von Kojias, der Chrobokischen Heimatkunde von Riechowiz und des Franzischen Heimatbuches von Schomburg, das noch im Entwurf

Zum Muttertag

In die schönste Zeit, in den Blütenmonat des Jahres hat man den Tag gelegt, der der Mutter geweiht ist. Das ist ein frohes Sinnbild, ein feiertagsgewordener Gedanke alter Meister, die die höchste aller Mütter, Maria, rosenumrankt auf golduntermalte Leinwand zauberten in all ihrer Lieblichkeit des Körpers und der Seele...

Sebe unserer menschlichen Mütter ist mit der schmerzreichen, himmlischen Madonna schicksalsverbunden. „Wir alle“, sagte mir einmal eine Mutter, deren Leben nicht leicht war, „müssen unseren Kalbarienweg gehen“. Er ist dornen- und tränenvoll. Wir „Serren der Schöpfung“ vergessen das oft im Zwange der Geschäfte und im Drange der Ereignisse; die Kinder denken nicht daran und nehmen alle Liebe und alles Umforgen als selbstverständlich und naturgegeben hin. Dieser Maiensontag soll uns einmal, und wenn auch nur für ein paar stille Minuten, besinnlich machen. Wir denken zurück an unsere Kindheit, über die der leuchtende Stern der Mutterliebe stand, wir erinnern uns der schweren Stunden, die die Mutter erlebte, da sie uns ziehen lassen mußte in die Fremde, in den Krieg, ins feindliche Leben mit seinen Gefahren, wir wissen um ihre Schmerzen, Hoffnungen und Wünsche und um ihre allesverzeihende Liebe. Wohl dem, der seine Mutter heute noch unter den Lebenden hat, der als ein Gereifter ihr ein Liebes antun kann, eine unendlich kleine Gegenleistung gewiß in Vergleich zu ihrer großen Güte, die sie uns ein Leben lang erwiesen hat.

Ein Dichter sagt, nur ein Unrecht tate uns die Mutter an, zu sterben und uns zu verlassen. Wenn sie nicht mehr lebt, der verweile heute an dem stillen Hügel, der das birgt, was sterblich war. Immergrün bedeckt die Schollen, nimmerwelfender Efeu umrankt den Stein, — Gleichnis der Liebe, die in Ewigkeit dauert und die dich Mutterlosen auch heute umschwebt.

Seid gegrüßt und bedankt ihr Mütter alle, ihr irdischen Madonnen der Familie, der Ehe, der Berufstätigkeit, ihr, die ihr etwas vom Glanze himmlischer Seligkeit in den grauen Alltag bringt...

vorliegt, gefördert. Das neue Mitteilungsheft zeigt rein naturwissenschaftlichen Charakter und kommt in den nächsten Tagen zur Versendung. Die größeren Aufsätze läßt der Verein gesondert in der Reihe „Beuthener Abhandlungen zur oberchlesischen Heimatforschung“ erscheinen. Museumswart Haroska trug für den verhinderten Schatzmeister den Rassenbericht vor, worauf nach dem Antrage des Rassenprüfers, Buchbindermeisters Papior, die Entlastung ausgesprochen wurde. Die Vorstandswahl ergab Wiederwahl des Akademiedozenten Perlik und Justizrats Immerwahr als Vorsitzende, Landrats Dr. Urbanek als Schatzmeister und Mittelschullehrer Kojias als Schriftführer.

Rektor Franzke

hielt dann anlässlich des 700jährigen Jubiläums der St.-Marien-Kirche einen Vortrag aus der Geschichte der Kirche. In seinen Umriffen zeichnete er ein Bild von den schweren Kämpfen der Jubilarin um Rechte und Freiheiten, die ein frommer Sinn ihr schenkte und ein späterer Geist ihr streitig machen wollte. In einem großen Zusammenhang brachte er bisher unbekanntes Material zum Vortrag, das der Vorsitzende in seinen Dankesworten als besonders wertvoll für den Ausbau der Beuthener Chronik bezeichnete. Der Vortragende knüpfte an seine geschichtlichen Ausführungen den Wunsch, daß die Jubilarin auch die weiteren Jahrhunderte ein starker Hort des Glaubens sein möge.

Der Vorsitzende,

Mademiedozent Perlik,

zeigte dann einige hochinteressante Lichtbilder, die einmal den mittelalterlichen Charakter der Marienkirche mit dem imposanten Turm, der in seiner jetzigen Form seit 1850 besteht, vor Augen führten und im Gesamtbilde zeigten, wie der Mariendom das Gesicht frönt. Bis 1850 war der mittelalterliche Turm nicht

Sunlight-Produkte jetzt so billig!



★ Ein Beispiel: Diese prächtige Kasserolle erhalten Sie für 30 einfache Gutscheine.

★ Auch wertvolle Gutscheine tragen alle Packungen der Sunlight Erzeugnisse; die doppelgroßen Packungen von Lux Seifenflocken und Vim sogar zwei. Sammeln Sie die Gutscheine! Sie erhalten dafür schöne Gaben. Verlangen Sie unseren illustrierten Werbegaben-Katalog!

Lux Seifenflocken

für alle Ihre guten Sachen
Normalpaket . . . 30 Pfg.
Doppelpaket . . . 50 Pfg.

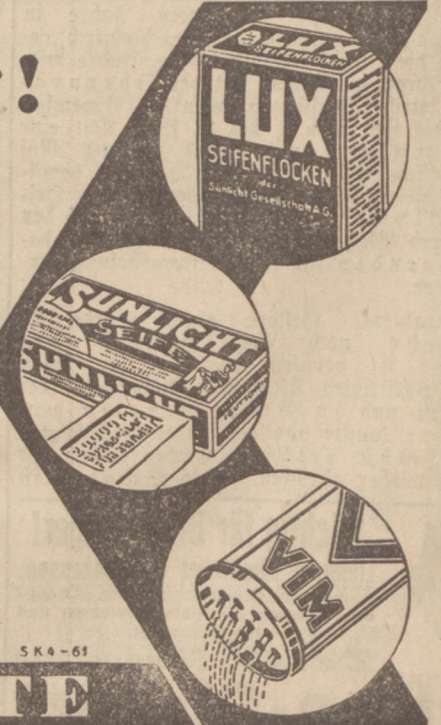
Sunlight Seife

für die große Wäsche,
für Hand und Haus
Doppelstück . . . 30 Pfg.
Gr. Würfel . . . 25 Pfg.

Vim

Zum sparsamen Putzen
und Scheuern
Normaldose . . . 30 Pfg.
Doppeldose . . . 50 Pfg.

SUNLIGHT GES. MANNHEIM - BERLIN



SK 4-61

DIE GUTEN SUNLIGHT PRODUKTE

Gelbstmord in der Gefängniszelle

Hindenburg, 9. Mai

Am Donnerstag um 20,20 Uhr wurde in Hindenburg ein Bauarbeiter, dessen Personalien mit Sicherheit noch nicht festgestellt, festgenommen, als er im Grundstück Kronprinzstraße 258 ein Fahrrad gestohlen hatte und damit zu entkommen versuchte. Er wurde um 22,15 Uhr in das Polizeigefängnis eingeliefert. Als der Gefängniswärter um 22,30 Uhr die Zellen revidierte, fand er den Festgenommenen am Fensterkreuz mit einem Sportriemen, den er verflochten bei sich getragen hatte, erhängt vor. Die sofort durch einen Arzt vorgenommenen Wiederbelebungsversuche waren ohne Erfolg. Der Tote wurde in die Leichenhalle des Städtischen Krankenhauses in Hindenburg gebracht.

schön zu nennen. Darstellungen aus der Zeit vor 1850 zeigen den ländlichen Charakter der ganzen Stadtanlage. Aus älteren Zeiten sah man das aus der österreichischen Zeit ererbte kleine Türmchen. Alte Portalanlagen und Portalfiguren führen stilistisch nach Gramer in die Renaissancezeit. Ganz besonderes Interesse erwecken drei heute noch vorhandene Alertürme, nämlich eine Tür zur Sakristei mit der Jahreszahl 1681, ein Denkmal aus der Zeit des Junktweizens in Form von zwei Prozessionsstangen der Fleischerrinnung aus dem Jahre 1731 (500jähriges Jubiläum), plastisch schön und deutlich zum Ausdruck gebracht, sowie ein Gedenkstein neben der Sakristei aus 1618 zur Erinnerung an den Tod der 18jährigen Marianne Guttman.

Beuthen Stadtverordnetenversammlung am 18. Mai

Am Montag, 18. Mai, um 9 Uhr vormittags, findet im Sitzungssaal des alten Stadthauses eine ordentliche Stadtverordnetenversammlung statt mit folgender Tagesordnung: 1. Einführung eines nachrückenden Stadtverordneten. 2. Neuwahl des Gewerbesteuerausschusses für den Stadtkreis Beuthen. 3. Neuwahl des Schiedsmann-Stellvertreters für den 7. Bezirk. 4. Festlegung von Witwen- und Waisengeltern und Bewilligung der Mittel. 5. Erlaß eines Nachtrages zur Verbesserungsvorschrift für die Beamten der Stadtgemeinde Beuthen vom 22. 3. 1928 und zum Ortsgesetz über Ruhegehalt und Hinterbliebenenbesüge vom 15. 3. 24/16. 6. Verkauf von Grundstücken. 7. Fortsetzung der Festlegung des Stadthaushaltsplanes für das Rechnungsjahr 1931 und Beschlußfassung über Festlegung der Steueransätze für 1931.

* Fahrplanwechsel auf der Reichsbahn. Der Reiseplan der Reichsbahndirektion Ostpreußen tritt mit Am 15. Mai tritt der neue Sommerfahrplan in Kraft. Da er zum Teil wichtige Änderungen bringt, empfiehlt es sich für jeden Reisenden, ihn vor Eintritt einer Reise einzusehen. Der amtliche Taschenfahrplan der Reichsbahndirektion Ostpreußen und Ostpreußen sowie der kleine Westpreußenfahrplan für Ostpreußen sind bereits zum Preise von 0,75 Mark und 0,40 Mark zu haben.

* Kameradenverein ehem. 156er. Die Monatsversammlung war gut besucht. Es wurde beschlossen: Der Verein beteiligt sich mit Freude an der Annabergerfeier am 26. Mai (Pflanztag). Führung Kamerad Hansel. — Am Nachmittag des Fronleichnamfestes treffen sich die Kameraden und ihre Familien und Freunde auf den Schießständen im Stadtwald zu einem gemütlichen Beisammensein. Mit dem Bau unseres 156er-Gefallenen-Denkmal wird voraussichtlich noch in diesem Jahre begonnen; die Einweihung erfolgt bestimmt im Sommer 1932. In dem katholischen Krieger-Waisenhause Rantz bei Breslau und Witzlich bei Trier können 60 bis 70 Kinder verstorbenen oder notleidender Kameraden während der großen Ferien unentgeltlich Aufnahme finden; in privaten Erholungsheimen eine Anzahl evangelische Kinder. Anträge sind mit ausführlicher Begründung dem Vereinsvorsitzenden, Kameraden Richter, Scharleber Straße 190, einzureichen.

* Muttertagssammlung zugunsten der Müttererholungsstätte. Die Frauenhilfe hat sich besonders in den letzten Jahren mit allem Nachdruck der Müttererholungsstätte gewidmet; so hat sie im letzten Jahre in 36 Heimen über 13.000 Mütter hindurch gepflegt. Um dies Werk auch in diesem Jahre wieder durchführen zu können, hat der Oberpräsident durch Verfügung vom 14. November 1930 für die Zeit vom 2. bis 18. Mai 1931 eine Hausammlung und am 9. und 10. Mai eine öffentliche Straßensammlung bewilligt. Am hiesigen Tage werden von Helferrinnen Blumen und Postkarten auf den Straßen und Plätzen angeboten und es wird dabei um Spenden für die Müttererholungsstätte gebeten.

* Generalalarm. Gestern abend wurde die Feuerwehr nach der Höhenlinderchauffee 3 gerufen, wo den bei Dacharbeiten beschäftigten Klempnern tosendes Feuer übergegriffen und in Brand geraten war. Das Feuer konnte von den dabei beschäftigten Personen selbst gelöscht werden, so daß die Feuerwehr wieder abrücken konnte. Schaden ist

Trotz eines Fehlbetrages von 579.100 Mk.:

Kreistag Beuthen für Neubau einer Kreisparlasse

(Eigener Bericht)

Beuthen, 9. Mai.

Die heutige Kreistagsitzung begann mit einer längeren Aussprache über die Erhebung einer jährlichen Zählermiete von 14,40 Mark. Wenn auch Kreisbaudirektor Echtermeier für eine Beibehaltung der Mietekämpfe, blieben die Kreisabgeordneten bei ihrer Meinung, die ständige Zählermiete sei ungerechtfertigt, da der Anschaffungspreis eines Zählers etwa 50 Mark ausmache. Da Abg. Plahel zu bedenken gab, daß in fünf Jahren als Zählermiete aber 72 Mark gezahlt werden, überwies man die Angelegenheit der Kommission. Eine vieltägige Aussprache gab es beim Titel

Waldbau und Kreisgüter.

Da wurde zunächst auf Anregung des Landrats der Anschluß an die Verwaltung der Rittergüter Niechowiz und Rokittniz um 4000 Mark auf 3000 Mark ermäßigt. Die Güter erhalten sich selbst. Diese 3000 Mark sind nur für Notfälle eingestellt worden. Das lange Lager des geschlagenen Holzes und die Nichtaufforstung der Stellen im Kreiswald, die abgeholzt worden sind, kritisierte Kreisabg. Lariß.

Landrat Dr. Urbanek erklärte, daß mit der Aufforstung bereits begonnen worden sei, für die geschlagenen Holzbestände aber keine Abnehmer zu finden sind.

Abg. Koschka wies auf das brachliegende Vogelschutzgelände im Waldbau hin, der die Kreisheimatstelle Rokittniz hüten wollte, und forderte die Wiederherstellung des Geländes. Landrat Dr. Urbanek begrüßte den Plan, war jedoch der Meinung, daß aus der Schutzstelle nur dann etwas werden könne, wenn eine noch zubildende Organisation mit einem Fachmann als Führer sich der Angelegenheit bawern annehme.

Die Kommunisten wandten sich gegen die Pflege des Waldbaus, da dieser der Bevölkerung nicht viel Nutzen bringe, und beantragten die Streichung der dafür eingeleisten Mittel. Der bürgerliche Abg. Arbeiter Wassolowski brachte demgegenüber zum Ausdruck,

nicht entstanden. — Die Städtische Berufsfeuerwehr wurde gestern abend gegen 11 Uhr nach der Tarnowitzer Straße 41 alarmiert. In einem verschlossenen Laden brannte die Verkleidung des Schaltkastens und darüber aufgestapelte Kartons mit Krautwatten. Nach Einschlagen der Türschloß löschte die Wehr das Feuer mit einer Schlauchleitung nach kurzer Zeit. Wahrscheinlich war ein Kurzschluß im Schaltkasten die Ursache des Brandes. Der entstandene Schaden beträgt schätzungsweise 350 Mark.

* Etwa 1. Klassenlotterie. Schluß der Erneuerung zur 2. Klasse der 37/268. Lotterie am Montag, dem 11. Mai. Die Ziehung 2. Klasse findet am 18. und 19. Mai d. J. (Montag und Dienstag) statt.

* Männerchor im OSB. Männergesangsverein Kasernen-Centrum-Ordnung. Für die Bestimmungen Gedenkfeier auf dem St. Annaberg (2. Pfingstfesttag) finden unsere gemeinsamen Proben wie folgt statt: Montag, den 11. Mai, 20,15 Uhr, große Chorprobe im Saale des OSB-Verbandshauses, Hubertusstraße 10; Freitag, den 15. Mai, 20 Uhr, Chorprobe mit großem Orchester im Saale des Promenaden-Restaurant, Hindenburgstraße.

* Offizierverbände Beuthens. Montag, 20 Uhr, findet im kleinen Saale des Konzerthauses ein Vortrag des Div. Pfarrers Meier statt. Thema: „Stand der wissenschaftlichen Forschungen der Kriegursachen und Möglichkeit einer Revision der Verträge“.

* Jugendgruppe ADG. Wir versammeln uns am Sonntag, 11,45 Uhr, am Konzerthaus zur Jugendtanzabendung. — Montag, 20 Uhr, Besprechung der Pfingstwanderung bei der Fahrerin, Birchowstraße 13a.

* Frauengruppe des Gardevereins. Montag, abends 8 Uhr, Monatsversammlung mit div. Vorträgen im Konzerthaus, grünes Zimmer.

* Hausfrauenverein. Dienstag, nachmittags 4 Uhr, im Kaiserhofsaal (bei schönem Wetter im Kaiserhofgarten) Vortrag. (Näheres Inserat.)

Rokittniz

* Katholischer Gesellenverein. Zweck Pflege des Gemeinschaftsgeistes im Sinne Kolping's kamen die Brudervereine von Rokittniz, Witzlich und Niechowiz zum ersten Male zu einer gemeinsamen Sitzung in Rokittniz zusammen. Der hiesige Saal nahm die zahlreichen Teilnehmer auf. Mit dem Kolpinglied wurde die Sitzung eröffnet. Der Vizepräsident des Rokittnitzer Vereins, Möbelkaufmann Wienig, begrüßte die Erschienenen, insbesondere Kaplan Wihnek aus Niechowiz und Kuratulus Rania. Nach Aufnahme eines neuen Mitglied wurde das Programm der Heimatabende sowie die für die nächste Zeit festgesetzten Veranstaltungen bekannt gegeben. Am Sonntag, 10. Mai, 15 Uhr, findet im Rinnischen Saale eine Zusammenkunft mit dem Witzlicher Bruderverein, am 4. Juni (Fronleichnamfest) ein Familienausflug nach Friedrichswille, am 7. Juni eine Festsitzung im hiesigen Vereinszimmer und im Laufe des Juni ein Bezirksausflug nach Ujest statt. Mit dem Abschied des Gesellenliedes fand die Sitzung ihr Ende und die Fidejussoren unter der bewährten Leitung von Kuratulus Rania trat in ihre Rechte, der es verstand, durch Frohmann und Scherz, die Teilnehmer in seinen Bann zu ziehen. Es folgte humoristische Vorträge und musikalische Darbietungen der kombinierten Rokittnitzer und Niechowitzer Hauskapelle.

die ober-schlesische Bevölkerung im Industriebezirk brauche unbedingt eine solche Stätte der Erholung.

Damit war die Einzelberatung beendet, so daß an die Verabschiedung des Stats herangegangen werden konnte. Dazu wurde beschlossen:

Der Kreistag stellt den Haushaltsplan für das Rechnungsjahr 1931 in der Endsumme auf 3.102.573 Mark fest bei einem direkten Steueranfall von 790.450 Mark und einem ungedeckten Fehlbetrag von 579.450 Mk. Nach diesem Beschluß werden an

Kreistommunalabgaben

erhoben werden:

50 Prozent der Einkommensteueranteile der Gemeinden in Höhe von 895.695 Mark = 474.847 Mark,

50 Prozent der Grundvermögenssteuer in Höhe von 213.000 Mark und der Bürgersteuer von 90.000 Mark = 151.500 Mark,

105 Prozent der Gewerbeertrag- und Kapitalsteuer in Höhe von 182.000 Mark = 191.100 Mark.

Weiter wurde auf Veranlassung der Regierung vom Landrat zum Etat nachfolgender Beschluß gefaßt:

Dem Kreisrat wird die Ermächtigung gegeben, im Notfalle selbständig Abträge an den einzelnen Auswertungen des Haushaltsplanes vorzunehmen.

Für diesen Antrag ergab sich aber keine einzige Stimme, so daß Landrat Dr. Urbanek allein bastand.

Nun beschäftigte sich der Kreistag mit einer Klage von Flüchtlingen des Kreises, da sie an der Ausschüttung der vom Reichskanzler bei seiner Reise durch Oberschlesien ausgeschütteten 15.000 Mark nicht teilgenommen haben. Einstimmig wurde folgender Beschluß gefaßt:

Bei seiner Anwesenheit in Beuthen im März 1931 hat der Reichskanzler für ober-schlesische Flüchtlinge im Industriegebiet 15.000 Mark zur Verfügung gestellt. Diese 15.000 Mark sind den Städten Beuthen, Gleiwitz und Hindenburg in der Weise überwiesen worden, daß jede Stadt 5000 Mk. zur Verteilung an ihre Flüchtlinge erhielt. Der Landkreis Beuthen-Tarnowitz, in dessen Gemeinden außerordentlich viel Flüchtlinge und Verdrängte wohnen, ist bei der Verteilung leer ausgegangen. Diese Vernachlässigung hat unter den im Landkreis Beuthen-Tarnowitz wohnenden Flüchtlingen eine außerordentliche Erregung hervorgerufen. Der Kreistag, dem die Wohlfahrtskommission des Kreises über diese Verhältnisse Bericht erstattet, erucht seinen Vorsitzenden, zur Begütigung dieser Erregung bei der Regierung in Oppeln und erforderlichenfalls auch an anderen Stellen dafür einzutreten, daß ein entsprechender Ausgleich zur Verteilung an die Flüchtlinge des Landkreises Beuthen-Tarnowitz geschaffen wird.

Bei der Vorlage über die Verwendung der Ueberhälle der Kreisparlasse aus dem Rechnungsjahre 1930 wurden die verschiedensten Wünsche laut, so daß auch für die Er-

ledigung dieser Vorlage eine geraume Zeit verwendet wurde. Allgemein war man der Meinung, daß die vom Kreisrat geforderte Rücklage von 10.000 Mark aus den Ersparnissen für den Sparfassenneubau nicht in Frage kommen kann. Nach langen Erörterungen verteilte man schließlich den Ueberfluß der Kreisparlasse im Betrage von 41.660 Mark wie folgt: Zur

Verbilligung der Mieten

für die Wohnungen in der Kreisfiedlung in Rokittniz und in den 54 Reichswohnungen in Helenenhof 22.000 Mark, für das Jugendheim Rokittniz 2000 Mark, für das St.-Georg-Stift in Niechowiz 2000 Mark, zur Verfügung des Vorsitzenden des Kreisratsschusses mit Rücksicht auf das Kriegsjahr 2000 Mark, für Kleinkinderschulen zu Verpflegungsziwecken 2500 Mark und zusätzlich zur Förderung des Mittelschulwesens 1160 Mark. Die vorerst als Rücklage für den Sparfassenneubau vorgesehenen Summe von 10.000 Mark wurde wie folgt aufgeteilt: 1000 Mark dem Jugendheim Wieszowa, je 2000 Mark den Jugendheimen in Karfun und Rokittniz und 5000 Mark zur Verfügung des Kreisjugendbambes.

Zum Schluß der Sitzung beschäftigte sich der Kreistag mit dem

Neubau für die Kreisparlasse

und das Kreisbauamt, dessen Kosten auf 250.000 Mark geschätzt werden. Die Ansicht über das vorgelegte Projekt hatte infolgedessen eine Wendung erfahren, als Vizepräsident Müller mit dem in Frage kommenden Dezernenten der Meinung waren, daß man sich hüten müsse, den Neubau zu klein zu errichten. Er müsse auf weite Sicht berechnet sein. Auch

Landrat Dr. Urbanek

sprach sich nun dahin aus, heute nur grundsätzlich einem Neubau zuzustimmen, da das vorgelegte Projekt noch eine Nachprüfung erfahren müsse. Er erklärte, daß die Mittel zum Bau vorhanden seien und in solchen Fällen die Kommunen in Zeiten einer Baunot verpflichtet sind, Bauten durchzuführen. Eine Verschmelzung der Kreisparlasse mit der Stadtparlasse Beuthen komme nicht in Frage. Schon früher seien einmal in dieser Beziehung Schritte unternommen worden. Die maßgeblichen Kreisinstanzen entscheiden sich damals oder dahin, unter allen Umständen eine eigene Organisation zu behalten. Diese Ansicht gilt auch heute noch.

Abg. Wiskla war ebenfalls für den Neubau, da sich die Kasse fortwährend entwickelt. Sie hatte Ende 1929 insgesamt 7.107.000 Mark Sparrücklagen, heute hingegen nahezu 10 Millionen Mark.

Abg. Koschka wünschte ein Projekt, das sich dem Baustil des Kreisbauamtes anpaßt und den bestehenden Turm dann zum Mittelpunkt des Kreisbesitzes macht. Die Kommunisten lehnten den Neubau ab und waren aus Gründen einer Verbilligung für eine Verschmelzung mit der Beuthener Kasse. Wegen ihrer Stimmen wurde aber beschlossen, dem Neubau grundsätzlich zuzustimmen. Es soll aber schleunigst ein neues Projekt ausgearbeitet und dem Kreistage vorgelegt werden, damit mit dem Bau bald begonnen werden kann.

Landrat Dr. Urbanek schloß darauf den Kreistag mit Worten des Dankes.

Oberschlesienarbeit der Gemeinnützigen Vereinigung zur Pflege deutscher Kunst

Oppeln, 9. Mai

Der Geschäftsführer der Gemeinnützigen Vereinigung zur Pflege deutscher Kunst, Dr. Michaelis, Berlin, nahm heute mit Vertretern der ober-schlesischen Besucherorganisationen, Konzertagenturen und kommunalen Verwaltungsbehörden Fühlung, um mit ihnen die Richtlinien für die Betätigung der Gemeinnützigen Vereinigung in der Spielzeit 1931/32 festzulegen. Die abgelaufene Spielzeit wies in Oberschlesien im Gegensatz zu den anderen Provinzen des Reiches, wo sich die Betätigung der Vereinigung erheblich ausgedehnt habe, einen starken Rückgang auf. Lediglich in 14 Städten seien 20 Veranstaltungen mit 44 Mitwirkenden und einem Chor durchgeführt worden, wozu noch vier bevorstehende Mozartabenbe hinzuzurechnen seien. Das vergangene Spieljahr sei eine Zeit des Uebergangs gewesen. Man müsse aber bedenken, daß hiesigen wenigen deutschen Kunstveranstaltungen nicht weniger als 40 polnische Opernvorstellungen in Westoberschlesien gegenüberständen, von denen zehn sogar das hiesige Land erfahen. Der dadurch drohenden Gefahr müsse unbedingt entgegengetreten werden. Leider sei jedoch festzustellen, daß bei der steigenden Not der Künstler und der Verfall der finanziellen Unterstützung kultureller Interessen Hand in Hand gehe. Das Beispiel von Guttentag, das als kleinste Stadtveranstaltungen der Gemeinnützigen Vereinigung mit größtem Erfolg durchgeführt habe, verdiene unbedingt Nachahmung.

In der sich anschließenden Aussprache wurden die von der Vereinigung dargebotenen Möglichkeiten durchgesprochen. Auch in der Spiel-

zeit 1931/32 wird die Kammeroper auf einer Tournee von Niederschlesien über Oberschlesien zu den Sudetendeutschen und Ostoberschlesien über Bielitz, Pottowiz, Königshütte, Tarnowiz, Myslowiz, Laurahütte, Loslau und weiter nach Soba, Posen, Graudenz, Thorn und Bromberg den ober-schlesischen Interessenten zur Verfügung stehen, und zwar mit Aufführungen, die von den bodenständigen Theatern aus den verschiedensten Gründen nicht in den Spielplan aufgenommen werden können, aber als einmalige Aufführung große Zugkraft versprechen. Das Konzertprogramm der Gemeinnützigen Vereinigung bringt u. a. Fischer und Kuhlentamff, für die sich insbesondere Pottowiz interessiert, ferner als Austausch für die im Ausland tätigen deutschen Künstler den mit dem Chopinpreis ausgezeichneten russischen Pianisten Gregor Ginsburg, sowie den Violinvirtuosen Riganoff, ferner das Klingler-Quartett und die vielversprechende Wienerin Meigler, den hohen Dratorienopran. Daneben beschäftigt die Vereinigung wiederum Schulkonzerte, Puppenspiele sowie einen Goethe- und Raabe-Abend in ihr Vortragsprogramm aufzunehmen.

Wetterausichten für Sonntag: kühl und veränderlich, im Westen fortschreitende Besserung des Wetters.

Entfettungs-Kuren im Frühling

sind sehr empfehlenswert, weil der Körper gerade jetzt eine besondere Neigung zur Stoffausscheidung besitzt. Nehmen Sie früh, mittags und abends 2-3 Toluol-Kerne, die Sie in Apotheken erhalten.



Wichtig für Brillenträger!

Lieferant sämtlicher Krankenkassen: Allgemeine Ortskrankenkasse, Knappschaft, sowie sämtlicher Innungs- und Betriebskassen

Zeiss-Niederlage

Brillen-Pickart
Beuthen OS., Tarnowitzer Str. Ecke Braustr. Tel. 4118

Wirtschafts- und Sozialpolitik der DDP.

Vertretertagung der oberschlesischen Angestellten- und Arbeitergruppe der DDP.

(Eigener Bericht)

Gleiwitz, 9. Mai.

Zu der Vertretertagung, die von der Angestellten- und Arbeitergruppe der Deutschen Volkspartei im Wahlkreis Oberschlesien einberufen worden war, waren Teilnehmer aus ganz Oberschlesien erschienen. Die Sitzung wurde von dem 2. Vorsitzenden, Sekretär Mattig, geleitet, der als Vertreter der Reichszentrale Berlin Schmalenbach und ferner den Generalsekretär des Wahlkreises Oberschlesien der Deutschen Volkspartei, Oberst a. D. Buchholz, unter den Anwesenden besonders begrüßte. Oberst Buchholz überbrachte Grüße von Apotheker Urps, Hindenburg. Der Vertreter der Reichszentrale, Schmalenbach, übermittelte Grüße vom Reichstagsabgeordneten Thiel, der gern an dieser Tagung teilgenommen hätte, aber zu einer großen Veranstaltung nach Dresden gerufen wurde. Im Laufe der nächsten Zeit werde sich Reichstagsabgeordneter Thiel im Wahlkreis Oberschlesien für eine oder mehrere Veranstaltungen zur Verfügung stellen. Kürzlich sei er für eine Vortragsreise nach Oesterreich und der Tschechoslowakei verpflichtet worden, werde es aber nicht veräumen, die schlesischen Wahlkreise zu besuchen. Mit Professor Moldenhauer arbeite er die sozialpolitischen Fragen in der Reichstagsfraktion der Deutschen Volkspartei aus, und es sei verständlich, daß er unter diesen Umständen mit Arbeit stark belastet sei.

Den Hauptberatungsgegenstand der Vertretertagung bildeten die wirtschaftspolitischen Fragen unter dem Gesichtspunkt des in den neuen Kampfszielen der Deutschen Volkspartei aufgestellten Programms. In erster Linie kam zum Ausdruck, daß es das Bestreben der Deutschen Volkspartei ist, zu erreichen, daß die Selbstverwaltung und Selbstverwaltung der organisierten Berufsstände in der Sozialpolitik erreicht wird. Das letzte Ziel ist ein vertrauensvolles Zusammenarbeiten zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmer. Der Klassenkampf und der Internationalismus werden in jeder Form abgelehnt. Dadurch, daß gemeinsame Arbeit der Arbeitnehmer mit den Arbeitgebern verlangt wird, ergibt sich eine klare Scheidung von den sozialistischen Gewerkschaften. Aus wirtschaftspolitischen Gründen wird ferner eine Trennung der Berufsstände von dem politischen Kampf gefordert. Die Deutsche Volkspartei sieht vollständig davon ab, ihren Mitgliedern irgendwelche Vorschriften über die Zugehörigkeit zu berufständischen Organisationen vorzuschreiben. Ihre politischen Ziele aber verlangen es, daß ein entschiedener Abstand

zwischen ihr und den sozialistischen und Klassenkämpferischen Organisationen gewahrt wird. Auf der anderen Seite muß hervorgehoben werden, daß der Begriff der Gewerkschaft durchaus auch im Sinne einer christlichen und nationalen Gewerkschaft verstanden werden kann und daß der Begriff der Gewerkschaft keineswegs mit dem Begriff des Klassenkampfes verbunden sein muß, wie es nur bei den freien Gewerkschaften sozialistischer Färbung der Fall ist.

Schmalenbach erläuterte dann den Begriff der Werksgemeinschaft und der Arbeitsgemeinschaft und hob dann hervor, daß die Deutsche Volkspartei bestrebt sei, mit wirtschaftlich und ideell nicht gebundenen Arbeitnehmerorganisationen zusammenzuarbeiten. In einer sehr eingehenden Aussprache wurden diese Fragen grundtätig geklärt. Bei dieser Gelegenheit wurde auch die politische Struktur von Gewerkschaften und Berufsverbänden erörtert.

Sodann nahmen Organisationsfragen einen wesentlichen Teil der Beratungen in Anspruch. Schmalenbach berichtete hierauf über die diesjährige Zentralvorstandssitzung, in der die DDP, während sie sonst sich vorwiegend mit Tagesfragen befaßt habe, ihre Kampfsziele umriß. Er gab ein eindrucksvolles Stimmungsbild von den Beratungen und schilderte, mit welcher gespannten Aufmerksamkeit die Delegierten, die aus allen Teilen des Reiches zusammengelassen waren, den Ausführungen ihres Führers Dingeldey lauschten, als er diese Kampfsziele bekanntgab. Man habe in diesem Moment gespürt, wie sehr alle Delegierten darauf warteten, diese Ziele in fest umrissener Form zu hören, aus denen hervorgehe, daß die DDP nicht, wie vielfach behauptet werde, den Arbeitnehmerinteressen fern stehe, daß sie nicht, wie ebenfalls häufig zu hören sei, als sterbende Partei betrachtet werden könne. Gerade in der gegenwärtigen Zeit sei diese Feststellung von großer Bedeutung, weil gerade im gegenwärtigen Moment die Werbung aus vielen politischen und wirtschaftlichen Gründen erfolgversprechend ist.

Sekretär Mattig

berichtete dann über die Vorstandssitzung und ging hierauf auf die Organisation und die Arbeit der einzelnen Ortsgruppen kurz ein. Besprochen wurde dann, die nächste Tagung als außerordentliche Hauptversammlung innerhalb 4 Wochen nach Gleiwitz einzuberufen. Der Ortsgruppe Bobrow wurde für ihre Arbeit eine Anerkennung ausgesprochen, worauf der Vorsitzende die Versammlung mit Dankesworten für das rege Interesse der Mitglieder schloß.

Die Gleiwitzer Fraktionen zu den Steuerfäden

(Eigener Bericht)

Gleiwitz, 9. Mai.

Am Ältestenrat hatten sich die Fraktionen am Freitag darauf geeinigt, die Grundvermögen- und Gewerbesteuerzuschläge anzunehmen, von der Erhöhung der Bürgersteuer aber nur denjenigen Teil zu beschließen, der auf Grund des Finanzausgleichsgesetzes beschlossen werden muß, wenn die 20prozentige Ermäßigung der Gewerbesteuer und die 10prozentige Herabsetzung der Grundvermögensteuer vom unbebauten Grundbesitz in Kraft treten soll. Im Plenum gaben die Fraktionsführer dann nur kurze Erklärungen ab, die Begründungen für den Steuerbeschuß darstellten. Die Kommunisten verlangten durch Stadtv. Belle die Ermäßigung der Steuer für den bebauten Grundbesitz und die Erhöhung der Grundvermögensteuer für Baupläne.

Stadtv. Przejzina (Ztr.) erklärte, daß das Stadtparlament mit diesen Steuerbeschlüssen die Selbsthilfe bis an die äußerste Grenze ausführen und damit dem Verlangen der Regierung folgen, die davon die Bewilligung von Zuschüssen abhängig macht. Hinsichtlich der Gewerbesteuer werde eine weitere Senkung durch die DDP nicht erwartet. Die Bürgerabgabe dürfe nicht zu einem Entlastungsbeitrag für die Kommune werden, zumal sie in der bisherigen Staffelung unsozial sei.

Stadtv. Mattner (Mieter) stellte den Antrag, daß die Grundvermögensteuer für den bebauten Grundbesitz auf 350 Prozent ermäßigt und die Bürgersteuererhöhung abgelehnt werde.

Stadtv. Dr. Kusche führte namens der deutschnationalen Fraktion aus, daß man seit den vorjährigen Steuerbeschlüssen die Erfahrung machen mußte, daß die Hauptsteuerlasten gesehlich vorgeschrieben werden. Infolge-

dessen habe die Fraktion die Gewerbesteuerfäden des Magistrats bewilligt. Sie lehne aber die Erhöhung der Bürgerabgabe ab. Zuerst habe sich die Fraktion auch für die Herabsetzung der Grundvermögensteuer vom bebauten Grundbesitz einsetzen wollen. Sie habe sich aber davon überzeugen müssen, daß dadurch der Stadt Einnahmeausfälle entstehen würden, die in die Hunderttausende gehen. Unter diesen Umständen glaube sie, die Ermäßigung nicht mehr verantworten zu können, zumal auch keine Gewähr dafür bestehe, daß dann auch tatsächlich die Mieten gesenkt würden. Im übrigen seien Reich und Staat verpflichtet, für den Fehlbetrag aufzukommen, da sie nicht gehalten haben, was sie versprochen.

Stadtv. Neblich (Nat.-Soz.) gab die Erklärung ab, daß er grundsätzlich gegen alle Steuern stimmen werde und auch gegen den Etat gestimmt habe, da ein Etat nur in normalen Wirtschaftszeiten Bedeutung habe. In seiner gegenwärtigen Form sei er ein Scheinetat und habe als solcher keinen Wert.

Für die sozialdemokratische Fraktion verlangte Stadtv. Dr. Herrstadt, daß in Berlin Schritte unternommen werden, um eine andere Staffelung der Bürgersteuer durchzusetzen. Vorläufig müsse aber der Satz von 150 Prozent (Erhöhung um 50 Prozent) beschlossen werden, da dies die Voraussetzung für die Senkung der Gewerbesteuer sei.

Die Wirtschaftsvereinigung ließ durch Stadtv. Dziendziol bekanntgeben, daß sie für die Einigungsfrage stimmen werde. Im übrigen erwarte sie, daß ihre Anträge, die eine Senkung der Biersteuer, die Herabsetzung der Getränkesteuer von 10 auf 5 Prozent und die Herabsetzung der Vergütungssteuer verlangten, damit das Gewerbe nicht durch den Konsumrückgang so schwer geschädigt werde, bereits in der nächsten Sitzung des Finanzausschusses, der am Donnerstag vor Pfingsten tagt, behandelt werden.

Cosel

* Jahres-Generalsammlung ehem. 62er. Im Vereinslokal Klein fand die Generalsammlung der ehemaligen 62er statt. Der provisorische Vorsitzende, Schlachthausverwalter John, hielt nach Begrüßungsworten ein Referat, worauf der im Kriege gefallenen und der im vorigen Jahre verstorbenen 62er gedacht wurde. Besonderer Dank wurde dem Kassierer Klein zuteil, der die Kassengeschäfte in großer Unordnung übernommen hatte und wieder in beste Ordnung brachte. In der folgenden Wahl wurden gewählt: 1. Vorsitzender John, 2. Vorsitzender Wünicke, 1. Schriftführer Bernol-

Mütter-Erholungsfürsorge der Evangelischen Frauenhilfe in Beuthen

(Eigener Bericht)

Beuthen, 9. Mai.

Napoleon I soll einst auf die Frage, was dem Volk am meisten nottue, geantwortet haben: Mütter. Diese Antwort gilt in hervorragendem Maße auch für unser deutsches Volk, vor allem in seiner jetzigen Lage. Jeder Deutsche muß erschüttert sein, wenn ihm von sachkundiger Seite mit dem genauesten Material dargelegt wird, daß unser Volk ein sterbendes geworden ist. Jeder, der tiefer in die schwierigen Fragen unseres Volkslebens eindringt, stößt immer wieder darauf, daß unserer Jugend die rechten, auch innerlich sie führenden Mütter fehlen. Es soll keine Anklage gegen die Mütter erhoben werden. Die Aufgabe, die in den letzten Jahrzehnten ihnen gestellt wurden, gingen fast über Menschenkraft. Darum ist es nicht zu verwundern, daß zu viele Mütter nicht nur äußerlich in ihrer Kraft zermürbt, sondern auch innerlich nutzlos und matt wurden und an der Erfüllung ihrer Aufgabe schier verzagten. Besonders schmerzhaft ist das Schicksal vieler kinderreichen Mütter, die vor allem die Mitleidigen und Beladenen unserer Zeit geworden sind.

Darum ist es heilige Pflicht eines jeden, der sein Volk liebt, dabei zu helfen, daß unsere Mütter zur Erfüllung ihrer ersten und großen Aufgabe neu gestärkt und innerlich ausgerüstet werden. Die Frauenhilfe hat nun seit Jahren

mit innerer Notwendigkeit aus ihrer Gesamtarbeit heraus auch die Aufgabe übernommen, für diese Mütter zu sorgen und ihnen zu helfen. In ihrer Mütter-Erholungsfürsorge geht die Wiederherstellung der körperlichen Kräfte der Mütter mit der Stärkung ihres inneren Lebens Hand in Hand. Es ist der Frauenhilfe ganz klar, daß nur so die Mütter zu ihrer heiligen Aufgabe ermutigt und befähigt werden können. Es ist ihr auch gelungen, in den letzten beiden Jahren dieses Werks bedeutend auszubauen: So konnte sie 1930 gegen 13 000 Müttern in 36 Heimen eine 14tägige bis 4wöchige Ruhe- und Erholungszeit gewähren. Sie ist dem Preussischen Wohlfahrtsministerium herzlich dankbar, daß ihr schon im vorigen Jahr durch Gewährung einer öffentlichen Sammlung die Beschaffung der notwendigen Mittel wesentlich erleichtert wurde. Auch für die Zeit des Muttertages 1931 ist eine solche öffentliche Sammlung zum Besten der Mütter-Erholungsfürsorge genehmigt worden. Wenn darum gestern und heute allenthalben auf den Straßen unter Darbietung von Karten oder Margareten um Spenden gebeten wird, so soll sich ein jeder, ob er sich auch anfangs ärgert, doch dessen bewußt werden, hier helfen, das heißt, dem Muttertag besonderen Wert verleihen.

Streifzüge durch Kreuzburg

Schutz dem Heldenhain — Es wird „gebuddelt“ — Der umkämpfte Gondelteich

(Eigener Bericht)

Kreuzburg, 9. Mai.

Der Mai mit seinem schon warmen Wetter hat auch den Kreuzburgern die Freude zur Natur wiedergebracht. Schon in den ersten Mathtagen zeigte der Stadtwald ein belebtes Bild, schwer besucht von den mutigen und kuscheligen „Mailustgängern“. Auch unser Heldenhain hat sich von seiner winterlichen Erstarrung frei gemacht und gibt durch seine Grünanlagen ein schmudches Frühlingsbild. Es ist daher nicht zu verwundern, daß besonders diese Anlage stark besucht ist. Besucher dieser Grünanlage sollten aber stets daran denken, daß unser Heldenhain nicht allein ein Erholungsplatz, sondern vielmehr seiner eigentümlichen Bestimmung nach eine Gedächtnisstätte ist. Schon voriges Jahr wurde in der Bürgergasse sehr darüber geklagt, daß diese Anlage nur ein „Parkplatz“ für Kinderwagen und ein Spielplatz für die Jungen geworden ist. Durch scharfes Eingreifen der Polizei ist dieser Uebelstand behoben worden. Auch dieses Jahr wird die Polizei diesen Platz scharf überwachen. Mit Freude wurde daher auch die Polizeiverfügung begrüßt, die ein „Belagerer“ der Bänke nach 2 Uhr verbietet. Zu dieser Nachtzeit dürften ja auch bei den Besuchern Natur- und Helbengedächtnis die geringste Rolle spielen.

Der Jahreszeit entsprechend wird auch bei uns „gebuddelt“. Diesmal haben es uns Kreuzburgs letzte Ergrungenschaft, die Asphaltstraßen angetan. Als man vor 3 bzw. 2 Jahren die Bahnhof- und Doppelner Straße mit dem bekannten Essener Walz Asphalt überzog, da glaubte man, daß man längere Zeit mit Straßenverbesserungsarbeiten verschont bleiben würde. Aber man wurde wieder einmal enttäuscht. Schon nach kurzer Zeit zeigten diese Straßen in der Asphaltdecke Schäden, die ausgebessert werden mußten. Jetzt zeichnete sich besonders die Bahnhofstraße durch die so unangenehmen Schlaglöcher aus. Da die ansprechende Firma für diese Straßen eine 5jährige Garantie gegeben hat, sind diese Ausbesserungen für die Stadt kostenlos. Wenigstens ein Trost!

Als man vor Jahren die ehemalige Müller-Wiese in einen Gondelteich verwandelte,

da wurde diese Maßnahme allseitig freudig begrüßt. Man glaubte damit die Erinnerungsstätte an den ehemaligen Bürgermeister Müller angenehmer bereichern zu haben. Dieser Annahme wird auch beizupflichten sein. Heute aber wird die Daseinsberechtigung dieses Teiches stark angezweifelt. Da man brachte die Frage stillschweigend in der letzten Stadtvorordnetenversammlung auf die Tagesordnung und forderte seine Abschaffung. Ein endgültiger Beschluß aber wird erst in der nächsten Sitzung gefaßt werden. Festgestellt sei, daß diese Wasseranlage unbedingt eine Verschönerung des Müller-Platzes bedeute. Da auch jedes Jahr vor „Saisonöffnung“ der Teich gut geschlemmt wird, dürften auch die gesüchteten Wasserpflanzen bei dem Daseinstreit nicht ins Gewicht fallen. Die Kosten spielen aber heute die Hauptrolle. Wie der Leiter des Stadtbauamtes schon voriges Jahr versicherte, hat der Gondelteich keines besonderen Zuspruchs bedurft. Es steht also zu hoffen, daß uns diese schöne Anlage erhalten bleibt.

Nach fast dreimonatiger Pause ist unser Stadtparlament wieder einmal in Aktion getreten. Die ganze Sitzung durchwehte ein frischer Zug, trotz der affenartigen Hitze im Saal und mancher recht langatmigen Begründung der einzelnen Vorlagen. Die lieben Stadtväter bombardierten den Magistrat mit Anfragen, die manchmal kaum zu beantworten waren und oft einen kleinen Kompetenzstreit zwischen beiden Körperlichkeiten entzettelten. Daß der Meinungsstreit über die Ermächtigung zu den Straßenbauarbeiten an der Neuhöfer Straße nicht entschieden wurde, ist sehr verwunderlich. Gibt es denn kein Sitzungsprotokoll, in dem der Beschluß der Stadtvorordneten festgelegt wird?

Die einstimmige Ablehnung der Vandalen in dieser Sitzung ist vom Althausbesitz sehr begrüßt worden. Bei uns ist der Mangel an größeren Wohnungen, wie in vielen anderen Städten, längst behoben. Mit einer Bewilligung dieses Darlehns wäre der Althausbesitz nur geschädigt worden.

H. Pelchen.

Taschen-Fahrplan für die Provinz Oberschlesien

aktuell ab 15. Mai

haben erschienen und in sämtlichen Buchhandlungen sowie an den Schaltern der Reichsbahn erhältlich.

kein Geld geschenkt, das Bad weiter auszubauen, und vollkommen durchzureparieren. In diesem Jahr wurden beide Schwimmbäder bis auf den Grund entleert, entschlemmt und alles in tadellos sauberen Zustand versetzt, sodas für dieses Jahr in beiden Becken vollkommen neues Wasser und zwar Leitungswasser reingefommen ist. Ferner wurde der 2. Tennisplatz gebaut. Bedeutende Verbesserungen der gärtnerischen Anlagen tragen dazu bei, auch dem Auge etwas zu bieten, und den Aufenthalt angenehm zu machen. An der Westseite des Friesen-Bades ist ein neuer Baun errichtet worden, um den bis jetzt üblen Zustand, stets eine zugeige Erde zu haben, zu verhindern. Die Restauration ist neu in Nacht gegeben worden. Eine Radioanlage mit an mehreren Stellen ver-

Unsere **HÜTE** zeichnen sich aus durch sorgfältigste Verarbeitung unter Verwendung besten Materials. Die Preise sind niedrig!

Josef Peschka
Hindenburg OS.
Kronprinzenstraße 297
Modernisierungen werden angenommen!



teilen Lautsprechern sorgt auch für geistige Unterhaltung.

Vom Vaterländischen Frauenverein. Dem Monatsbericht für April des Vaterländischen Frauenvereins vom Roten Kreuz, Hindenburg-Zaborze, ist folgendes zu entnehmen: In Zaborze wurden in den 8 Mutterberatungsstellen insgesamt 13 Sprechstunden mit insgesamt 469 Besuchern abgehalten; davon kamen zum erstenmal 54 und zu wiederholten Malen 415 Mütter. Von den im April gemeldeten 55 Geburten sind 52 ehelich und 3 unehelich geboren. Im Berichtsmonat wurden 180 Hausbesuche gemacht und 5 Hauspflegen bei bedürftigen Wöchnerinnen ausgeübt. 18 Säuglinge wurden mit Wäsche und 33 mit Lebensmitteln bedacht, 1 Kind erhielt Lebertran und 10 werden laufend bestrahlt. Auf Kosten des Wohlfahrtsamtes erhielten 46 Kinder, auf Kosten des Vaterländischen Frauen-Vereins 2 Kinder Vollmilch und Milchmischungen aus der städtischen Milchküche.

Verkauf von Läden- und Gewerberaum. Dienstag, 20 Uhr, verhandelt sich bei Eisner die Läden- und Gewerberaummieter, um gegen die hohen Mieten Stellung zu nehmen.

Vom Stadttheater. Das Schauspielpersonal des Oberschl. Landestheaters nimmt am Dienstag mit der Aufführung von Hermann Sudermann „Stein unter Steinen“ von uns Abschied. Auf allgemeinen Wunsch wird das Kindermärchen „Rotkäppchen“ am Dienstag nachmittag 4 Uhr, wiederholt.

Ratibor

Freipruch! Der Bankprokurist Welzel, von der Provinzialbank Oberschlesien, wurde am 30. 6. 1930 wegen einer zweifelhaften Kreditgewährung vom Schöffengericht Ratibor mit einer Geldstrafe von 300 Mark belegt. Die hiergegen eingelegte Berufung wurde von der Strafkammer des Landgerichts Ratibor verworfen. Die eingereichte Revision hatte den Erfolg, daß das Reichsgericht das Ratiborer Urteil aufhob und die Sache zur nochmaligen Verhandlung an das Landgericht (Große Strafkammer) Oppeln verwies. In dem am 8. Mai stattgefundenen Termin wurde Welzel freigesprochen.

Hufbeschlagprüfung. In der Hufbeschlag-Lehranstalt Ratibor findet nächsten Mittwoch

Schüler finden eine Leiche

Ermordet und in die Oder geworfen

(Eigener Bericht)

Ratibor, 9. Mai.

Sonnabend nachmittag gegen 1/2 5 Uhr unternahm zwei Schüler einer höheren Lehranstalt in einem Raddelboot auf der Oder eine Spazierfahrt. Als sie an der Bühnenmeisterei unterhalb der dort befindlichen Brücke angelangt waren, an der Nähe der Stelle, wo vor Jahresfrist der Mord an dem Schneider Danes durch den aus Tschechien stammenden Raubmörder Pausner verübt wurde, sahen sie eine männliche Leiche im Wasser treiben. Durch Zurufe machten sie die auf der Oberpromenade, dem sogenannten Pfaffenweg, gehenden Spaziergänger darauf aufmerksam. Aus dem in der Nähe befindlichen Feuerwehrdepot wurden Feuerwache und Sanitätskolonne herbeigerufen, die die Leiche aus dem Wasser herausholte. Inzwischen erschienen die Kriminalpolizei und Oberstaatsanwalt Brinckwitz an der Fundstelle. Es wurde festgestellt, daß es sich um einen über 60 Jahre alten Mann handelt, der nach dem ärztlichen Befund höchstens einen

Tag im Wasser gelegen haben kann. Die Leiche war bekleidet mit einem blaugrau gestreiften Hemd und blaugrau gestreifter Barchent-Unterhose, grauer Hose mit dunklen Längsstreifen, ohne Hosenträger oder Gurt festgehalten, trug braune zerrissene Socken und braune Segeltuchschuhe mit Gummisohle. Der Tote, 1,78 Meter groß, schlant, hat graumeliertes Haar und ist bartlos, hat doppelt Leistenbruch und trägt selbst angefertigte Bruchbinde. Beide Unterschenkel sind krampfhaft angeschwollen und waren mit Lumpen umwickelt und mit Bindfäden zusammengebunden. An der linken Brustseite, unterhalb des Herzens, weist die Leiche Verletzungen auf, die von einem Stich her rühren. Ausweispapiere oder sonstige Sachen, die auf die Person des Toten hinweisen, wurden nicht vorgefunden. Die Leiche wurde durch die Sanitätskolonne in die Leichenhalle des Städtischen Krankenhauses übergeführt. Die Kriminalpolizei setzt die weiteren Ermittlungen fort.

unter dem Vorsitz von Regierungs- und Veterinär Dr. Droll, Oppeln, eine Hufbeschlagprüfung statt.

Zwei Motorradfahrer verunglückt. Freitag nachmittag ereignete sich auf der Chaussee nach Markowitz ein schwerer Motorradunfall. Ein von Monteur Rischer geführtes Motorrad, auf dessen Sozius sich der Eichmeister Sonntag aus Ratibor befand, geriet in der Nähe der Kolonie Markowitz bei Markowitz ins Schleudern und schlug um. Beide Fahrer wurden vom Rabe gelehrt. Rischer erlitt bei

dem Unfall Hautabschürfungen und innere Verletzungen, wogegen sich Sonntag einen Bruch des rechten Beines zuzog und durch das Sanitätsauto ins Städtische Krankenhaus nach Ratibor eingeliefert werden mußte.

Fahrplanänderung bei der Kraftpost. Ab 15. Mai treten in den Fahrplänen der Kraftpostlinien Ratibor-Gnadenfeld und Ratibor-Voleslau die nachstehenden Änderungen ein: Nach Gnadenfeld: ab Ratibor 9,30 Uhr, 13,30 und 19 Uhr. Ab Gnaden-

feld: 6, 14,27 und 17 Uhr. Nach Voleslau: ab Ratibor: 9,40 und 18 Uhr. Sonntag statt 18 Uhr um 19,10 Uhr. Ab Voleslau: 6,10 und 14,15. Sonntag statt 14,15 um 12,20 Uhr. Sindenburg

Kreuzburg

80. Geburtstag. Am 10. Mai kann die Witwe Mach in seltener körperlicher und geistiger Frische ihren 80. Geburtstag begehen.

Prüfung. Lehrer Prüfer, Sohn des Lokomotivführers Prüfer von hier, hat im Oppeln die Prüfung zum Mittelschullehrer mit „Gut“ bestanden.

Der reuige Dieb. Der kürzlich aus einem Klassenaal der Volksschule entwundene Lautsprecher hat sich inzwischen eingefunden. Der Täter, der die Ermittlungen nach ihm scheinbar gemerkt, hat den Lautsprecher am Dienstagabend in unauffälliger Weise dem Rektor der Schule vor die Wohnungstür gestellt.

Waffenfunde. Die Pressestelle des Polizeipräsidiums Oppeln teilt mit: In den letzten Tagen waren bei der Polizeiverwaltung in Konstanz glaubwürdige, vertrauliche Mitteilungen eingelaufen, nach denen auf ein Rittergut im Kreise Kreuzburg in der letzten Zeit auf Kraftwagen Waffen hingeschafft und auf dem Rittergut, auf den Kornböden unter dem Getreide heimlich untergebracht sein sollten. Darauf nahmen am 5. Mai 1931 Beamte der Landespolizeistelle Oppeln eine Durchsuchung der Räumlichkeiten des Rittergutes vor, wobei 90 gebrauchsfähige Stielhandgranaten vorgefunden und beschlagnahmt wurden. Gegen den Rittergutbesitzer ist wegen des Bestehens der Handgranaten Anzeige auf Grund des Gesetzes über Kriegswaffen vom 27. Juli 1927 bei der zuständigen Strafverfolgungsbehörde erstattet worden.

Guttentag

Personalie. Schulleiter Kogulla in Gwosdzian ist zum Vortrager des Schulverbandes Gwosdzian ernannt worden.

Bau eines Behördenhauses? Schon lange waren die Raumverhältnisse im Amt-

Stellen-Angebote

Zur Führung eines größeren Vercasschäfts wird ein energischer, umsichtiger

Geschäftsführer,

mögl. geleiteter Deffilateur, gesucht. Selbiger muß verheiratet sein, damit die Frau ihn unterstützt und auch die Küche beaufsichtigt. Bewerbungen mit genauen Angaben über bisherige Tätigkeit, Zeugnisabschriften, Referenzen und Lichtbild erbitten unter B. 2524 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Deuthen O.S. zu richten.

Verkaufskanone

mit Kolonne, mögl. 2. Betrieb einer gesch. billigen Volkswaschmaschine für Privatwirtschaft bei hohem Verdienst für Oppeln sofort gesucht. Es finden nur Personen Berücksichtigung, die bereits gute Erfolge ihrer früheren Vertretertätigkeit nachweisen können.

Angebote mit Unterlagen u. Ref. erbeten u. S. L. 846 an d. Geschf. d. Zeitg. Deuthen O.S.

Wir suchen abgebaute Beamte, Ingenieure etc., die sich als

Platzvertreter

in allen obereschl. Städten einen guten Verdienst schaffen wollen. Angebote unter C. h. 839 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Deuthen O.S. erbeten.

Leistung

ohne Vorkenntnisse im Haupt- od. Nebenberuf. Sofort Vereinnahmung. Leichter von der Wohnung aus zu betreiben. Verlangen Sie Prospekt „B“. Ang. u. F. H. B. 2384 durch Rudolf Woffe, Frankfurt a. M.

Tücht. Verkaufskräfte

für Stadt u. Land für die patentamtl. gesch. ca. 50% Stromsparende Spiegelampe mit Haltbarkeitsgarantie und Sparvorrichtung (Wöhner ist jedermann) bei

hoher sofort auszahlaber Provision von Herstellerfirma gesucht. Angeb. erbet. u. S. P. 4266 an d. Geschf. d. Zeitg. Deuthen O.S.

Techn. Großfirma sucht zum 1. September d. S. eine

Stenotypistin,

die außer flotten Maschinenschreiben und Stenographieren auch Buchhaltung, Korrespondenz, Registratur und allgemeine Büroarbeiten vollkommen selbständig erledigen kann.

Bewerbungen nur mit Bild, Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen unter B. 65 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Deuthen O.S.

Perfekte Friseurin

sowie tüchtigen Gehilfen für Herren- und Damenbedienung sofort gesucht. Zu erst. bei Herrn Siefelberg, Deuthen O.S., Königsgrüner Ch. 6.

Mädchen,

perfekt im Haushalt, sucht Vertrauensstellung in fröhlichem Haushalt oder bei älterem Ehepaar per sofort wögl. später. Angeb. unt. S. R. 842 an d. Geschf. d. Zeitg. Deuthen O.S.

Garantiert lohnende, dauernde Heimarbeit

durch Übernahme einer Helmstrickerei!

Vorkenntnisse nicht erforderlich!

Verl. Sie gratisprospekt von Gustav Nissen & Co. Hamburg 6. Gegr. 1883.

Vertreter(innen)

für leicht verkäuflich. Artikel (Sagezwiebchen bis 20 Mark) gesucht. Näheres bei

Rich. Rühl, Deuthen, Hohenzollernstraße 8.

Hochfrequenz

Apparate-Berz (kapitalkräftige A.G.) sucht für ihre höchsten Qualitätsmodelle (HDE) eingeführten Fachvertreter zum Besuche der Bevozt-Kundschaft. Höhere Provision als sonst branchenüblich. Angebote u. L. G. 505 an „Ma“, Leipzig C.I.

4-Zimmer-Wohnung

mit Beigelaf, Zentralheizung, 4. Etage, in meinem Grundstück Birkowstraße 3 per sofort zu vermieten. Richard Rühl, Deuthen O.S.

5-Zimmer-Wohnung

mit großer Diele und allem Komfort, Bahnhofsstraße 3, sowie eine

3-Zimmer-Wohnung

mit allem Zubehör, Schaffnerstr. 13, sofort oder später zu vermieten. Näheres Architekt Wilt, Deuthen O.S., Goethestr. 2.

3-Zimmer-Wohnung

Eine vollständig renovierte mit Beigelaf, 1. Etg., in guter Lage, ist per sofort oder später zu vermieten. Anfragen unter B. 2820 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Deuthen O.S.

Laden mit 2 Schaufenstern

Nebenraum, an halbest. faml. Straßen, für alle Branchen geeignet, ab 1. 7. billigt zu vermieten. Anfragen an Firma Carl Steiner, Deuthen O.S., Kaiserstr. 2.

Großer Laden

mit 2 Schaufenstern, beste Lage Deuthens, Gleiwitzer Str., ist zu vermieten. Angebote unter B. 2836 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Deuthen O.S.

Filiale

wird von abgeh. Kaufm. Beamten gegen Ratifikationsllg. zu überneh. gef. Angeb. u. B. 2810 an die Geschäftsstelle d. Zeitung Deuthen O.S.

Vermietung

Wir vermieten in Hindenburg

80 Drei-Zimmer-Wohnungen mit Küche u. Bad an Mitglieder der Reichsversicherungsanstalt f. Angestellte. Mietpreis von 40,— RM. bis 63,— RM. Bewerber müssen beim Wohnungsamt in Hindenburg gemeldet sein.

Die Wohnungen sind voraussichtlich ab 1. Juli 1931 bezugsfertig. Näheres zu erfragen bei

Oberschlesischer Kleinwohnungsbau Gleiwitz, Wilhelmplatz Nr. 9

Moderner Wohnraum zu vermieten

an Mitglieder der Reichsversicherungsanstalt für Angestellte 3 Zimmer, Küche u. Bad in bester Wohngegend von Gleiwitz. Näheres zu erst. bei Oberschl. Kleinwohnungsbau G.m.b.H. Gleiwitz, Wilhelmplatz 9.

4-Zimmer-Wohnung

mit Beigelaf, Zentralheizung, 4. Etage, in meinem Grundstück Birkowstraße 3 per sofort zu vermieten. Richard Rühl, Deuthen O.S.

5-Zimmer-Wohnung

mit großer Diele und allem Komfort, Bahnhofsstraße 3, sowie eine

3-Zimmer-Wohnung

mit allem Zubehör, Schaffnerstr. 13, sofort oder später zu vermieten. Näheres Architekt Wilt, Deuthen O.S., Goethestr. 2.

3-Zimmer-Wohnung

Eine vollständig renovierte mit Beigelaf, 1. Etg., in guter Lage, ist per sofort oder später zu vermieten. Anfragen unter B. 2820 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Deuthen O.S.

Laden mit 2 Schaufenstern

Nebenraum, an halbest. faml. Straßen, für alle Branchen geeignet, ab 1. 7. billigt zu vermieten. Anfragen an Firma Carl Steiner, Deuthen O.S., Kaiserstr. 2.

Großer Laden

mit 2 Schaufenstern, beste Lage Deuthens, Gleiwitzer Str., ist zu vermieten. Angebote unter B. 2836 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Deuthen O.S.

Geräumige Lagerhalle

massiv gebaut, mit Dampf- und Schwentkan ausgerüstet, sowie mit anschließend.

Lagerplatz

in Gleiwitz gelegen, mit Hauptbahnanschluß, sofort zu vermieten oder zu verkaufen.

Angebote unter L. m. 832 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Deuthen O.S. erbeten.

2 Stuben und Küche

in meinem Gärtnergrundstück auf der Stadionsauer Straße 10 ist an ruhige Mieter per sofort zu vermieten.

Ludwig Golombel, Gärtnerbesitzer, Deuthen.



Welche Hausfrau denkt heute noch an das Wasch-Schaff? Kelling-Wäscher ist viel besser und viel billiger.

Wo keine Kelling-Geschäftsstelle, Postversand erbeten.

Ich muß etwas für meine Gesundheit tun!

Der Raubbau an unserer Nervenkraft wird von Tag zu Tag katastrophaler. Der „Amerikanismus“ regiert. Rücksichtslos wird der Schwache überannt, und nur, wer dank seiner gesunden Nerven im Existenzkampf die größte Energie zeigt, hat Aussicht, vorwärts zu kommen. Jeder sollte danach trachten, seine Nerven gesund zu erhalten. Neben Sport, vernünftigem Lebenswandel haben sich Ultraviolet-Bestrahlungen mit der Quarzlampe „Künstliche Höhensonne“ — Original Hanau — als eminent wirksam erwiesen.

Regelmäßige Höhensonnen-Bestrahlungen (nur wenige Minuten sind bei der echten Hanauer Höhensonne erforderlich) sind ein Gebot der Vernunft für beruflich Angestregte, Stuben- und Nachtarbeiter.

Verlangen Sie die kostenlosen Aufklärungsschriften LK 1908 von der

Quarzlampen-Gesellschaft m.b.H., Hanau-M.

Postfach Nr. 1908 (Ausstellungslager Berlin NW 6, Luisenplatz 8, Telefon: Sammelnummer D 1, Norden 4997).

Auskünfte auch in medizinischen Fachgeschäften und durch die Allgemeine Elektrizitäts-Gesellschaft (AEG) in allen ihren Niederlassungen.

Billigstes Modell (Tischlampe) für Gleichstrom RM. 138.40, für Wechselstrom RM. 264.30. (Auf Wunsch Teilzahlung gegen geringen Zinsaufschlag.) Stromverbrauch nur 0,40 kW.

Interessante Literatur: 1. „Licht heilt, Licht schützt vor Krankheit“, RM. 0.50. 2. „Luft, Sonne, Wasser“, RM. 2.60 geb. 3. „Ultravioletbestrahlungen bei Herz- und Gefäßkrankheiten“, RM. 0.50. Erhältlich durch den Sulluxverlag, Hanau am Main, Postfach Nr. 1955. Versand unter Nachnahme, Versandkosten zu Selbstkosten.)

Wie wird das Wetter der Woche?

In Rußland 30 Grad Wärme, in Deutschland Kälte — Schwere Gewitter mit Hagel — Was werden die Eisheiligen bringen?

Aka. Der Witterungscharakter dieser Woche hatte große Ähnlichkeit mit dem der Vorwoche: Am Anfang war es schön, danach trat eine schnelle Verschlechterung ein, der Rest war meist kühl und regnerisch. Eine Ausnahme machte nur Ostpreußen. Dort konnte sich auch das schöne und sonnige Wetter fast die ganze Woche hindurch halten. Die angebotene Wetterverteilung — unbeständig im Süden und Westen, schön im Osten — hielt nun schon längere Zeit an. Dies hat zur Folge, daß im Osten jetzt die Vegetation weiter entwickelt ist als im Westen, daß sie also die anfängliche Verspätung dort völlig eingeholt hat. Der Wetterumschlag der vergangenen Woche ist von bemerkenswert schweren Gewittern begleitet gewesen, deren Hagelschläge zum Teil erheblichen Schaden angerichtet haben. Immerhin wäre es noch viel schlimmer geworden, wenn die Vegetation weiter fortgeschritten wäre und die Baumblüte nicht gerade erst angefangen hätte.

Das Wetter vom 10. bis 16. Mai 1931: Die neue Woche steht mit ihrem Anfang im Zeichen der sogenannten Eisheiligen. Meteorologisch ist diese Zeit dadurch besonders interessant, daß oft härtere Kälte Rückfälle eintreten, die zu Nachtfrösten führen können, weil der allgemeine Wärmezustand der Atmosphäre noch nicht so weit hochgezogen ist, daß er eine stärkere Abkühlung einer festen Gefahr vertreten könnte. Bei der gerade auf dem Höhepunkt befindlichen Baumblüte entsteht deshalb oft unerwünschter Schaden. Die charakteristische Wetterlage für diese Maitage zeigt ein Hochdruckgebiet im Westen, tiefen Luftdruck über Osteuropa. Diese gefährliche Situation ist gerade jetzt wieder einmal im Entstehen begriffen. Man muß also annehmen, daß es in der nächsten Zeit noch recht kühl bleibt, dazu unbeständig mit Regenschauern. Weiterhin muß man annehmen, daß es nachts, wenn es aufklärt und dann durch die Ausstrahlung ein erheblicher Temperaturrückgang eintritt, zu Frösten kommt. Eine erhebliche Erwärmung steht erst wieder am Wochenende in Aussicht. Trotzdem bleibt noch etwas Hoffnung, da die gefährlichen Eismänner, als welche die Tage vom 11. bis 13. Mai gelten, diesmal vielleicht noch etwas Milde walten lassen.

Dr. J. V.

Wohin am Sonntag?

Beuthen

Kammerlichtspiele: „Bominterfischung“. Delitheater: „Der Mörder Dimitri Karakoff“. Intimes Theater: „Hochstapler aus Liebe“. Schauburg: „Stürme über dem Montblanc“. Thalia-Theater: „Achtung Polizeipatrouille“. „Am Tode vorbei“. „Das geheimnisvolle Haus“. „Am Recht und Gesetz“. „Poli, die Tänzerin von Friso“. „Parasit-Theater: „Der singende Narr“. „Das Halsband der Königin“. „Die erste Frau im Leben“. Wiener Café: Kabarett ab 4 Uhr. Kochs Künstlerdiele: Kabarett ab 8 Uhr. Kreisshänke: Gartenkonzert. Waldschloß Dombrowa: Konzert.

Sonntagsdienst der Ärzte am Sonntag: Dr. Cannet, Parallellstraße 1, Tel. 3170; Dr. Kagh, Ring 25, Tel. 3833; Dr. Popierich, Ring 12, Tel. 3778; Dr. Sonnenfeld, Gerichtstraße 3, Tel. 2932; Dr. Spill, Krakauer Straße 6, Tel. 4273; am Himmelfahrt: Dr. Feurerstein, Dnygosstraße 40, Tel. 2942; Dr. R. Biedler, Gutfrauen-Str. 11a, Tel. 4107; Dr. R. K. Bielew, Bielew-Str. 38, Tel. 2445; Dr. Schmen, Kaiser-Franz-Jos.-Platz 5, Tel. 4700; Dr. Seid, Friedrich-Ebert-Str. 37a, Tel. 2471.

Sonntagsdienst der Apotheken und Nachdienst bis Dienstag: Alte Apotheke Ring Tel. 3893; Barbara-Apotheke, Bahnhofstraße 29/29, Tel. 2934; Kreuz-Apotheke, Friedrich-Ebert-Str. 37a, Tel. 4005; Stern-Apotheke, Scharleyer Straße 34a, Tel. 4636. Sonntagsdienst am Himmelfahrtstage und Nachdienst bis Freitag: S. Hahn Apotheke, Dnygosstraße 37, Telefon 3834; Engel-Apotheke, Ring 22, Tel. 2922; Adler-Apotheke, Friedrichstraße 20, Tel. 2080; Park-Apotheke, Parkstraße Ecke Birchowstraße, Telefon 4776.

Sonntagsdienst der Hebammen: Frau Beyer, Scharleyer Straße 95, Tel. 3089; Frau Schekla, Scharleyer Straße 12; Frau Musiollet, Königshütter Chauffee 4; Frau Gaupria, Bielew-Str. 36; Frau Großer, Friedrich-Ebert-Str. 36; Frau Kende, Große Wollnigstraße 9; Frau Banaschik, Goystraße 19; am Himmelfahrt: Frau Schatton, Scharleyer Straße 80; Frau Dej, Siemianowierstr. 7; Frau Rowal, Friedrichstraße 28; Frau Bartke, Bielew-Str. 27, Tel. 4298; Frau Czechowski, Tarnowier Straße 34; Frau Krautwurz, Kleine Wollnigstraße 7, Tel. 2938; Frau Schymura, Steinstraße 3, Tel. 3794.

Gleiwitz

Ring: 11.30 Uhr Floriansfeier der Feuerwehr. U. R. Lichtspiele: Konfilm „Bräutigamswitwe“. Capitol: Konfilm „Die Firma heiratet“. Schauburg: Konfilm „Fra Diavolo“ mit Tino Pattiera; 11 Uhr Micky-Maus-Filme für die Jugend. Haus Oberschlesien: Kabarett und Konzert. Café im Stadtpark: Konzert. Verlegerischer Dienst: Dr. Haake, Bahnhofstraße 33 und Dr. Krause, Kronprinzenstraße 27. Apotheken: Eichenborff-Apotheke, Wilhelmstraße 8; Glückauf-Apotheke, Preiswiger Straße 4; Segenschmidt-Apotheke, Stefanstraße 2 und Engel-Apotheke, Sonntag; sämtlich zugleich Nachdienst in der kommenden Woche.

Hindenburg

Haus Metropol: Im Café die Kapelle Ferdinand Emmerich. Im Kabarett das neue Programm. Im Hofbräuwerk ist die Bamberische Kapelle Seppel Wöhr. Admiraalpalast: Im Brauhaus, die Attraktionskapelle L. Leubert. Im Café die Kapelle Conti Kroll. Im Dachgarten die Tanzorchesterkapelle F. Kuhnetz.

neben dem Amtsgericht auch das Katasteramt und Finanzamt untergebracht werden. Es steht zu hoffen, daß das Projekt zur Durchführung kommt, sobald vom Reichstag bzw. Landtag die erforderlichen Mittel bewilligt sind.

* Waldbrand. Am Mittwoch nachmittags geriet im städtischen Forst an der Goslawitzer Grenze auf bisher nicht geklärte Weise etwa 1 1/2 Morgen Gestrüpp in Brand. Dem schnellen Eingreifen von Waldarbeiter und Bewohner des Stadtteiles Habaschifen gelang es, in kurzer Zeit des Feuers Herr zu werden.

Rache eines Grenzbeamten an dem Hohenbirtener Gemeindevertreter

Kattowitz, 9. Mai.

Der Gemeindevertreter Solich von Hohenbirten, in dessen Wohnung die Luftschlägen in der Woche vor den Wahlen zum Schlesischen Sejm eingedrungen waren und Solich selbst auf das schwerste verletzt hatten, ist jetzt, nachdem er erst am 1. Mai seine Tätigkeit in der Gleiwitzer Wagenausbesserungswerkstätte wieder aufnehmen konnte, das Opfer der Ueberheblichkeit eines Grenzbeamten geworden. Da Solich oft erst nach Sperrung des allgemeinen Grenzverkehrs von seiner Arbeitsstätte nach Hause zurückkehrte, war ihm von seiner Dienststelle eine entsprechende Bescheinigung ausgestellt worden. Als Solich am 4. Mai die Grenze mit diesem Ausweis passieren wollte, erklärte ihm der Grenzwachter Brodzinski, einer der Belastungsgenossen aus dem Hohenbirtener Prozeß, er wisse genau, daß Solich noch nicht arbeite und somit kein Recht hätte, die Grenze in der Nacht zu passieren. Er nahm ihm die Bescheinigung seiner Dienststelle kurzer Hand ab, so daß Solich einige Tage nicht zur Arbeit fahren konnte. Bei der Polizei in der Grenzwachtsinspektion wurde ihm gegenüber das Verhalten Brodzinski als ungerechtfertigt erklärt.

um 11.15 Uhr Schulgottesdienst; um 8 Uhr hl. Messe in der Filialkirche Schalka.

Sparrkirche St. Antonius: Um 6 Uhr Cant. mit hl. Segen auf die Intention des polnischen Frauen- und Müttervereins zu Ehren der Marienkönigin; um 7.45 Uhr deutsches Hochamt mit Predigt für die Zahlkinder Albrecht und Karl Kupfers; um 10 Uhr polnisches Hochamt mit Predigt für die Parochianen; nachmittags um 2.30 Uhr deutsche Segensandacht; um 3 Uhr polnische Maiandacht; um 3.30 Uhr Versammlung der polnischen Marianischen-Kongregation.

Heilige-Familie-Kirche: Um 6 Uhr Cant. zum hl. Herzen Jesu, für eine Kranke, polnische Predigt; um 7.30 Uhr Cant. für den Männerverein, deutsche Predigt; um 9 Uhr Predigt und Hochamt, Cant. in besonderer Meinung auf die Intention eines Vereins; um 11 Uhr Kindergottesdienst, Intention für das Säkularkind Eleonore Wesslo; nachmittags um 2.30 Uhr Maiandacht.

Europas größtes Automobilwerk. Jede Minute verläßt ein Wagen das Band in den Pariser Citroen-Fabriken. Dieses größte Automobilunternehmen Europas umfaßt sechs gewaltige Werke, in denen 20 000 Arbeiter an 15 000 Arbeitsmaschinen modernster Konstruktion, zu deren Antrieb nicht weniger als 30 000 PS notwendig sind, die weltbekannten Wagen herstellen. Eine solche große Produktion, die trotz der wirtschaftlichen Depression in der ganzen Welt bisher reiflos abgesetzt werden konnte, setzt Einhaltung höchster Qualität voraus. Ebenso selbstverständlich ist es, daß bei gleicher Qualität ein in so großen Serien arbeitendes Werk die niedrigsten Herstellungskosten und dementsprechend billigen Verkaufspreise hat. Die Kapazität des Hauptwerkes und dessen reiche Erfahrungen kommen auch dem deutschen Käufer zugute, der von deutschen Arbeitern unter Verwendung deutscher Materialien in Köln montierte Wagen geliefert erhält. Es wird aber nicht nur im deutschen Montagewerk deutsches Material in großem Umfang verwendet, sondern das Pariser Hauptwerk bezieht in größtem und noch ständig steigendem Maße deutsche Rohstoffe und Selbstfabrikate für seine internationale Gesamtproduktion. Heute übersteigen die von Citroen aus Deutschland bezogenen Materialien wertmäßig ganz erheblich die nach Deutschland zur Montage eingeführten Einzelteile.

Welchen Zug benutzt ich in diesem Sommer? Darüber gibt die oben erwähnte Sommerausgabe von Königs Kursbuch zuverlässige Auskunft. In bekannter Ueberverlässigkeit und Genauigkeit ist es der beliebte Reisebegleiter. Die Ausgabe ist in den Buchhandlungen, Bahnhofständen und Kiosken oder beim Verleger Albert König, Guben, zum Preise von 1,80 RM. zu haben.

Die Gesellschaft für Patentverwertung F. Erdmann & Co., Berlin SW. 11, erteilt allen Lesern unseres Blattes in Patent-, Gebrauchsmuster-, Warenzeichen- und Bewertung Angelegenheiten Rat und Auskunft kostenlos.

gericht, das im Rathaus eingemietet ist, sehr beengt. Während sonst fast überall die politischen Grenzen eines Kreises mit denen eines Amtsgerichtsbezirkes zusammenfallen, liegen die Verhältnisse hier so, daß der Nord- und Ostteil des Kreises dem Amtsgericht Rosenberg zugeschlagen war. In vieler Beziehung ist eine Vereinigung mit Guttentag wünschenswert. Von diesen Erwägungen ausgehend, wollte hier kürzlich eine Kommission, bestehend aus je einem Vertreter des Preussischen Justiz- und Finanzministeriums, dem Oberlandesgerichtspräsidenten Witte, Breslau, dem Landgerichtspräsidenten Szypja, Oppeln, und dem Leiter des Preussischen Hochbauamtes Groß Strehlit, um die Verhältnisse an Ort und Stelle zu prüfen und zu der Frage der Notwendigkeit eines Neubaus Stellung zu nehmen. Die Kommission konnte sich nicht der Einsicht verschließen, daß der Neubau eines Behördenhauses notwendig ist. In diesem soll

Wegzugshalber gebe meine im Zentr. geleg.

5-Zimmer-Wohnung
billige Miete, gegen Uebernahme sämtlich.
Möbel für 1000 Mk.
ab. Ang. u. B. 2833 a. d. G. d. Stg. Beuthen.

4-, 5- oder 7-Zimmerwohnung
m. reichl. Beig., sonn. geleg., Nähe Bahnhof, mit Gartenbew. u. vermietet sofort preisw.:
Beuthen OS., Bahnhofstr. 24, I. Etz.

4-Zimmer-Wohnung, beschlagnahmefr., i. d. Hauptstr. Beuth. gel., mit Dampfheizung u. Warmw.-Bef. sof. zu vermieten. Angebote an Schleichbach 299, oder Tel. 4516 Beuthen OS.

Ein leeres Zimmer
mit sep. Eingang an Herrn od. Dame sofort oder p. 1. 6. zu vermieten. Angeb. unter B. 2807 an die Geschäftsst. d. Zeitg. Beuthen OS.

Großer Laden
evtl. mit Wohnung, und 1 Garage sofort zu vermieten.
Gleiwitz OS., Bahnhofstraße 14. E. Kadsch. Gmbh.

Leeres, großes Zimmer
bald zu vermieten.
Beuthen OS., Gymnasialstr. 14, II.

Für 1. Juli oder 1. Oktober

3-Zimmerwohnung
mit Beigel. im Altbau, Zentr., mögl. 1. Etg. ges. n. d. Bewilligt werden bis 100 Mark. Angebote mit Preisangabe unter B. 2711 an die Geschäftsstelle dieser Zeitg. Beuthen erb.

2-Zimmerwohnung
Kaufschöne, sonn. Neubau Schaffnerstraße, m. Bad, Warmwasser und Heizung (58 qm) gegen 2-Zimmerwohnung im Altbau. Angeb. u. B. 2834 an d. G. d. Stg. Beuthen.

Zimmer
Alteinstehender Herr sucht leeres mit Licht und Kochgelegenheit, separat. Eingang. Angeb. an Postfachschloß 2, 1243 Beuthen OS.

Kleines, leeres Zimmer
zum Einstellen von Möbeln sof. gesucht. Angeb. u. B. 2804 an d. G. d. Stg. Beuthen.

Stube u. Küche
evtl. mit Nebenraum, per bald oder später gesucht. Miete bis 35 Rmk. Angeb. unter B. 2799 an die Geschäftsst. d. Zeitg. Beuthen OS.

Möbliertes Zimmer
1 gr. leer. Zimmer mit Bad und Küchenbenutz. in gut. Hause gef. Preisangeb. unter B. 2826 an die Geschäftsst. d. Zeitg. Beuthen OS.

2 möbliertes Zimmer
Freundlich möbl. Zimmer m. Kochgel. fucht ja. Ehepaar m. Kind in Beuthen p. 1. 6. Angeb. m. Preisang. an S. Franke, Hindenburg, Wilhelmstraße 51a, b. Stotowe.

Gut möbliertes Zimmer
von Herrn für sofort gesucht.
Angeb. unter B. 105 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. Beuthen.

Grundstücksvorkehr
Waldkauflin
zwecks Verkleinerung meiner obereschl. Herrschaft, Unte. Oberl., reindeutsche Gegend, ein **Rittmeyerit**, halb Acker, halb Wald, in beliebiger Größe von 1500—3000 Mq., mit oder ohne Wald oder Wald allein. Prima Boden, in bester Kultur, gute Gebäude, nettes Herrenhaus, Kreisstadt u. Bahn 3 km. Preis nach Vereinbarung. Anzahlung je nach Größe, mindestens 100 Mille.
Gefl. Anfragen ersüßhafter Selbstkäufer erbeten unter A. b. 888 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS.

Rinzandub Landkauflin
in der Nähe Dresdens in großer, Luftkurort, 5 Zimmer, Diele, Bad und Küche, 2000 qm großer Obst u. Ziergarten, kleiner Forellenteich, ruhige, vornehme Lage, sofort beziehbar, erteilungshalber für 22 000 Mark zu verkaufen.
Gefl. Angebote unter Gl. 6420 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen erbeten.

Groß. Eckhaus
m. Laden in Beuthen OS. sofort zu verkaufen. Preis nach Vereinbarung. Ang. 14 000 Mark. Angeb. unter B. 2801 an die Geschäftsstelle d. Zeitg. Beuthen.

Hausgrundstück
in guter Lage zu kaufen gesucht. Angeb. m. Angabe d. Preises u. d. Mietseinnahmen erb. unter B. 2800 an die Geschäftsstelle d. Zeitg. Beuthen.

Aus den von mir verwalteten Konkursmassen biete ich zum freihändigen Verkauf an:

Luftkurort Obernigk bei Breslau
2-Familien-Villa, 6561 qm großer Obst- und Gemüsegarten sowie Ziergarten mit alten Baumbeständen, 8 Zimmern, elektr. Licht, in ruhiger Lage.

In Breslau
Grundstück, Stadgasse, Wohnhaus mit Laden und Kleinwohnungen.

Zwischen Reinerz-Altheide
Gast- und Logierhaus am Ausgang des Hüllentals, 15 Minuten vom Bahnhof Rückers, mit großem Garten und kompletter Einrichtung.

Bad Reinerz
Großes Geschäfts- und Wohngrundstück mit kompletter Geschäftseinrichtung, beste Lage am Markt.

Adolf Gottschalk, Konkursverwalter
Breslau, Karlstr. 22

Seltene Gelegenheit Gasthof
mit Ausspannung und Garage, 4 Gast- und 6 Fremdenzimmer, Umland 15 To., reichl. Brauntwein, in aufblühender Grenzstadt Oberschlesien, kann äußerst vorteilhaft bei geringer Anzahlung erworben werden. Angebote unter J. D. 5760 befördert Rudolf Mosse, Berlin SW. 100.

Geschäfts-Verkäufe
Mein seit über 30 Jahren gutgehendes Buch- und Radwarentgeschäft preisw. zu verkaufen. Gaida Reesflüger, Friedeberg/Queis.

„Europas goldenes Zeitalter“

Kann es Zweifel geben, daß Europas goldenes Zeitalter unmittelbar bevorsteht, wenn man den Gegenplan zu der deutsch-österreichischen Zollunion studiert? Nachdem dieser Plan allen Ländern Europas bekanntgegeben und nur den beiden, die sich selbst aktiv für einen Zollzusammenschluß eingesetzt hatten, Deutschland und Oesterreich, verheimlicht worden war, hat ihn jetzt eine englische Zeitung der Öffentlichkeit zugänglich gemacht, und man wird annehmen können, daß die Zeitung im Kern richtig unterrichtet ist. Klarer als alle bisherigen politischen Reden und Mandatieren beweist der Inhalt dieses Gegenplanes, daß der ganze französische Unwille gegen die deutsch-österreichische Zollunion nicht so sehr dem Inhalt der Abmachungen zwischen Wien und Berlin entspringt als der Verärgerung über den selbständigen Schritt, was Briand jetzt vorschlägt, kommt in gewissem Sinne auf eine Erweiterung der deutschen und österreichischen Gedanken auf ganz Europa hinaus. Die beiden Staaten, die den ersten Schritt getan haben, haben aber niemals von einer Beschränkung auf den einmal gezogenen Rahmen gesprochen, sondern stets betont, daß das Zollbündnis allen anderen Staaten zum Anschluß offenstehen solle. Die Tatsache ihres Vorgehens erst hat Herrn Briand, derzeit noch Außenminister von Frankreich, dazu veranlaßt, seinen erweiterten Plan vorzulegen und somit in die theoretische Auseinandersetzung über europäischen Wirtschaftszusammenschluß eine neue Anregung hineinzubringen. Wenn auch der Briandsche Plan Deutschland gegenüber bisher verheimlicht worden ist, worüber sich der Reichsaussenminister wiederholt mit Recht bitter beklagt hat, wünscht man in Paris doch, daß Deutschland und Oesterreich sich der erweiterten europäischen Wirtschaftseinheit anschließen.

Briands Vorgehen liegt der Gedanke zugrunde, daß die europäischen Industriestaaten zuerst das Getreide der europäischen Agrarstaaten kaufen und verbrauchen sollten, ehe sie überseeisches Getreide einführen. Zur Regelung der industriellen Wirtschaftsbeziehungen Europas sollen sich die Staaten mit einer Zuweisung der Märkte und Einschränkung der Produktion durch verkürzte Arbeitszeit einverstanden erklären. Ebe dieser Plan Wirklichkeit werden kann, werden gewisse Voraussetzungen zu erfüllen sein.

Wenn alle europäischen Staaten ihre Wirtschaft nach gleichmäßigen Gesichtspunkten führen, zu gleichen Preisen von den gleichen Stellen Getreide kaufen und die industrielle Produktion in gleichem Maße regeln sollen, dann müssen auch die wirtschaftlichen und finanziellen Grundlagen für alle Staaten gleich sein. Zur Zeit ist das in außerordentlich starkem Maße nicht der Fall. Oesterreich leidet unter den unnatürlichen Beschränkungen seiner Grenze, Deutschland darüber hinaus unter dem Druck der Tribute. Es muß also bei einer gemeinsamen europäischen Regelung der Wirtschaft Vorkehrungen getroffen werden, daß diese Staaten entlastet, das heißt, von den Reparationen befreit werden, um auf der Grundlage gleicher Bedingungen mit den anderen Staaten zusammen ihre Wirtschaft führen zu können.

ren zu können. Daß sich Frankreich mit einer derartigen Regelung nicht einverstanden erklären würde, liegt auf der Hand.

Es bliebe dann der andere Ausweg, für einen verstärkten Absatz der deutschen Produktion in Deutschland als in den anderen Ländern zu sorgen. Schon heute klagen die industriell exportierenden Länder auf allen Märkten über den Druck der durch die Reparationen erzwungenen Konkurrenz Deutschlands. Wie sollen sie eine solche Regelung gutheißen, die mit Einverständnis ihrer Regierungen Deutschland den erweiterten Absatz, den es braucht, endlich gibt? Außerdem würde sie dem deutschen Arbeiter, der dann auf Grund gesetzlicher europäischer Festlegungen eine längere Arbeitszeit haben müßte als die Arbeiter anderer Staaten, den Druck der Tribute so klar vor Augen führen würde, wie das bisher noch nie gesehen ist. Erstaunderer Weise findet man in der englischen Veröffentlichung nichts über Rußland. Gehört Rußland nach Briands Ansicht nicht mehr zu Europa — während England doch erwähnt ist, das es unter Bezugnahme auf seine Bedeutung als Weltreich wiederholt abgelehnt hat, sich in solche europäischen Bindungen einzufügen.

Zu den Unterschieden, die bei einem paneuropäischen Wirtschaftsplan ebenfalls noch berücksichtigt werden müssen, gehört auch die Frage der Sicherheit und der Abrüstung. Die Staaten, die heute wehrlos mitten in Europa von allen Seiten von den anwachsenden Aufrüstungen in unerhörtem Maße bedroht sind, sind auch in ihrer Wirtschaftskraft durch diese Gefahr beschränkt. Solange Frankreich für sich das Recht der unbeschränkten Landesverteidigung und Sicherheit in Anspruch nimmt, wird es dasselbe Recht auch allen anderen Staaten zubilligen müssen, mit denen es unter dem Gedanken „Panuropa“ zusammenarbeiten und zusammenwirtschaften will. Es zeigt sich also schon bei einer flüchtigen Betrachtung des ungefähren Inhalts des Briandschen Gegenplanes eine Reihe von Fragen, die zum Teil vorläufig kaum lösbar sein dürften. Man wird fast fürchten müssen, daß das goldene Zeitalter Europas eben doch noch nicht morgen oder übermorgen, noch nicht einmal auf der Genfer Völkerbundstagung anbrechen wird.

Polnisches Militärflugzeug in Ostpreußen gelandet

(Eigener Bericht unserer Berliner Redaktion)

Königsberg, 9. Mai. Schon wieder ist ein polnisches Militärflugzeug auf deutschem Boden gelandet. Bei Mahran im Kreise Preussisch-Holland, etwa 80 Kilometer von der Grenze entfernt, ist ein polnischer Militärflieger niedergegangen. Der Pilot, ein polnischer Hauptmann, gab an, daß er das neue Flugzeug, das unbewaffnet war, aber Stände zur Aufnahme von zwei Maschinengewehren enthält, nach Graubenz überführen sollte. Unterwegs hätte er einen Kompaßdefekt gehabt und sich infolgedessen ver-

fliegen. Die Untersuchung ergab aber, daß der Kompaß in Ordnung war. Dagegen war der Vorrat verbraucht, und wahrscheinlich hat das Flugzeug aus diesem Grunde landen müssen. Photographische Apparate und Landkarten sind nicht gefunden worden. Der Flieger wurde in Schutzhaft genommen. Das Flugzeug, ein Eindecker des französischen Systems Wibault, mit einem 24-PS-Jupiter-Motor wurde beschlagnahmt. Auf Anordnung der Reichsregierung sehen die Behörden die Feststellungen fort.

Die Hauptbeschlüsse der Internationalen Handelskammer für Schuldenrevision und Abrüstung

(Telegraphische Meldung)

Washington, 9. Mai. Die auf der Abschlußtagung der 6. Tagung der Internationalen Handelskammerkongresses angenommene Hauptentscheidung behandelt die gesamtwirtschaftliche Lage und die Vorschläge zur Hebung bzw. Bekämpfung der Weltkrise. In ihrem ersten Punkt wird der Krieg als größtes Hindernis des Fortschrittes bezeichnet und verurteilt. Die Bestimmungen, die Rüstungen auf ein Mindestmaß zu senken, werden begrüßt, und es wird der Wunsch ausgesprochen, daß diese Bemühungen weiter fortgesetzt werden sollen, schon um zu ermöglichen, daß den Steuerzahlern die großen Lasten überhöher Militäretats abgenommen werden.

Der vierte Punkt tritt für die private Zitierte ein und gegen allen starkes Einwirken der öffentlichen Hand in die Wirtschaft.

Im fünften und letzten Punkt wird zu größter Klarheit in der Aufstellung der staatlichen Budgets gemahnt, damit die Grundlage für gesunde Kredite und für die Vermeidung ungebührlich hoher Besteuerung geschaffen werden könne.

Die deutsche Delegation auf der Internationalen Handelskammer hat die Annahme der Entscheidung als positives Ergebnis der diesjährigen Tagung begrüßt.

Der amerikanische Delegierte Booth erklärte, daß seine Delegation sich nie dagegen gesträubt habe, daß eine Nation für sich das Recht in Anspruch nehme, ihre internationalen Verpflichtungen auf der Grundlage der allgemeinen Voraussetzungen, unter denen diese Schulden festgesetzt wurden, erneut überprüfen zu lassen.

Neben zahlreichen anderen Entschlüssen wurde auch eine gebilligt, die sich mit der Arbeitslosigkeit beschäftigt und die VZB. und andere Institutionen auffordert, den Möglichkeiten einer flüssigeren Kapitalbewegung alle Unterstützung angedeihen zu lassen. Die Kammer erklärte, daß Verubigungsmaßnahmen für die offensichtlich in Erscheinung tretenden Wirkungen der Arbeitslosigkeit keine Lösung darstellen und das Uebel nicht kuriert.

Der zweite Punkt beschäftigt sich mit der Möglichkeit, die Wirkungen der internationalen Zahlungsverbindlichkeiten auf den Welthandel zu prüfen.

Im dritten Punkt wird die Beschränkung der Rollkäse auf das wirtschaftlich zulässige Mindestmaß gefordert.

„Deutschland“ — heißt der neue Panzertreuzer

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 9. Mai. Das Panzerschiff A, das am 19. Mai vom Stapel laufen soll, wird, wie mehrere Morgenblätter berichten, von dem Reichspräsidenten auf den Namen „Deutschland“ getauft werden.

Die MZ. bemerkt dazu, daß der Name des Schiffes, der wie üblich, erst bei der Taufe selbst bekannt gegeben werden sollte, durch eine häßliche Indiskretion aus Kreisen der politischen Linken bekannt geworden ist. Das Blatt begrüßt es, daß das neue Panzerschiff den Namen „Deutsch-

land“ erhält, da es nach seiner Indienststellung an Stelle der „Schleswig-Holstein“ Flottenflaggschiff werden soll und da dies im Hinblick auf das alte Flottenflaggschiff „Deutschland“ die Wiederaufnahme einer würdigen Tradition sei.

Unveränderte Preise

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 9. Mai. Die vom Statistischen Reichsamt für den 6. Mai berechnete Wehzeiger der Großhandelspreise ist mit 133,5 gegenüber der Vorwoche unverändert. Die Ziffern der Hauptgruppen lauten: Agrarstoffe 109,0 (plus 0,7 Proz.), Kolonialwaren 95,7 (minus 1,0 Proz.), industrielle Rohstoffe und Halbwaren 103,8 (minus 0,7 Proz.) und industrielle Fertigwaren 137,4 (minus 0,1 Proz.)

Achtung! Geschäftsverkauf!
Erfolgreiches, kleines Kolonialwaren- u. Feinstoff-Geschäft mit einem Monatsumsatz von 8000.— bis 9000.— Mk. ist wegen Wegzuges des Inhabers für bald zu verkaufen. Das Geschäft befindet sich in allerbesten Lage eines großen Industrieortes von Deutsch-OS. Miete 120.— Mk. monatlich. Agenten werden. Nur Selbstkäufer, der Sachmann ist und den Nachweis erbringt, daß er über 8000.— bis 10000.— Mk. Bargeld verfügt, erhält Auskunft unter Pl. 1358 durch die Geschäftsstelle dieser Zeitung Hindenburg OS.

Wenig gebrauchtes
elegantes Schlafzimmer,
geflamte Birke, mit Frisiertoilette wegen Umzugs preiswert zu verkaufen.
Zu besichtigen:
Zweighbüro, Beuthen OS., Eichendorffstraße 14.

Luxus-Sportzweisitzer
Spezialausführung, 4/16 PS Opel, erstklassig, Ausstattg., verchromt, bildhübsches Fahrzeug, prima Käufer, frisch bereift, gegen Kasse sofort billig verkäuflich.
Angebote unter B. 2822 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS.

10/50 Mercedes-Benz
ca. 40 000 Km., gefahren, frisch bereift, in bestem Zustand, ist preiswert gegen Kasse zu verkaufen. Angeb. unt. B. 2805 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Gleiwitz.

Luftklima
1 Zo. Tragkraft, tadellos durchrepariert und ebenso bereift, sofort zu verkaufen.
Angebote unter B. 837 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS.

Bau-Büroeinrichtung
komplett, sehr gut erhalten, ist bald zu verkaufen.
Angeb. unt. B. 2797 an die Geschäftsstelle d. Zeitg. Beuthen.

Wiederverkäufer Lastkraftwagen
4 1/2 Zo. R. A. G. ist zu vermieten oder zu verkaufen. Angeb. unt. B. 2823 an die Geschäftsstelle d. Zeitg. Beuthen OS. Probenummer kostenl.

Aufgefuche
Kaufe gebrauchtes, steuer- und führerscheinfreies
Motorrad.
Angebote mit Preis unt. B. 2827 an d. G. d. Zeitg. Beuthen OS.

Achtung!
Ein komplettes
Herrenzimmer
magnif. Einrichtg., sof. geg. Bargahlg. zu kaufen gesucht. Angeb. unt. B. 2831 an die Geschäftsstelle d. Zeitg. Beuthen OS.

Kaufe
getragene
Herren- und Damen-Garderoben, Schuhe
zahlr. d. höchst. Preise
Friedrich,
Beuthen, Ritterstr. 7

Galwas, Beuthen OS., Dymogstraße 39.
Beg. Haushaltsauflöf.
Kompl. Serren, Eß- u. Schlafz., Küche, Geschirrer, Büromöb., etc., Markenjamml., Bücher zu verkauf. Bes. 1-4 Beuthen OS., Schwertstraße 7, III.

70 000 Mark
zur L. Stelle aus Privatband auf Gehörs-Edgrundstück in Beuthen gesucht.
Angebote unter B. 2811 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS.

Donaufrau
von 100—3000 Mk. zum Ankauf von Möbeln, Ausstattg., Geschäften, zur Berufsausbildung usw. erhalten Sie zu 5% jährl. Zinsen. Rückzahlbar innerhalb 20 Monaten. Verlangen Sie unter Beifügung von Rückp. unsere Beding. Deutsche Immoob.-Börse, Gleiwitz, Ebertstr. 26.

Japan-Gin
Päcken, 9 Monate alt, auch einzeln, preiswert abzugeben.
Beuthen OS., Bahnhofstraße 21, bei Bugdall.

Kleine Anzeigen große Erfolge!

Geschäfts-Ankäufe
Druckerei,
möglichst mit Papiergeschäft, nicht zu großes Objekt, in Deutsch-Oberschlesien zu kaufen gesucht. Angebote mit Angabe des Preises unter B. 2814 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS.

Geldmarkt
15 000 Mark f. sicher anzulegen ob. Kaufe Aufwertungsob. Restkaufhypothek. Angeb. unt. B. 2817 an die Geschäftsstelle d. Zeitg. Beuthen.

Bei Schmerzen
Kopfschmerzen, Migräne, Rheuma- u. Nervenschmerzen, Muskel- und Zahnschmerzen sowie Grippe sofort nur
HERBIN-STODIN
Tabletten oder Kapseln, welche bei guter Bekömmlichkeit unübertroffen sind.

Fragen Sie Ihren Arzt.
In den Apotheken erhältlich zu RM. 0.60, RM. 1.10, RM. 1.75, RM. 2.—. Best.: Dimeth. ac. phenyl. phen. Lith. Proben kostenlos d. H. O. Albert Weber, Fabrik pharm. Präparate, Magdeburg.

Arbeitsvereinfachung Zeitersparnis
durch Verwendung zeitgemäßer Kontorartikel
Papier- und Bürobedarfshandlung
Verlagsanstalt Kirsch & Müller G. m. b. H.
Gleiwitz, Wilhelmstraße 45

Metallbettstellen
Auflegematratzen, Chaiselongues, aus eigener Werkstatt
Koppel & Taterka
Beuthen OS. Hindenburg OS.
Piekarer Straße 23 Kronprinzenstraße 291

Lebensmittelgeschäft
fortzugslos zu verkauf. Erford. ca. 1800—2000 Mk. Angeb. unt. B. 2813 a. d. G. d. Zeitg. Beuthen.

Schuhmacherei
in belebtem Viertel von Beuthen ist Umstände halber zu verkaufen. (Billige Bodenmiete). Angeb. unt. B. 2802 an die G. d. Zeitg. Beuthen.

Großunternehmen!!
Fleisch- u. Wurstfabrik
in gros en detail in Bresl. z. verk. Größ. Kap. erford.
Gebr. Friebe
Breslau, Klosterstr. 4 Tel. 54607.

Schreibergarten
mit schöner Laube, Lindenstraße. Angeb. unt. B. 101 a. d. G. d. Zeitg. Beuthen.

Schreibergarten
in Laube, Lindenstr., zu verkaufen. Angeb. unt. B. 2829 an die Geschäftsstelle d. Zeitg. Beuthen.

zu verkaufen.
Erforderliches Kapital ca. 30 000.— Rmk. Ernsthaft Käufer erfahren Näheres unter S. t. 802 durch die G. dieser Zeitg. Beuthen.

Vulkanisieranstalt,
neu u. modern eingerichtet, an tüchtigem Fachmann zu verpachten evtl. zu verkaufen. Fabrikraum hell und billige Miete.
Ang. u. B. 1857 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS.

Lebensmittelgeschäft
Entgegenendes
in belebtem Viertel von Beuthen ist Umstände halber zu verkaufen. (Billige Bodenmiete). Angeb. unt. B. 2802 an die G. d. Zeitg. Beuthen.

Schuhmacherei
in belebtem Viertel von Beuthen ist Umstände halber zu verkaufen. (Billige Bodenmiete). Angeb. unt. B. 2802 an die G. d. Zeitg. Beuthen.

Großunternehmen!!
Fleisch- u. Wurstfabrik
in gros en detail in Bresl. z. verk. Größ. Kap. erford.
Gebr. Friebe
Breslau, Klosterstr. 4 Tel. 54607.

Schreibergarten
mit schöner Laube, Lindenstraße. Angeb. unt. B. 101 a. d. G. d. Zeitg. Beuthen.

Schreibergarten
in Laube, Lindenstr., zu verkaufen. Angeb. unt. B. 2829 an die Geschäftsstelle d. Zeitg. Beuthen.

zu verkaufen.
Erforderliches Kapital ca. 30 000.— Rmk. Ernsthaft Käufer erfahren Näheres unter S. t. 802 durch die G. dieser Zeitg. Beuthen.

Literarische Rundschau

Oberschlesien und der Preussische Staat

Zu Dr. Loewes gleichnamigem Buche / Von Dr. Ernst Laslowski

In dem Verhältnis des Preussischen Staates zur Vorzeit zu Oberschlesien liegt eine Reihe weitreichender und entscheidender Probleme eingeschlossen. Bisher hat man diese Beziehungen fast ausschließlich unter irgendeinem zweifachen Gesichtspunkt gesehen. Das preussische Regime in Oberschlesien wurde aus politischen Gründen entweder maßlos angegriffen oder bedingungslos verherrlicht. Diese tendenziöse Haltung in der Erörterung eines so schwierigen und heiklen Themas hat natürlich nicht zur Klärung des Problems beigetragen.

Es war deshalb notwendig, diesen ganzen Fragenkomplex einmal rein wissenschaftlich, d. h. objektiv und unter Verzicht auf jede politische Absicht zu unterziehen. Die veränderte Zeitlage hat eine rein sachliche Betrachtung möglich gemacht. Denn inzwischen ist die in Frage kommende Periode, also die anderthalb Jahrhunderte von der Besitzergreifung Schlesiens durch Preußen bis zum Zusammenbruch des alten Preussischen Staates 1918, zu einer historischen geworden. Sie ist als eine in sich zusammenhängende Epoche äußerlich abgeschlossen und unterliegt wie jede andere vergangene Geschichtsperiode dem historischen Urteil.

Es war eine glückliche Fügung, daß auf dieses Thema ein Historiker stieß, der durch seine bisherigen Arbeiten und durch sein persönliches und wissenschaftliches Interesse an seiner Heimatprovinz zu einer solchen Aufgabe doppelt berufen war. Archivrat Dr. Loewe hat sich durch seine großen Altenspublikationen und Darstellungen zur preussischen Geschichte des 18. Jahrhunderts als genauer Sachkenner erwiesen. Auch die ober-schlesische Heimatforschung verbandt ihm eine Reihe von wertvollen Beiträgen. Ueberdies stand dem Verfasser in seiner amtlichen Tätigkeit in Breslau und jetzt in Berlin die Bestände der dortigen Archive zur Verfügung.

Der Verfasser stellte sich die Aufgabe, die ober-schlesischen Verhältnisse in den Anfängen der preussischen Herrschaft mit wissenschaftlicher Gründlichkeit und an der Hand des Quellenmaterials zu durchforschen. Man durfte mit Recht auf das Ergebnis dieser Untersuchungen, die auch von den amtlichen ober-schlesischen Stellen verständnisvoll unterstützt wurden, gespannt sein. Nun liegt der 1. Teil des Werkes vor, der die Zeit von 1742 bis 1815 umfaßt.

Um es gleich zu sagen, ich kenne aus der gesamten Literatur zur ober-schlesischen Geschichte kein Buch, dem ich sowohl historische Aufsichtslinien und darüber hinaus auch so wichtige politische Erkenntnisse verdanke wie diesem sich ganz unparteiisch gebenden, scharfen Bande. Bisher war die Geschichte dieser Zeit nur in den allgemeinen Umrissen und wesentlichen Entwicklungslinien bekannt. Einzelne Abschnitte, wie z. B. das Schulwesen und die Agrarverhältnisse, waren auch schon genauer durchforscht worden. Aber es fehlte uns immer noch das detaillierte Gesamtbild, das alle Lebens- und Sachgebiete zu einem Ganzen zusammenschließt. Indem Loewe nun die bisherigen Einzelergebnisse miteinander verbindet und sie durch eigene Forschungen ergänzt, rundet sich zum ersten Male die Geschichte jener sieben Jahrzehnte zu einem umfassenden und plastischen Bild.

Es ist ein in vielen Beziehungen völlig neues und überraschendes Bild, das uns aus den Quellen entgegentritt. Die Schatten sind weit dunkler, als wir es bisher gehabt haben. Manche Einzelzüge wirken wahrhaft erschütternd. Aber es ist gut, daß wir diese Periode, in der die Keime zu späteren Bewirklungen und Konflikten gelegt wurden, einmal ohne jede Schönmalerei sehen. Wir können aus einer solchen illusionenlosen Betrachtung politisch unheimlich viel lernen.

Wirkt es nicht schon symbolhaft, daß der junge Preußenkönig 1742 nur ungerne dieses Land in Besitz nahm. Das Mißtrauen gegen die katholischen und, wie er meinte, habsbürgisch gesinnten Bewohner Oberschlesiens hat ihn nie ganz verlassen. Es war sein Pflichtgefühl und seine sachliche Denkart, die ihn auch für diesen ihm unpopulären Winkel nach Kräften sorgen ließ. Friedrichs Verdienste um

Oberschlesien sind bekannt. Soeme berichtet noch manche interessante Einzelheit. Wie z. B. der König energisch eingriff, um die vom Adel „tyrannisch traktierten“ Bauern zu schützen, wie er selbst gegen seine Offiziere vorging, die „die Magistratspersonen brüskierten und übel begegneten, auch wohl mit Schlägen traktierten“. Der König hatte den besten Willen, aber seine Beamten versagten oft. Als der Justizminister Cocceji 1750 nach Oppeln kommt, stellt er unter den dortigen Justizbeamten „eine ungläubliche Menge von Räuberleuten und Malversationen“ fest und läßt den zweiten Präsidenten von Bode kurzerhand verhaften. Die Landräte hielten es mit wenigen Ausnahmen mit dem adligen Großgrundbesitz und befürworteten z. B. die Dismembration des bäuerlichen Besitzes zugunsten der großen Güter. Leider haben auch die verantwortlichen Männer, so der Provinzialminister von Hohm, dem König die wirkliche Sachlage oft verschleiert und beschönigt.

Erschreckend ist, was Loewe über die Lage der ländlichen Bevölkerung besonders auf der rechten Oberuferseite berichtet. Dort herrschte nicht nur das für den Bauern so ungünstige unerbittliche Leibeigenschaftsrecht, sondern das Hörigkeitsverhältnis war hier überhaupt viel schärfer ausgeprägt als im übrigen Schlesien. Auf eine Anfrage des schlesischen Provinzialministers von Müchow v. B. 1753, „inwieweit der Handel mit Untertanen erlaubt oder unzulässig sei“, antwortete der Landrat des Neuhener Kreises: „Die Rittergutsbesitzer könnten von Rechts wegen ihre Gutsuntertanen so wie andere Sachen verkaufen, verhandeln und verschenken“.

Die ober-schlesischen Städte verloren die letzten Reste einstiger Selbständigkeit, die sie noch unter der habsbürgischen Herrschaft gehabt hatten. Die Magistrate wurden ein Glied der staatlichen Beamtenschaft, deren Ernennung durch die Regierung erfolgte. Man brachte in diesen Stellen die ehemaligen Offiziere unter. Hart lag der Steuerdruck des preussischen Militärstaates, dem für seine Armee keine Ausgabe zu hoch schien, auf den ober-schlesischen Städten, von denen damals nur Neustadt und Ratibor mehr als 3000 Einwohner zählten. 1791 betrug die staatlichen Abgaben zwei Drittel des Einkommens der Städte. Eine Reihe von ober-schlesischen Städten wurde dazu noch mit Garnison belegt. Da man keine Kasernen bauen konnte, mußten die Bürger ihre Stuben jahre- und jahrzehntelang den Soldaten einräumen. Viele Soldaten waren Handwerker und übten ihren Beruf zum Schaden des einheimischen Gewerbes aus. Die Garnisonkommandanten betrachteten sich vielfach als die Vorgesetzten der Bürgerschaft.

Wenn wir von einigen gewerblichen Zentren im Oppelner Kreise und im heutigen Industrierevier absehen, spielte sich das ober-schlesische Wirtschaftsleben der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts in sehr primitiven Formen ab. Ackerbau, Viehzucht und Brauergewerbe waren nach einem Bericht von 1870 die Hauptnahrung der ober-schlesischen Städte. Nur die bedeutenderen unter ihnen betrieben auch noch die Branntweinbrennerei. Wohl verstaubte Friedrich der Große in den achtziger Jahren eine Reihe industrieller Establishments in Oberschlesien anzulegen. Aber das Endegebnis dieser im Geiste der merkantilistischen Wirtschaftspolitik unternommenen Versuche war nicht ermutigend. Die staatlichen Zuschüsse waren bis zum letzten Pfennig aufgebraucht. Über die Fabrikanlagen standen still und die neuen Gebäude leer. Mancher Unternehmer war spurlos verschwunden.

Und so lieben sich auf allen Gebieten, im Justizwesen, in der Kirchen- und Schulpolitik usw., an der Hand des Loeweschen Buches die Vorzüge und Fehler des preussischen Regimes verfolgen. Wir müssen hier davon absehen. Nur auf einen verhängnisvollen Mangel sei noch hingewiesen, auf das Fehlen einer im Lande selbst platzierten zentralen Verwaltungsbehörde. Obwohl sich Oberschlesien vom übrigen Schlesien in seiner ganzen Struktur so auffällig unterschied, blieb es bis in den Anfang des 19. Jahrhunderts hinein der Breslauer Krieg- und Domänenkammer unterstellt. Selbst

das Oberlandesgericht für Oberschlesien befand sich nicht in einer ober-schlesischen Stadt, sondern in — Brieg. Die amtlichen Berichte, die in der Reformperiode die Frage eines eignen ober-schlesischen Regierungsbezirktes ventilierten, hatten also recht, wenn sie von einer „stiefmütterlichen“ Behandlung dieses Landes sprachen und immer wieder feststellten, daß Oberschlesien „in Abticht der Administration seit 70 Jahren so sehr vernachlässigt wurde“. Nachdem schon der Freiherr von Stein den Plan erwogen hatte, Oberschlesien zu einem eigenen Regierungsbezirk zu machen, bedurfte es noch vieler Bemühungen der ober-schlesischen Stände und eines umfangreichen, von Loewe z. T. publizierten Schriftwechsels der verantwortlichen Staatsmänner, bis endlich 1816 der Plan verwirklicht werden konnte. Der stärkste Widerstand kam

übrigens aus den Reihen der Beamten selbst. Der Staatskanzler von Hardenberg mußte erst sehr energisch werden, um seine Absichten durchzusetzen. „Es ist durchaus notwendig“, so erklärte er im November 1815, „daß es endlich einmal dahin komme, daß die Landesbehörden Oberschlesiens und diese so lange vernachlässigte Provinz ihre Behörden kennen lernen“.

Der objektive Historiker muß die Verhältnisse so schildern, wie er sie in den Quellen findet. Wir sind dem Verfasser für seine rücksichtslose Offenheit dankbar. Gerade von diesem dunklen Hintergrund hebt sich das, was Preußens Staat und Wirtschaft im Verlauf des 19. Jahrhunderts aus Oberschlesien gemacht hat, umso schärfer ab. Bei allen politischen Fehlern und menschlichen Unzulänglichkeiten hat König Friedrich der Zweite und haben später die preussischen Staatsmänner der Reformzeit den Grund für den kulturellen und wirtschaftlichen Aufstieg Oberschlesiens im 19. Jahrhundert gelegt. Diesen Aufstieg im einzelnen soll der 2. Teil des Loeweschen Werkes schildern.

Der Kampf um Max Reger

Zu seinem 15. Todestag am 10. Mai

Von Dr. Anneliese Landau

Es scheint ein sonderbarer Gedanke, daß schon 15 Jahre seit jener 10. Mai-Nacht verstrichen sein sollen, in der Max Reger im Hotel Pentel in Leipzig über einer Zeitung für immer eingeschlagen ist. Es war damals so etwas Unvorstellbares, daß dieser scheinbar allen Strapazen gewachsene Körper, plötzlich, mit 43 Jahren dem Leben aufgab. Freilich, der letzte Schlaganfall während der Berliner Konzertreise 1913 hatte seiner bis dahin wundenlosen, über jede menschliche Kraft gehenden — Schüchternheit — wie er immer selbst gern sagte — schon eine Grenze gesetzt, er mußte ja damals die Leitung der Leipziger Hofkapelle aufgeben und die übergroße Anzahl seiner Konzertreisen einschränken, die er neben den Unterrichtsstunden, neben der reichen produktiven Tätigkeit seit Wiesbaden jeden Winter systematisch unternommen hatte, erst — um selbst keine Werke öffentlich bekannt zu machen, später — um seine Frau, Elsa von Vagenitz, und seine beiden Abotivwöchter für immer pekuniär sicher zu stellen. Diese Frau hat einmal, als Max Reger gegen schlaflose Nächte infolge geistiger Überanstrengung kämpfte, an Frida Quast-Hodapp in „einer dummen Stimmung“ geschrieben: „Ich bin meiner Mission, Maxes Leben, dieses kostbare Gut, gegen zu müssen genau bewußt. Ich weiß, sein Wohl und Wehe wird mir angerechnet, ich habe Gott Rechnung über ihn abzulegen.“

Diese Konzertreisen Regers als Pianist und als Dirigent haben es fertig gebracht, daß in dem relativ kurzen Zeitraum von 12 Jahren eine Hörschicht, die anfangs nur ablehnend über den schwer fassbaren Regerschen Musik gegenüberstand, dann, bei mehrmaligen Regerverstößen vor ausverkauften Säulenhallen wieder umkehren mußte. Denn der Musikhörer der Jahrhundertwende, der an das farbige Orchester eines Richard Strauß gewöhnt war, mußte erst langsam für die kontrapunktische Orgelmusik eines Regers gewonnen werden. (Der unermüde Wegbereiter für Regers Orgelmusik war Regers Altersgenosse Karl Strauß, noch lange bevor er Thomaskantor wurde.) Die Zeit um Richard Strauß liebte Programme musikalisch, das Lied, die Oper; und Reger schrieb — Kammermusik-Quartette in einem künstlich übereinandergezeichneten polyphonen Satz, der aus der Schul-Bach und aus der Brahms zu einer neuen Gesellichkeit des strengsten Satzes herauszuwachsen war. Das Lied Regers, das Lula Witz-Gmeiner immer wieder auf ihre Konzertprogramme setzte, fand in seiner konstruktivistischen Art keine Beziehung zum Publikum, bis auf eines eine allerletzten, bis auf „Maria sitzt im Rosenhag“, dem einzigen, in dem es Reger gelungen ist, einfach volkstümlich, wirklich liebhaft zu klingen. Und gegenüber der Oper erkannte Reger selbst keine Grenzen. Er schickte Otto Lisch

einen Operntext zurück, da „ich zur Oper und zum Musikdrama absolut keine Begabung habe, ich hab' mit dem Theater absolut keine Fühlung, und nur der soll fürs Theater, und nur der darf fürs Theater komponieren, der sojungen von Jugend an mit dem Scheinleben des Theaters vertraut ist, also Sinn und Verständnis als selbst Schaffender für Bühnenwirkung besitzt! Und diese so unerlässliche Eigenschaft geht mit vollständiger ab!“

Und weil sich für diese spröde Musik Regers, die absolut keine Konzessionen an das große Publikum machte, keine Verleger finden wollten, mußte Reger mit seinen Freunden selbst um das öffentliche Bekanntwerden seiner Werke im Konzertsaal sorgen. (Es darf nie vergessen werden, daß Augener in London 1892 als erster das Risiko übernahm, Regers Werke zu drucken. 20 Jahre später rissen die deutschen Verleger sich um dieses Recht!) Es waren nicht die schlechtesten Künstler, die sich für den jungen Reger einsetzten: Hugo Riemann, Arthur Nikisch, Felix Pott, Fritz Busch, Hermann Abendroth, — sie ließen sich nicht allernennen, Fleischer, Martean, Edgar Bollgand und Wendling waren Regers Geiger, Frau Dwaß-Hodapp interpretierte seine Klavierkonzerte, und neben den Ausübenden suchten Adolf Bach und Reinhold Münch in Leipzig Reger Geltung zu verschaffen, aber es gelang ihnen gerade in Leipzig schlecht. Noch am 17. Februar 1909, eine Zeit, in der Reger im Inn und Ausland schon ein bekannter und gefeierter Name war, dokumentierte Leipzig öffentlich seinen passiven Widerstand gegen die Musik seines Universitätsmusikdirektors mit folgendem Ergebnis des Billeterverkaufes für einen Regerverabend im Gewandhaus:

Vorverkauf 45 Mark, — Abendkasse: 4 Mark, zusammen: 49 Mark — Defizit: 21 Mark.

Fünfzehn Jahre liegt heute Regers Kampf um seine Anerkennung zurück. Und wäre dieser Kampf mit dem Namen der heute noch schaffenden und konzertierenden Künstler nicht so eng verknüpft und darum uns noch immer so merkwürdig gegenwärtig, dann müßte uns mit einem Blick auf unsere heutige Musikpflege dieser Kampf um Reger schon historisch erscheinen. Denn die heutige Generation menden sich ja ebenso bewußt wie Reger der Kammermusik zu; der heutige Komponist fordert wie Reger vom Hörer ein bewußtes Mitarbeiten und kämpft wie Reger gegen jedes passive Hören. Wir führen Bachs „Kunst der Fuge“, das Strengste des strengen Satzes wieder auf, ja wir geben sogar Heinrich Schübkes Feste und, geschildert an Bach und Schüb, scheint uns Reger nicht mehr ableitig, nicht mehr rückwärts; wir kämpfen nicht mehr um Reger, sondern seine Kunst scheint uns notwendiger Weaberbeiter für heutige Musik gewizen zu sein.

Der Hauptinhalt des Evangelischen Kirchenvertrages

Am Montag wird der preussische Vertrag mit den Evangelischen Kirchen dem Staatsrat zugeleitet werden. Endlich wird die Öffentlichkeit dann den Inhalt in allen Einzelheiten erfahren. Folgende Hauptpunkte können schon jetzt als wesentliche Bestandteile hervorgehoben werden.

Die Kirche wird entsprechend den Bestimmungen der Reichsverfassung selbständig sein und für ihr Wohl und Wehe die Verantwortung selbst tragen. Der Staat bekommt lediglich das Recht, solche Finanzgebühren, geordnete Geschäftsführung nicht gewährleisteten, zu beanstanden. In die kirchliche Angelegenheit hat der Staat nicht mehr hineinzusprechen. Die Kirche kann ihre Aemter einrichten und umwandeln wie sie will, falls nicht Staatsmittel dafür beansprucht werden. Sie erhält für die

kirchliche Verwaltung sowie für die Erhaltung der Prediger-Seminare und für die Uebernahme der Kasernenverwaltung erhöhte Dotationen, die den Aufwendungen entsprechen, die der Staat bisher von sich aus für diese Zwecke gemacht hat. Die Zuschüsse zur Pfarrerebeholdung werden von dem Vertrage nicht berührt, unterliegen vielmehr nach wie vor ebenso wie die für die katholischen Geistlichen dem Bewilligungsrecht des Landtages. Der Vertrag sichert der Kirche weiter die Gebäude, die den kirchlichen Behörden dienen und die Benutzung der staatlichen Gebäude, die sie bisher innegehabt hat. Diese Bestimmung ist besonders wichtig im Hinblick auf manche große Dome in Mitteldeutschland (z. B. Magdeburg, Halberstadt und Merseburg). Ein nicht unerhebliches Gewicht dürfte für die Entscheidung der Generalynode auch gewesen sein,

daß die Pfarrstellen, die dem fiskalischen Patronat unterstehen — deren gibt es sehr viele — fortan nur nach Benehmen zwischen Staats- und Kirchenbehörden besetzt werden. Dies alles sind unzweifelhaft Verbesserungen gegenüber der bisherigen Lage, die von der Generalynode auch allgemein anerkannt worden sind.

Amittreten war dagegen die im Vertrag festgelegte Neuordnung der Befehung der theologischen Professuren an den Universitäten. Fortan soll vor der Ernennung in allen Fällen der Kirchenverwaltung Gelegenheit zu autdritlicher Venkerung gegeben werden. Von der einen Seite in der Generalynode wurde befürwortet, daß von hier aus die Freiheit der Wissenschaft bedroht werden könnte. Von der Gegenseite wurde darauf hingewiesen, daß die Bestimmungen sehr vorichtig gefaßt sind. Die Fakultäten selbst behalten nicht nur das Vorschlagsrecht, sondern sind bei etwaigen Beanstandungen noch besonders zu hören.

Der Hauptstreitpunkt aber war die politische Klausel mit der dazugehörigen Rechtssicherung. Die Kirchen hatten zunächst in starker Einmütigkeit gegen etwaige Mißbräuche des staatlichen Einspruchsrechtes gegen die Ernennung der leitenden Kirchenbeamten einen Rechtsschutz in

Form eines paritätischen Schiedsgerichts verlangt. Eine Einigung mit dem Staat ist schließlich — allerdings gegen eine erhebliche kirchliche Minderheit — auf der Grundlage zustande gekommen, daß im Falle einer Beanstandung eine Versammlung von Vertretern des Staates und der Kirche zusammentreten soll, der der Staat seine Gründe angeben muß. Diese Kommission erhält auch gewisse Rechte, tatsächliche Feststellungen zu machen, nicht aber das Recht, der Würdigung der Tatsachen, die den Staat zum Einspruchsrecht veranlassen. Bis zu einem gewissen Grade werden die Bedenken gegen die Regelung dadurch abgemildert, daß die Kirche im Falle einer Nichteinigung tie Gründe des Staates vorzulegen kann. Sie wird gewiß nur im äußersten Notfalle davon Gebrauch machen, aber auch der Staat wird einen Kulturkampf vermeiden wollen.

Der Vertrag bedarf jetzt der Genehmigung des Staatsrates und des Landtages. Es ist nicht daran zu zweifeln, daß er von beiden Körperschaften angenommen werden wird.

Wandern = Reisen = Verkehr

Walpurgis auf dem Brocken 1931

Von Carl Lange, Danzig-Oliva

Jahr für Jahr fährt am 30. April der erste Zug der Brockenbahn auf den höchsten Berg des waldumrauschten Harzes. Aber Schnee und Eis verhindern dieses Mal die Fahrt zum Gipfel. Bis zum Eckerloch, in der Nähe der Bode, gelangte die Brockenbahn, die immer wieder abwechslungsreiche Ausblicke auf waldumkränzte Bergtäler, grüne Täler und langausgedehnte Harzfläbe zeigt. In diesem Jahr traf sich zum 29. Male die Walpurgisgesellschaft in der ersten Maiennacht auf dem Brocken, eine Gemeinde, die als lose Vereinigung im Jahre 1902 gegründet wurde.

Wer am Nachmittag des letzten Apriltages zufällig an den Bahnhof der schönen Harzstadt Wernigerode, dem Schloß des Harzes, der „bunten Stadt“, wie sie Lönz nannte, kommt, kann sich die Fülle wartender Menschen, vor allen Dingen Eltern mit Kindern, nicht erklären. Große Aufregung ist überall zu verspüren. Ein Rauschen geht durch die Volksmenge: „Der Hexenzug kommt!“ Und richtig, da steht die

berühmte Brockenbahn

zur Seifenfahrt bereit, reich geschmückt mit Girlanden, mit einem mächtigen Schilde: Auf zur Brockenfahrt, versehen. Der Zug fällt sich immer mehr. Selbst auf der Lokomotive springen Teufel und Hexen umher, worunter die staunenden, erwartungsvollen Kinder sogar des Teufels Großmutter erkennen. Aus Halberstadt, Magdeburg, Quedlinburg, Braunschweig, sogar aus Berlin kommen die Gäste.

Fröhliche Stimmung herrscht überall. Die Auf- fahrt beginnt. Teufel, Hexen, sogar Bären durch- wandern den Zug und werfen Bonbons, Tüten, Gutsheine und andere Geschenke unter die jubeln- den Kinder, die verlangende Hände ausstrecken und fangen und greifen und fuchen. Langsam windet sich der Zug durch Wernigerode und Wasserode, sein Kommen durch dauerndes Läuten ankündend. Strahlende Kinderaugen, freudiges Rufen, neubende, grüßende Taschentücher begleiten den Zug.

Nun wird es stiller dranhin. Aber die unsere Walpurgisgemeinde erfrenende Kapelle spielt weiter fröhliche Melodien. Stimmungsvoll klingt eine Ziehharmonika. Die Kette weit verschlungen- ger Berge und schwarzschattenden Wälder geben der Natur den herben, erften Charakter. Fichten wechseln mit knospenwellenden Buchen. Wie einft ramt durch die Wälder und Schluchten die Sagenwelt des Harzes und füllt unsere Seele mit freudigem Erwarten. Namen klingen auf: Teufelskanzel, Teufelsmauer, Serentanzplatz, Walpurgisnacht. Wir fühlen die enge Verbundenheit, das zauberliche Gewoge tiefdunkler Nadel- wälder mit den sagenhaften, mythischen, unheim- lichen und doch so von innerem Leben erfüllten Seiten, in denen Zauber und Aberglaube

ihre Herrschaft ansüßten. Im Zuge erklingen erwartungsvolle Bilder von der Walpurgisfeier; bald werden die Schlußverse gemeinsam gesungen.

Silberner Mann, Steinerne Renne, Drei- annen-Hohne, Schierle liegen bald hinter uns. „Aussteigen!“ Munter stürzen die Wasser der Bode, die wir überschreiten durch Felsstein in die Tiefe. Schon auf der letzten Bahnstrecke lag noch an schattigen Plätzen und in den Wäldern der Schnee. Im Eckerloch, das im Winter und auch noch vor kurzer Zeit Skiläufer und Rodler durch- querten, ist der Weg gebahnt. Rundum liegt noch Schnee und Eis.

Deut ist der Blick durch die Frühjahrsnebel begrenzt. Sonst liegt das königliche Brocken- massiv erft und feierlich da, alle Höhen- züge und Berge überragend, groß und erhoben als der alles krönende Gipfel. Mühsam führt der Weg bergan. Bald ist die Brockenhaussee im lang- samen Luftstieg erreicht. Die Fichten werden kleiner, krüppeliger, beugen sich sturmzerrissen nach dem Winde. Ein Auto leucht herauf. Ein Schritt zur Seite — Füße versinken... Schnee und Eis sind im Tauen. Bis zu 2 Meter geht noch die Schneewand wie ein Hohlweg. Es wird kühler. Die Kuppe ist erreicht. Nebel und Schneetreiben wachen. Schnee peitscht ins schützende Gesicht. Schatten eines Gebäudes tauchen auf. Noch ist's nicht das Ziel. Aber bald sind die Silhouetten des Aussichtsturmes und des langen charakteristi- schen Brockenhauses sichtbar. Raubreif schmückt das Eingangstor und die Räume der letz- ten Wegstrecke. Vom Frühling wandern wir wieder in den noch immer währenden Winter, ein fast nicht begreifbares Wunder der Natur.

Trotz des um die Bergkuppe pfeifenden Windes, trotz aller Wegschwierigkeiten gab der Aufstieg reichen Lohn. Aus dem Brockenhaus tritt zur Begrüßung ein durch Bilder und Vorträge ver- trautes Gesicht — der Djanbezwinger Haupt- mann Köhl, der schon seit dem Tag vorher als Ehren- gast hier weilte. In der Diele des Brocken- hauses begrüßt die Ankommen den Geheimrat Ebeling, der seit 12 Jahren in der Walpurgis- nacht als Oberteufel regiert.

Im Brockenhaus waren alle Räume und Säle mit bunten Girlanden, Tannengrün und den Herenbildern Professor „Kettebusch“ ge- schmückt. Drei

Veteranen der Walpurgisgemeinde,

die über 70 Jahre zählen, befinden sich unter den Gästen. Bei den Ansprachen des Oberteufels Ge- heimrats Ebeling, des Rechtsanwalts Dr. Rich- ter, Halle, wurde des kürzlich verstorbenen, ver- dienftvollen Vorsitzenden des Harzklubs, Herrn v. Franke nberg gedacht, der dem getreuen Effe- hard des Brodens, dem Leiter unseres vom Goe- the'schen Geist durchwehten Walpurgisfeier, ein für

die diesjährige Feier gewidmetes Festlied kurz vor seinem Heimzuge gesandt hat. Die Reden galten dem „Fest des Lenzwunders in der Flur, dem Fest des Lenzwunders im Menichen“. Die Harzdichterin Käthe Schulle sprach einen Walpurgisgruß, Direktor Raffy gedachte der Damen und hatte eine geistreiche Walpurgisgrotzeske „Gretchen und ihr Husar“ verfaßt, die bei ausgezeichnete Dar- stellung durch den Intendanten Rudolf Hartig und der prächtigen Hanne Biegege stürmischen Beifall fand. Gemeinamer Gesang: Brocken- marsch, Walpurgisfestlied, das Deutschlandlied und das Weillied zeigen den Geist, der die Gemeinde durchweht.

Einen würdigen Abschluß bildete die höllische Predigt um Mitternacht, gesprochen auf der Teufelskanzel von Rudolf Hartig. Vor dem Brocken- turm versammelte sich die frohbewegte Schar. Der Holzstoß flammte auf, Lichter geisterten durch den Nebel, Fackeln züngelten zur Höhe, des Teufels Spiel begann. Der Teufel schwank seine Ries-

fackel, schwang den Besen — viele Hexen standen mit ihren großen Besen umher und „ritten“ auf der Bergkuppe — er sprach begeistert und auf- munternd von der echten Walpurgisfeier. Die Hexen- und Teufelschar versammelte sich dann zum großen Umzug; mächtig loderte die Glut zum Himmel auf. Der Turm wurde im langen Zug umwandert beim Gesang und den Klängen des Liedes „Der Mai ist gekommen“ — ein Bild und Erlebnis, das sich unbergänglich dem Auge und dem Herzen einprägt.

Die beträchtliche Maikühle wurde bei der wachsenden Begeisterung und dem wärmenden Feuerchein nicht beachtet. Im Saale entwickelte sich bei frohem Treiben, Tanz und Trunk und Trunk und Tanz. Die Begrüßung der Sonne morgens 4.30 Uhr mußte wegen ihrer Nichtbeteili- gung und Abgabe — ob Teufel und Hexen schuld waren? — ausfallen. Die Unentwegten warteten noch vergebens auf sie, als der Tag längst be- gonnen hatte.

Der Schlesische Gudetens-Gebirgsverein wirbt

Die lodende Sonne sprenkt die Fesseln der Stadt! In unserm Herzen erblüht wieder die Blume: Wanderlust! Gar manche Früh- lingsstimmung, zu Ausflügen und Wandertag zu greifen, wird jedoch im Reime erstickt; die allge- meine Wirtschaftsnöt verbietet es fast von selbst dem Wunsche des Herzens zu folgen. Fahrpreis, Uebernachtung und die — ach, so schwer ins Gewicht fallenden „kleinen“ Nebenaus- gaben — sind bei den heutigen finanziellen Ver- hältnissen schier unerschwinglich. So muß es dem Schlesischen Gudetens-Gebirgs- verein hoch angerechnet werden, daß er trotz des geringen Jahresbeitrages seinen Mitgliedern erhebliche Vorteile erwirkt hat. Gegen Vorweis des mit dem Bild des Inhabers und dem Stempel des betr. Zweiges versehenen Mitgliedskarte genießen die Mitglieder im Alt- vatergebirge besondere Preisvergä- nstigungen. Ganz besonders lohnende Vorteile sind:

50 Prozent Ermäßigung bei Uebernach- tungen in allen Vereinsjuchhäusern; Spiegelberg Schneeberg (Richtensteinhaus), Hoch- schar, Roter Berg, Bergeist, Oberchleierhütte, Heibelstopp. Unter den Nichtvereinsjuch- häusern gewähren Ermäßigung: Schäfer- rei 10 v. H., Bischofsstope 10 bis 20 v. H., Schweiz- zerei 10 v. H. Hervorzuheben ist das Unter- kunftsrecht bei rechtzeitiger An- meldung.

Auch die Besteigegebühren der Aus- sichtswarten sind bei eigenen Türmen um 50 Prozent ermäßigt (Altvatersturm, Goldstope, Bischofsstope).

Die meisten Autobuslinien gewähren Vergünstigungen von 10—20 v. H. Für fülle und geniehende Wanderer werden Erlaubnis- schein für gesperre Wege besorgt.

Zudem besteht im Gegenseitigkeits- verhältnis mit dem Besklidenverein. Gegen Lösung einer Zuzahmarke von 10 Kronen erwerben die Mitglieder alle Vergünstigungen dieses Vereins. Auch mit anderen Vereinen (Harzverein, Glaser Gebirgsverein) sind Verhandlungen auf gleicher Grundlage im Gange. Gegen Lösung einer Zuzahmarke im Höhe von 5— Mark pro Jahr, genießen die Mitglieder alle Vergünstigungen des deutsch-österreichischen Alpenvereins. Es ist hier nicht der Ort über all die anderen Vergünstigungen zu berichten. Ueber viele sowie Veranstaltungen geselliger und belehrender Art (Sichtbilder-Vorträge pp.) gibt Auskunft die Geschäftsstelle des Schles Gudetens-Gebirgsvereins. (Tapetengeschäft N. Sel- big, Beuthen, Gräupnerstraße, im Hansjahaus). Aki.

„Aur und Erholung im Harz und Koffhäuser“ heißt die soeben erschienene Schrift, die über das Wissens- werte unterrichtet. In einem Aufsatz „Das Harzlima und die Heilquellen des Harzes in ihrer Beziehung zur menschlichen Gesundheit“ zeigt der bekannte Professor Dr. med. Rhesje, welche Arzneimittel und Heilerfolge das fast nur als Wandergebiet bekannte Mittelgebirge dem Erholungsbedürftigen und dem Kranken bietet. Im zweiten Teil des Heftes sind alle bekannteren Luftkur- orte, Heilbäder und Touristenplätze beschrieben und Preise für Uebernachtungen und Pension genannt. Das Heft ist kostenlos zu beziehen durch die Reisebüros und durch den Harzer Verkehrsverband e. V., Wernigerode, Postfach 84.

Pistyan

DAS RHEUMABAD DER WELT!



Man badet direkt in der Schlammssole der naturwarmen Schwefelthermen. Mit den Bädern verbunden: Großhotel THERMIA, Mittelstandshaus CYRILL und für Kassen PROPATRIA. Billige Lebenshaltung, PAUSCHALKUREN, Tennis, Golf, Reit- und Schießsport, deutsches Theater. Auskunft: Pistyan, Büro Breslau, O. Giesser, Junkern- straße 113. / Telefon 20330.

Ahlbeck Ostseebad

Vor- und Nachsaison kurtaxfrei
Hauptsaison bis 50% Kurtaxermäßigung
Prospekte durch die Badeverwaltung.

Wer will auf 8 Tage im Luxusautobus? nach Italien, Österreich, Schweiz?

Ein verhinderteter Teilnehmer verkauft seine Reise zu ermäßigtem Preise. Die Fahrt kann an jedem beliebigen Sonnabend ab Stuttgart angetreten werden.

Fordern Sie ausführlichen Prospekt unter B. 2574 bei der Gesch. d. Ztg. Beuthen an.

Dr. Goetsch

Facharzt für Inneres
bes. Herz
Bad Reinerz.

Johannisbad

im Riesenge- birge, CSR.
Akratothermen 29.6 Grad C. „Sprudel“, Schwimm- bassin, alle Arten von Thermal-, Medizinal- und hydroelektr. Wannenbädern, Trinkkuren. Bellebter Wintersportplatz. Erste Schwebebahn der CSR auf dem Schwarzenberg (1330 m). Prospekte durch Kurkommission Johannisbad.
Der Vorverkauf zu den Sonntagsvorstellungen ist bereits eröffnet.

SM Sanatorium Dr. Möller

Dresden-Loschwitz
Diät, Schroth-, Fastenkuren
Gr. Heilerfolge — Bruch, fr.



RHEUMA
GICHT
ISCHIAS

BAD TRENTSCHIN-TEPLITZ

das SCHWEFELTHERMAL- u. SCHLAMMBAD
in herrlicher Karpathenlage.

GÜNSTIGE PAUSCHALKUREN.

Modernster Komfort - Starke deutsche Frequenz
Sport - Vergnügungen - Fahrpreismäßigungen.

Auskünfte und Prospekte durch:

Konzertbüro Wandel, Breslau 5, Gartenstr. 39/41
Telefon 33440

Kurhaus Esplanade, Bad Trentschin-Teplitz

Vornehmstes Haus des Kurortes. Mit allem neuzeitlichen Komfort aus- gestattet. Fließendes warmes und kaltes Wasser. Lift. Zentr.-Heizung. Dachterrassen mit Duschen für Freiluft- und Sonnenbäder. Französische und Diätküche. Zimmer mit voller Pension RM. 6.—. Chefarzt Dr. Arányi. Auskunft erteilt kostenfrei die Kurhausleitung.

Privathaus, Nähe Landesgut, Rigg- b., altes Schloß, Park, Waldnähe, nimmt vom Juni an an.

Sommergäste

auf 3,50 Mk. Ang. unter P. r. 845 an d. Geschäftst. dieser Zeitg. Beuthen OS.

Kindererholungs- u. Ferienheim

Sonnenschein
Bad Obernigk, Schimmelwitzerstr. 11
Telephon 489
Inhab.: Cläre Centauer, staatl. gepr. Krankenpflegerin
nur für gesunde u. erholungsbedürftige Kinder jeden Alters für kürzere und längere Aufenthalt.
Staatl. gepr. Personal zur Pflege u. zur Beauf- sichtigung der Schularbeiten vorhanden.
— Gute Schulen und Ärzte am Platze. —
Auf Wunsch Prospekte und Referenzen.

Inserieren bringt Gewinn!

Erholungs- u. Landaufenthalt im schönen Eulengebirge i. Schl.

Landhaus und Waldgut Gotsch, Wüstewaltersdorf i. Schl.
Schöne Zimmer m. voller Verpf. 4—4,50 Mk. Bäder, gr. schattiger Garten mit Beranda.
Prospekt. — Telephon 8.

Für 120 Rmk. 4 Wochen Kuraufenthalt

(erstklassig) bietet gr. Fremdenh. in gr. schlei- Bade, wenn der Betrag bald, d. h. also im Voraus, gegeben wird. Freil. Angebote erb. u. C. f. 829 an die Geschf. d. Ztg. Beuthen.

Wölfsalbzweind

Kurhotel „Involucra Gof“
Tel. 14
Behagliche Zimmer, erstklassige Ver- pflegung, auch Diät / Mäßige Preise
Auf Wunsch ärztliche Behandlung u. Kur

Groß Strehlitz

Treffpunkt für Ausflügler
Hotel „Roter Hirsch“, am Park.
Fremdenzimmer — Garagen
Eigene Fleischerei — Beste Verpflegung.
Alfons Leg.

GÖHREN

(Insel Rügen)
Ostseebad u. Luftkurort
Auf 3 Seiten vom Meer umspült. Laub- und Nadelwald. / Führer durch die Ausgabestellen und die Badeverwaltung.

Kurtaxe und Pensionspreise herabgesetzt.
— Täglich katholischer Gottesdienst. —

Im Reiche

Radsport: Das überaus reichhaltige Programm bringt Bahnrennen in Elberfeld, Hannover, Krefeld, Halle, Paris, Basel und Zürich. Auf der Landstraße interessiert naturgemäß in erster Linie die Deutschlandrundfahrt, die mit der 6. von Erfurt nach Dresden über 231,2 Kilometer führenden Etappe fortgesetzt wird. Von den übrigen Geschwindigkeiten ragt die Bundesfernfahrt „Rund um Köln“ über 270 Kilometer hervor, die sich einer ausgezeichneten Beteiligung erfreuen wird.

Motorport: Bei den Motorradrennen um die Oesterreichische Tourist-Trophy in Wien vertreten der Breslauer Guth, die Engländer Bullus und Wafel sowie der Wiener Runtich deutsche Fabrikinteressen.

Fußball: Die gesamte Fußballgemeinde erwartet mit Spannung der Beginn der Endspiele um die Deutsche Meisterschaft. In den sechs Vorrundenbegegnungen des Sonntags zwischen

Tennis Borussia und VfB. Biegnitz in Berlin, Hamburger Sportverein und Deutzen 09 in Deutzen,

Hertha BSC. und VfB. Bielefeld in Dortmund,

Dresdner SC. und VfB. Königsberg in Königsberg,

Holstein Kiel und Prussia Samland in Kiel, Spielberg. Fürth und Spielberg. Leipzig in Leipzig

gelten die erstgenannten Vereine als Favoriten. Der süddeutsche Verband hält seine Jahresagung in Stuttgart ab, auf der auch das neue Spielsystem verabschiedet werden soll. Weiterhin sollen im Süden der 2. und 3. süddeutsche Vertreter, im Westen der 3. westdeutsche Vertreter für die Meisterschaftskämpfe ermittelt werden. Die englische Professionals von Birmingham spielt am Sonntag gegen eine Kombination SC Widdowson — VfB. Glauchau.

Handball: Die beiden letzten Zwischenspiele um die Meisterschaft der D. stehen in Berlin zur Entscheidung an. Bei den Männern sowohl wie bei den Frauen treffen Turngemeinde in Berlin und Vorwärts Breslau zusammen.

Tennis: Die Meisterschaften von Oesterreich in Wien sollen am Sonntag beendet werden. Ein gut besetztes Professionsturnier findet in Köln statt. Weiterhin werden die Davispokaltreffen Japan — Jugoslawien in Ugram, Finnland — Ungarn in Helsinki, Norwegen — Polen in Oslo und Belgien — England in Brüssel ausgetragen.

Athletik: Einen vorbeihungsvollen Auftakt der internationalen Bahnveranstaltungen gibt es mit dem Hanns-Braun-Gedächtnisfest in München. Die erste deutsche Klasse sowie gute Athleten aus Italien und Ungarn stehen auf der Starterliste. In Berlin gelangt die Hochschulstaffel zum 6. Male zum Austrag.

Boxen: Ermeister Ludwig Haymann will in Rom gegen Italiens Meister Baiguerra, sein Glück versuchen.

Wer spielt gegen Oesterreich?

Cobek/Ludwig/R. Hofmann im Angriff

Der Spielausschuß des Deutschen Fußball-Bundes befindet sich hinsichtlich der Auswahl der Spieler für die deutsche Ländermannschaft, die am 24. Mai in Berlin gegen Oesterreich anzutreten hat, in einer gewissen Verlegenheit, da die harten Punktkämpfe der letzten Zeit viele Spielerverletzungen mit sich gebracht haben und sich außerdem weder die Aufstellung gegen Frankreich in Paris, noch gegen Holland in Amsterdam so bewährt hat, daß man diese Mannschaften auch als Stamm gegen Oesterreich wählen könnte. Das dritte Länderspiel des Jahres wird daher wieder mit einer veränderten Mannschaft bestritten werden müssen.

Es ist naheliegend, daß in erster Linie die Erfahrungen berücksichtigt werden, die sich im Vorjahre aus dem Zusammentreffen mit den ungarischen Professionals in Dresden ergeben haben. Hier lag Deutschland bei der Pause mit 0:3 im Rückstand, um dann aber doch noch nach einer glanzvollen zweiten Halbzeit mit 5:3 siegreich die Ungarn nach der Ueberrumpelung durch die ersten Gegentreffer den Zusammenhang verloren.

Daß Oesterreichs Mannschaft in technischer Hinsicht ein Plus haben wird, ist ohne weiteres klar. So bleiben

Schnelligkeit und Wucht

die einzigen und zugleich auch die besten Waffen, mit denen Deutschlands Elf den Kampf mit Aussicht auf Erfolg aufnehmen kann. Die Auswahl der Spieler wird sich daher an die Mannschaft des vorerwähnten Spiels gegen Ungarn anlehnen. Es steht zu erwarten, daß a. B. die Läuferreihe in der Besetzung Knöpfle (Frankfurt) — Leinberger (Fürth) — Hergert (Pirmasens) auch gegen Oesterreich nominiert werden wird.

Schwieriger ist schon die Besetzung der Hintermannschaft, wenn auch natürlich an der Aufstellung von Kreh (Frankfurt) im Tor nicht der geringste Zweifel bestehen kann. Die Verteidigerfrage ist vorläufig noch ganz offen. Die beiden Frankfurter Schütz und Stubb, die eine erste Anwartschaft haben, stehen auf der Liste der Verletz-

ten. Als linker Hintermann kommt selbstverständlich wieder Weber (Kassel) in Betracht, der einzige Spieler, der sich neben dem Frankfurter Knöpfle gegen Frankreich und Holland gut bewährt hat und der außerdem den großen Vorzug besitzt, mit Knöpfle eingespielt zu sein. Die Besetzung des rechten Verteidigerpostens wird zwei neue Kandidaten sehen. Von Berlin wird Commerich, von Norddeutschland der wieder in sehr guter Form befindliche alte Internationale Veier (SCB.) vorgeschlagen, der früher wiederholt mit Weber zusammenspielte und 1929 in Turin bei dem 2:1-Sieg gegen Italien das eiserne Bollwerk der deutschen Mannschaft bildete.

Von größter Bedeutung wird selbstverständlich die Besetzung des Angriffs sein. Als Rechtsaußen kommt gegen Oesterreich eigentlich nur Bergmaier (München) in Betracht. Ebenso steht R. Hofmann (Dresden) als linker Verbindungsstürmer fest. Wahrscheinlich wird L. Hofmann (München) wieder an den linken Flügel gestellt werden, falls er körperlich fit ist, da Müller (Dresden) noch die Routine fehlt. Sollte der Kieler Ludwig seine Verletzung überwunden haben, dann steht seine Wahl als Mittelstürmer zu erwarten. Er würde um so mehr der richtige Mann sein, als Cobek (Berlin) als rechter Innenstürmer in Frage kommt. R. Hofmann und Cobek sind zwei Verbinder, die nach dem

System der W-Formation

im Hintergrund hängen, so daß der stets auf vorgeschobenem Posten an der Grenze der Abseitslinie vor dem hinteren Verteidiger spielende Ludwig seine sehr gute Ergänzung bilden würde, um so mehr, als die taktische Führung des Kampfes nach dieser modernen Einstellung naheliegender ist, weil Bergmaier und L. Hofmann zwei schnelle Flügel sind und Leinberger als Mittelläufer ebenso wie seine Nebenleute mehr defensiv als offensiv arbeiten, und das Arsenal-System des englischen Ligameisters die Methode ist, mit der die deutsche Mannschaft gegen einen rein spieltechnisch überlegenen Gegner am besten bestehen kann.

Beginn des Blikturniers der Spielvereinigung

Am gestrigen Sonnabend wurden die Vorrundenspiele im Blikturnier zum Abschluß gebracht. Im ersten Spiel gelang es dem Sportverein Fiedlerslückgrube den Sportverein Dombrowa mit 1:0 aus dem Felde zu schlagen. Das zweite Spiel gewann die Spielvereinigung ebenfalls mit 1:0 gegen den Sportverein 07 Laurahütte. Das dritte Spiel zwi-

schen VfB. Weuthen und dem Reichsbahnsporverein I endete bei normaler Spielzeit 0:0. In der Spielverlängerung gelang es Reichsbahnsporverein, den siebringenden Treffer zu schießen. Die Endkämpfe fanden am heutigen Sonntag ab 10 Uhr auf dem Platze der Spielvereinigung statt.

Butterbrot statt Patzfel

Der vorzügliche Spandauer Vorwart Butterbrot ist jetzt zu Tennis Borussia über-

getreten und wird dort, sobald er darf, die Stelle von Patzfel einnehmen, der in der letzten Zeit das Sorgenkind der „Reichen“ gewesen ist. Tennis Borussia erhält mit ihm eine willkommene Verstärkung.

Heusers Bewerbung anerkannt

Um Pistullas Europameistertitel

Auf dem Wege über die Internationale Box-Union ist es nun dem Bonner Halbschwergewichtler Adolf Heuser gelungen, seine Herausforderung an den Deutschen und Europameister Ernst Pistulla anerkannt zu erhalten. Die Boxsportbehörde Deutschlands hatte sich i. Z. bei der Herausforderung Heusers für nicht zuständig gehalten, da nach den internationalen Bestimmungen ein Vormeister nur um seinen höchsten Titel gefordert werden darf. Heuser mußte also seine Bewerbung auf den Europameistertitel ausdehnen. Dieser ist nunmehr seitens der IUB entsprechend und die Austragung des Kampfes bis zum 11. September befristet worden.

Spaniens Daviscupspieler gegen Brenn

In der nächsten Woche gibt es in Berlin einige interessante Tenniskämpfe. Spaniens Daviscupspieler Manuel Alonso und Enrico Maier sind am 13. und 14. Mai bei Rotweiß zu Gast, um gegen einige ausgewählte Clubvertreter zu spielen. Besonders gespannt sein darf man auf die Begegnung von Daniel Brenn mit dem Spaniern. Weiterhin werden noch v. Cramm, Zander und H. Kleinbrodt auf Seiten des Rotweiß-Club mitwirken.

Ungarn—Mitteldeutschland im Fußball

Die seit längerer Zeit schwebenden Verhandlungen zwischen dem Verband Mitteldeutscher Fußballvereine und dem ungarischen Verband sind nunmehr zum Abschluß gelangt. Danach wurde eine ungarische National-Elf, aus den besten Professionals bestehend, zu zwei Wettspielen gegen die Repräsentativen Mitteldeutschlands verpflichtet. Die erste Begegnung findet am 7. Juni in Bitterfeld, die zweite am 9. Juni im Rahmen der Hygiene-Ausstellung zu Dresden statt.

Warum Radiumbad Oberblema? Weil nachweislich unzählige Heilung fanden von Krankheiten, die allen anderen Mitteln und Methoden getrost haben. Heuer ist wirksam auch zur Auffrischung. Daher die rapide Entwicklung dieses starken deutschen Gesundheits- und Jungbrunnens. Solche Kur macht sich bezahlt. Siehe auch die Anzeige in der vorliegenden Nummer.

Bad Trentschin-Teplitz. Ohne richtigen Uebergang in den Frühling herrscht hier seit einer Woche die schärfste Sommerzeit. Die unruhigenden Karpatenberge prangen in ihrem jungen Grün, die ganze Badestadt schwimmt in Blumen und Duft. Alle Betriebe sind bereits offen und in vollem Gange. Dieser warme Karpatenfrühling ist nicht nur die schönste, aber auch die klügste Zeit zu einer Kur, da man sie jetzt zu besonders ermäßigten Preisen gebrauchen kann.

... und vor allem Sicherheit

zeichnet den neuen Tiefrahmen-Hanomag aus. Kein Schleudern, kein Kippen, vollkommen sicheres Haften auf der Fahrbahn. Selbst bei hoher Geschwindigkeit zieht der Hanomag ruhig und elegant durch die schärfste Kurve. Dieses Gefühl der absoluten Sicherheit gibt Ihnen am Steuer eine unerschütterliche Ruhe, die noch vergrößert wird durch das Bewußtsein: Hanomag hat ja eine **hydraulische Vierradbremse**.

Komme was kommen mag. Die hydraulische Vierradbremse ermöglicht vom leisesten Fußdruck bis zum kräftigen Durchtritt ein gefühlsmäßiges Einspielen auf jede Brems-Situation. Sie können notfalls bei 60 km-Geschwindigkeit den Wagen in 3 Sekunden zum völligen Stillstand bringen.

Diese fabelhafte Sicherheit, dazu das ruhige erschütterungsfreie Fahren, das hervorragende Beschleunigungsvermögen, die unvergleichliche Bergkraft und die vielen anderen Vorzüge (geringe Anschaffungs- und Betriebskosten, bequeme breite Sitze für 4 Personen, Ein-Druck-Zentralschmierung, lange Lebensdauer des Wagens usw.) finden Sie beim Hanomag vereint.

Bevor Sie sich zum Kauf eines anderen Wagens entschließen — ganz gleich, ob groß oder klein — bitte machen Sie eine kostenlose und für Sie ganz unverbindliche Probefahrt im Hanomag.

Illustrierte Drucksachen kostenlos.

HANOMAG

General-Vertretung: **MAX WEICHMANN, Automobile**
Beuthen OS., Bahnhofstraße 30 / Werkstatt: Krakauer Straße 15 / Telefon 4745, 4746

Untervertretung für Gleiwitz: **Wilhelm Schilling, Oberwallstraße 1. Telefon 2294.**



Barpreise ab Werk einschl. sehr reicher Ausstattung und vollständigem Zubehör

Type 23 PS = 2975 RM

Type 17 PS = 2850 RM

Kabrio-Limusine 50 RM mehr

Kredit bis zu 18 Monaten bei günstigen Ratenzahlungs-Bedingungen

Lieferbar als Limusine, Kabrio-Limusine und Kabriolett

Preis 10 Pfg.

Illustrierte Ostdeutsche Morgenpost

Beuthen O/S, den 10. Mai 1931



Zeichnung von Werner Kulla.

Die Mutter

Das deutsche Volk begeht am 10. Mai den Muttertag und gedenkt der Mutterfürsorge



Hirgise mit Jagdadler
in Krantschi (Chinesisch-Turkestan). — Die Jagdadler werden hauptsächlich zum Fang von Silber- und Blauschnecken verwendet. Sie sind hierzu besonders geeignet, da sie das wertvolle Fell der Tiere nicht beschädigen.



SVEN HEDINS WANDERNDEN UNIVERSITÄT



Mongolische Reiter in der Wüste.



Das vollbepackte Auto bewährt sich auch in Chinas wegelosen Sandsteppen.



In der Nähe der berühmten Stadt Turfan in Chinesisch-Turkestan. — Turfan liegt in einem Kessel (15 m unter dem Meer) umgeben von roten Bergen. Die Hitze ist im Sommer so groß, daß sämtliche Straßen der Stadt zugedeckt werden. In der Nähe sind in den letzten Jahren aufsehenerregende Ausgrabungen gemacht worden.



Ein lebender Gott in Belemiau (Chinesisch-Turkestan).

und hat eine große Sammlung seltener Pflanzen, Reptilien und Insekten mitgebracht. — Außerordentlich wertvolle Arbeit hat der junge deutsche Meteorologe Dr. Haude in Chinesisch-Turkestan geleistet. In Zusammenarbeit mit einem Schweden und mehreren Chinesen hat er in dieser Gegend vier ständige Wetterstationen errichtet, die mit den großen südchinesischen Stationen in Funtverbindung stehen. Es ist für die Wettervorhersage wichtig, daß möglichst aus allen in Frage kommenden Gebieten Meldungen vorliegen, je regelmäßiger also die Wetterstationen über die Erde verteilt sind, um so sicherer und genauer lassen sich Wettervorhersagen ermöglichen. Dr. Haude hat nun nicht nur die Stationen in diesen bisher vernachlässigten Gebieten errichtet, sondern er hat mit der ihm eigenen Weitsichtigkeit und Planmäßigkeit, junge chinesische Meteorologen herangebildet, die diese Stationen in Zukunft bedienen können.

Auf geographischem Gebiet hat Dr. Folge Bergmann Material gesammelt, das überraschende Aufschlüsse verpricht. Er hat in der Wüste Gobi 6000 Handschriften gefunden, die die Kämpfe der Han-Dynastie (um 1000 v. Chr.) gegen die Hunnen schildern. Man kann diesen Handschriften entnehmen, daß die Hunnen China angriffen, wenn dieses Land schwach war, sich jedoch nach Westen, nach Europa wandten, wenn sie in China eine starke Abwehr fanden. Bergmann hat auch ein 2000 Jahre altes Buch gefunden, dessen 78 Blätter aus dünnem Holz bestanden. Die Schrift dieses Buches ist so deutlich lesbar, als wenn es eben erst geschrieben worden wäre! — In derselben Gegend entdeckte Bergmann Spuren von Mauern, Festungen, Kanälen und mehreren großen Ortschaften. Zeugen einer alten Kultur, die vom Wüstenland der Jahrhunderte bebedet, bisher völlig unbekannt waren.



Sandsturm in der Wüste Gobi.



Skilaufen in der Sandwüste.

Die Handelsstraße unter dem Polareis

Der phantastische Plan des Polarforschers Wilkins besteht bekanntlich darin, mit einem Unterseeboot unter dem Nordpol hindurchzufahren und eine neue transarktische Schiffsroute zu erkunden. Gelingt das kühne Unternehmen, und daran ist kaum zu zweifeln, so sollen später große Handelstauchboote diese Route benützen, um den Transport von Handelswaren, Getreide und Rohstoffen zu bewerkstelligen. Wilkins hat bereits für sein Unternehmen von der amerikanischen Marine ein Unterseeboot erworben, welches zweckentsprechend umgebaut und mit allen erdenklichen Sicherheitseinrichtungen ausgestattet ist. Man rechnet auf der Wegstrecke von Zeit zu Zeit mit eisfreien Wasserstellen. Dort wird das Boot auftauchen und frische Luft für die Besatzung und zum Betrieb seiner Dieselmotoren einströmen. Die Mannschaft kann durch besondere Vorrichtungen das Boot verlassen, um Messungen und Eisprengungen vorzunehmen.

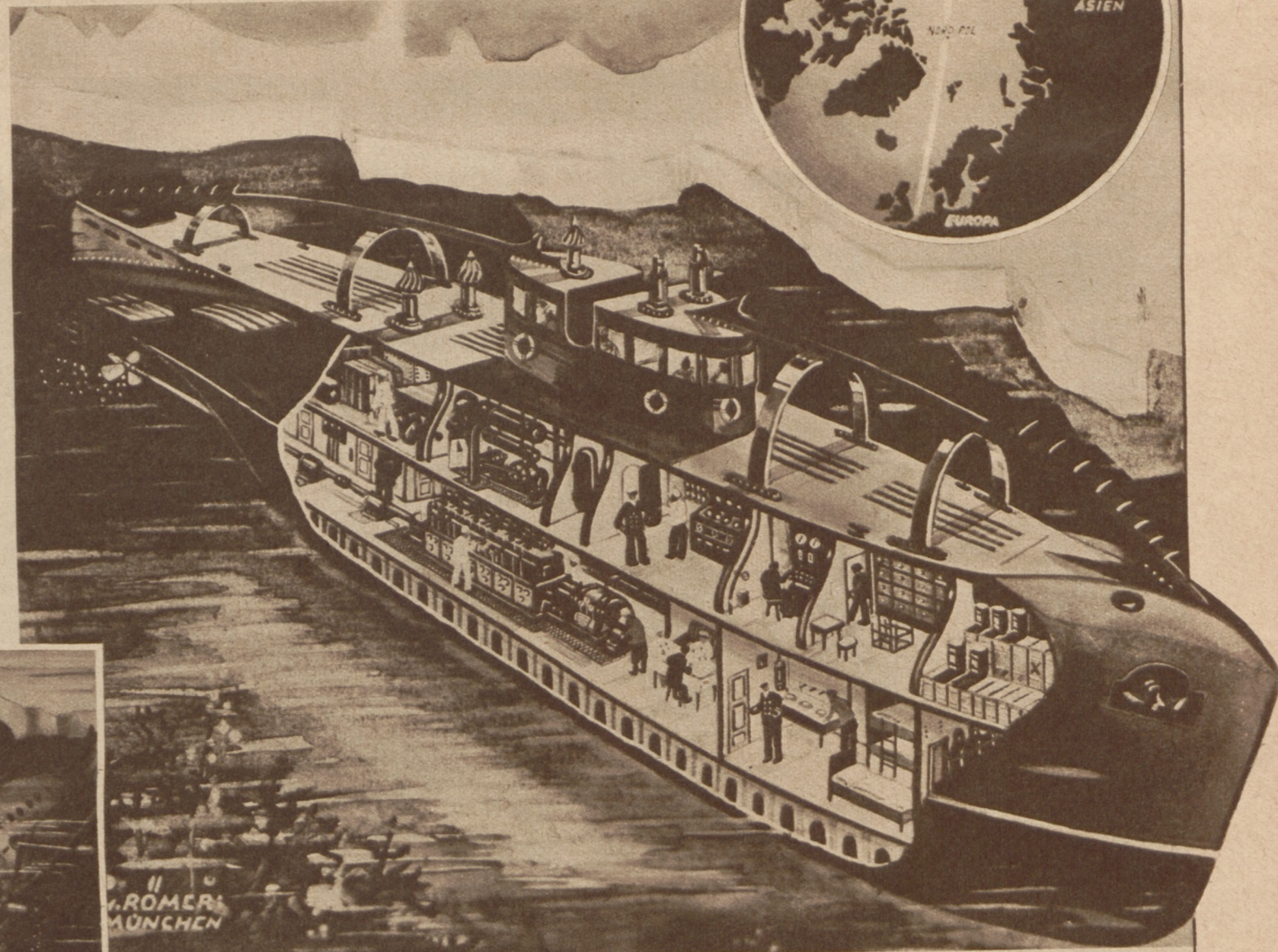
Ing. B. v. Römer.

Die Schiffsroute, welche Kapitän Hubert Wilkins mit seinem Polar-Tauchboot einschlagen wird.



Unter der Eisdecke

liegend, kann das Polarunterseeboot mittels seiner Eisbohrer die Eisdecke durchbrechen und Frischluft für seine Besatzung und zum Betrieb der Dieselmotoren einströmen. Die Mannschaft kann durch besondere Vorrichtungen das Boot verlassen, um Messungen und Eisprengungen vorzunehmen.



Das Unterseeboot unter dem Packeis.

Die äußere Bordwand ist aufgeschnitten gezeichnet, so daß man im Innern die Navigations- und Aufenthaltsräume, ferner die Maschinen- und Kabine erkennen kann. Ueber das Deck steht sich eine Schutzgleitfläche hin, um das Boot vor Beschädigungen zu bewahren. Man sieht ferner die Eisbohrer auf dem Deck und dem Kommandoturm.

Zeichnungen: S. u. B. v. Römer.



Einem Tag lang im Weltinteresse.

Blick auf Funchal auf Madeira, das durch den „Krieg“ gegen das Mutterland Portugal von sich reden machte.

Zehn Jahre Kampf gegen



Dr. Hans Draeger.

Dieser Tage blühte der Arbeitsauschuß Deutscher Verbände, die bekannte Zentralorganisation zur Bekämpfung der Kriegsschuldfrage und des Versailler Diktates auf ein zehnjähriges Bestehen zurück. Unter der gemeinsamen Leitung des ehemaligen Gouverneurs Dr. Schnee, N. d. R., und von Dr. h. c. Hans Draeger hat der



Der Reichspräsident

auf der Ausstellung „Deutsche Front“ in Potsdam. — Die Begrüßung Hindenburgs beim Betreten der Schau.

die Kriegsschuldfrage



Gouverneur a. D. Dr. Schnee.

Auschuß unter Anteilnahme aller Bevölkerungsschichten eine Aufklärungsarbeit am In- und Auslande über die Ungerechtigkeiten und wirtschaftlichen Unmöglichkeiten des Versailler Diktates geleistet, die in der immer stärker werdenden internationalen Forderung nach Revision der Friedensverträge ihre Früchte trägt.

Das Leben hat Recht!

Roman von Hans-Joachim Flechtner.

Copyright 1931 by
Deutscher Bilderdienst, G. m. b. H., Berlin

2. Fortsetzung.

Ly schüttelte ihm lachend die Hand und setzte sich zu ihnen. Das Gespräch ging um die neue Dichtung, und Herr Willbrandt entpuppte sich bald als ein literarisch wohlunterrichteter junger Mann. Bernd hatte schon einige seiner Arbeiten gelesen und pries Ly begeistert die Fähigkeiten des Kollegen. Willbrandt sah lächelnd dabei und hörte den Uebertreibungen zu, ohne einen Versuch zu machen, den Redefluß zu stören. Er sah nur schweigend zu Ly herüber. Auch sie blickte hin und wieder auf, als wollte sie sich vergewissern, daß jener ruhige und warme Blick noch auf ihr ruhte. Sie empfand die Bewunderung nicht unangenehm. Kraft und Zielbewußtsein lag in seinem Gesicht — und bei aller Träumerei, die die Augen verriet, empfand man doch die Geradlinigkeit, die in diesem Manne herrschte.

So saßen sie die halbe Stunde, die Ly noch bis zu ihrem Auftreten im „Kabarett der Künste“ frei hatte, in angeregtem Gespräch zusammen. Als sie sich erhob, um ihren „Dienst“ anzutreten, wie sie sagte, begleiteten die beiden Herren sie. Willbrandt löste zwei Karten in der vordersten Reihe, und Ly ging hinter die Bühne, um sich für ihren Auftritt fertig zu machen. Natürlich hatte man ihr die erste Nummer zugeschoben — sie hatte sich nicht darum gekümmert. Ob sie den Leuten dort unten gefiel oder nicht, war ihr herzlich gleichgültig. Ihre Freude war das Singen selbst, nicht der Beifall des Animierpublikums. Aber sie überraschte sich heute bei dem Gedanken, daß sie doch jemanden wußte, für den sie sang. Vielleicht verstand dieser Herr Willbrandt auch etwas von Musik und konnte ihr Talent wirklich beurteilen. Ihr fehlte ja eine ernste Kritik so sehr. Sie wußte nicht mehr, hatte sie sich entwickelt, oder hatte sie an Können verloren.

Heute war wieder Toska an der Reihe und sie sang mit einer Inbrunst, die sie selber überraschte. Rein und klar stieg ihre Stimme empor, ganz erfüllt von dem tiefen Gefühl innigsten Gebundenseins in die Musik. Störten sie nicht der beißende Rauch und Schwäzen und Laufen? Sie sang eingehüllt in eine ferne Einsamkeit... Als sie geendet, brach ein Applaus los, der in seltsamem Widerspruch stand zu dem offensichtlichen Unbeteiligtsein der Hörer während des Vortrages. Gott sei Dank, dachte sie, die Nachmittagsvorstellung verlangte von ihr nur ein Stück. Sie trat ab, kleidete sich um und setzte sich dann zu den Freunden an den Tisch. Willbrandt sah sie wieder schweigend an. Sie spürte aus seinem Blick Dank und Freude. Kein Wort äußerte er, nur Bernd schwatzte munter über die fast verlegene Stille am Tisch hinweg.

Plötzlich erschien der Ober an dem kleinen Tisch. „Gräulein Grahn“, sagte er und gab ihr eine Karte, „der Herr wünscht Sie dringend zu sprechen.“ Sie warf einen kurzen Blick auf die Karte, „Norbert Graff, Gesangspädagoge“ stand auf dem weißen Kärtchen. „Nun, wer ist es?“ fragte Bernd gespannt. Sie reichte ihm die Karte. „Was?“ rief er laut, „Graff?! der berühmte Graff?“ „Schreien Sie nicht so“, sagte Ly unwillig. Bernd senkte seine Stimme zu komischem Flüstern. „Kennen Sie denn Graff nicht? Kammerjänger, Bombentenor alter Zeiten, Glanzstück von Bayreuth, heute noch der bedeutendste Gesangspädagoge. Wer bei Graff Unterricht hat, dem ist die Metropolitan-Oper sicher.“

Ly lachte auf, dann wandte sie sich an den Ober. „Wenn der Herr es so eilig hat, bin ich bereit. Am liebsten wäre es mir, er käme hierher an den Tisch. Ich

möchte nicht unangenehmes Aussehen erregen durch plötzliches Fortgehen.“

Der Ober verschwand, und wenige Minuten später erschien er wieder mit einem kleinen, dicken Herrn.

„Graff“, sagte der nur kurz und setzte sich, nachdem er die beiden Herren am Tisch mit kühler Höflichkeit begrüßt hatte.

„Ich habe Sie heute zum erstenmal gehört“, sagte er dann zu Ly. „Es war ein Zufall, daß ich in diesen Laden geriet. Sie gehören nicht ans Kabarett. Sie haben sich Ihre Stimme schon jetzt versaut. Rauchluft ist Stimmtod, merken Sie sich das.“

„Ich bin mir dessen bewußt“, sagte sie.

„Sie müssen Unterricht nehmen, um Ihre Stimme erst einmal ausbilden zu lassen. Was Sie jetzt haben, ist Halbbildung — also nichts...“

„Finden Sie das auch?“ rief Ly in ironischem Tone. „Sehen Sie, mir ist das auch schon aufgefallen.“ Sie konnte sich kaum noch beherrschen.

„Ich werde Ihnen Unterricht geben, aus Ihrer Stimme läßt sich etwas machen. Der Kabarett-Unsinn muß natürlich aufhören.“

„Das ist sehr liebenswürdig von Ihnen. Aber es tut mir leid. Ich kann Ihr Angebot nicht annehmen.“

„So? Warum nicht? Wollen Sie hier ganz verschlumpfen? Sie gehören auf die Bühne!“

„Sie mögen Recht haben. Ich habe aber keine Zeit.“ Graff lachte plötzlich schallend.

„Keine Zeit ist gut. Sie denken, der große Graff will Ihnen die Hunderter aus der Tasche ziehen. Glauben Sie denn, ich kann mir nicht denken, daß Sie nur hier sind, weil Sie unbedingt verdienen müssen?“

In Ly erwachte der Trotz.

HEUMANN PROPAGANDA

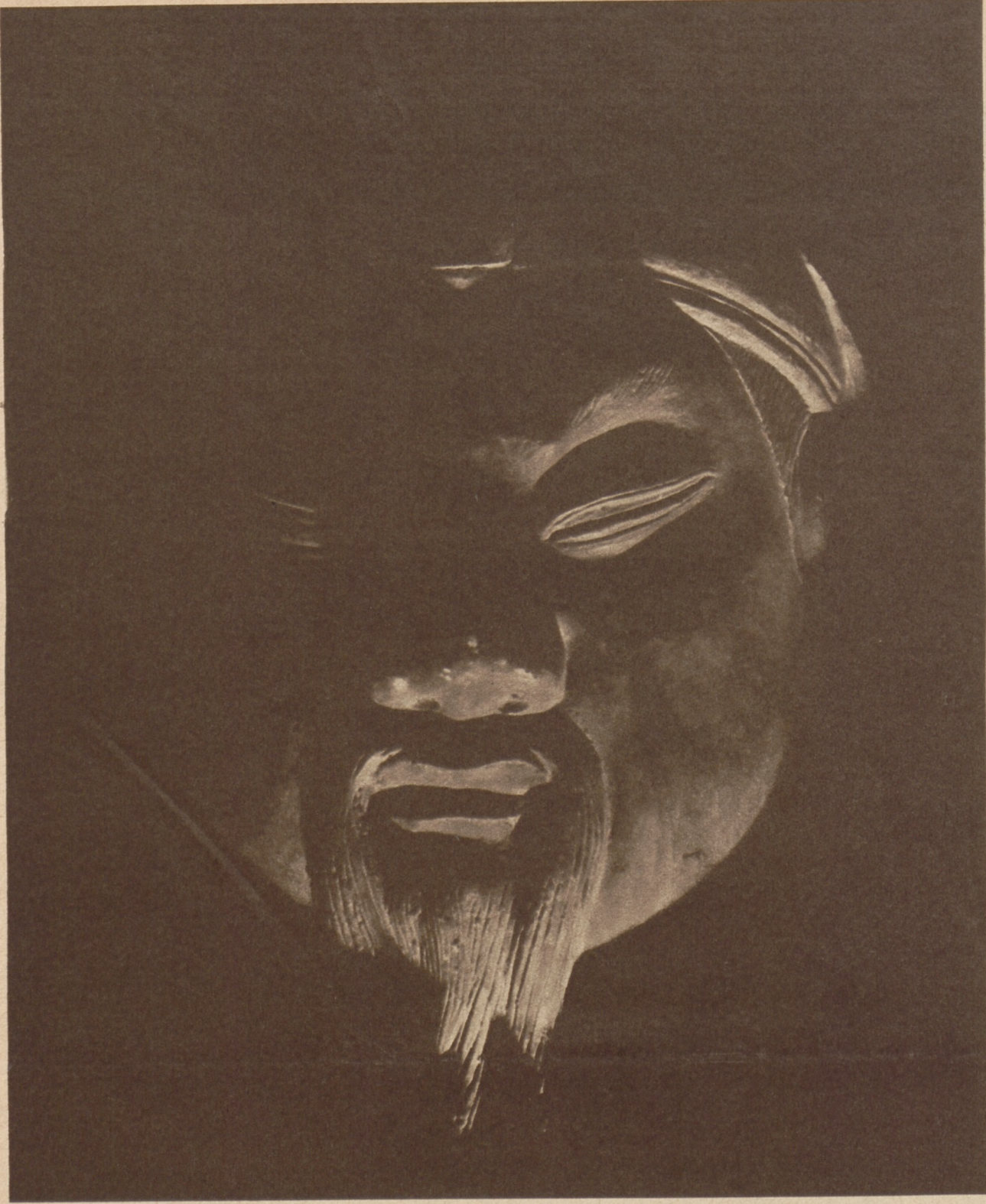
2x derselbe und doch ein anderer durch

ROTBART
MOND-EXTRA

ROTBART MOND-EXTRA

ROTBART MOND-EXTRA

Roth-Büchner A.-G., Spezialfabrik für Rasierapparate und Rasierklingen, Berlin-Tempelhof R.J.



Chinesische Maske.

Phot. v. Perckhammer.

„Sie irren sich“, erwiderte sie kühl, „es macht mir Freude.“

„Blödsinn.“ Die sprichwörtliche Grobheit des Herrn Graff war wirklich bedeutend, das stellte auch Willbrandt mit leiser Wut fest.

„Also seien Sie vernünftig“, fuhr Graff ernster fort. „Ich treibe hier keinen Scherz mit Ihnen, sondern meine es ehrlich. Ihr denkt immer, daß wir nur nach großen Einnahmen schnüffeln, wenn wir einmal oben sind. Nein, mein bestes Fräulein Grahn, ein bißchen Idealismus haben wir uns auch aus unserer Jugendzeit gerettet. Ich bin Stimmfanatiker, über eine schöne Stimme geht mir nichts. Und deshalb kann ich es nicht mit ansehen, wie Sie Ihr herrliches Material vergeuden. Also, eingeschlagen?“

Sie sah seine Hand, die er ihr entgegenstreckte. Sie zauderte. War hier nicht der Augenblick gekommen, auf den sie so lange Jahre gewartet hatte? Bot sich jetzt nicht endlich die Möglichkeit — aber nein, es ging nicht. Wovon sollte sie leben? Sie mußte selbst das kleinste Honorar mühsam erwerben — und leben mußte sie schließlich auch. Es war sehr schön, zu schön fast, als daß man es ertragen konnte — aber sie konnte nicht.

Graff schien in ihrem Gesicht zu lesen.

„Ueberlegen Sie es sich“, sagte er. Ich verstehe Ihre Bedenken voll und ganz — aber Sie irren sich. Ich will kein Honorar. Lassen Sie mir doch die Freude, einmal etwas nur um der Sache willen zu tun. Ich werde auch versuchen, Ihnen eine Nebenbeschäftigung zu verschaffen, die Ihrer würdiger ist, als diese hier. Nun, wollen Sie immer noch zaudern?“

Ly sah Graff lange an, in immer noch wachem Mißtrauen durchforschte sie ihn, ein neuer Gedanke war aufgetaucht — aber auch den schien Graff zu erraten.

„Sie unterschätzen sich, Fräulein Grahn“, sagte er lächelnd, „es gilt wirklich Ihrer Stimme. Lassen Sie doch das verdammte Mißtrauen gegen mich. Ich sitze hier vor Ihnen und muß bitten, fragen Sie einmal, wer Graff schon so gesehen hat.“

Sie lachte.

„Es überstürzt sich nur alles so. Ich muß mich doch erst zurecht finden. Also ja, tausendmal ja! Ich bin ja nur überwältigt von der Freude.“

Er drückte herzlich ihre Hand.

„Also gut“, sagte er dann. „Morgen vormittag um zehn Uhr. Auf Wiedersehen.“

„Einen dringenden Brief“, befahl Graff seiner Sekretärin, zu Hause angekommen . . .

„An Herrn Schriftsteller Rolf Marr. Haben Sie? Schön. Schreiben Sie ihm, er soll seine Groschen behalten, ich übernehme die Ausbildung der Stimme auch so. Bietet mir der Kerl ein Sündergeld an, daß ich seine Freundin ausbilde.“

„So hatte er nicht gesagt“, warf die Sekretärin ein.

„Was? Nein, natürlich nicht, dann hätte ich ihn auch die Treppe hinuntergeworfen. Aber gemeint hat er es doch. Die Frau ist mehr wert, merken Sie sich den Namen, um die reizt sich noch einmal die Berliner Staatsoper.“

Dann wandte sich Graff wieder seinen Arbeiten zu und hatte den Zwischenfall bald vergessen.

Im Kabarett aber saßen die drei, immer in erregter Unterhaltung. „Bin neugierig, wer der nächste ist. Na, zum Wohle, Ly, alles Gute und viel Erfolg. Wieder einer scheidet aus unserem Kreis. Jetzt bin ich ja glücklich allein geblieben“, fügte er mit drolliger Trauer hinzu.

Ly streichelte seine Hand.

„Grämen Sie sich nicht, Alterchen“, sagte sie, „niemand läßt Sie allein. Wir bleiben weiter zusammen. Noch bin ich nichts als die kleine Schülerin eines berühmten Lehrers, ich sehe wirklich nicht ein, warum irgend etwas zwischen uns anders werden sollte.“

Er drückte dankbar ihre Hand, er war stolz auf ihre Freundschaft, um die ihn, wie er deutlich sah, ein gewisser anwesender Herr glühend beneidete.

Spät erst brachen sie auf, und Bernd brachte Ly nach Hause.

Der „Vormittag“ war angebrochen, wie er es nannte, und er ging also noch einmal ins Café Harvell, wo um diese Stunde reger Betrieb war. In einem kleinen Tisch endlich fand er Platz. Mühsam quetschte er sich zwischen zwei Gästen auf das Sofa und bedauerte schon, hierhergegangen zu sein. Kein Bekannter, lauter fremde Menschen saßen um ihn herum. An die Zeitungen kam man um diese Stunde auch nicht. Es war schon ein blödsinniges Leben, wie er es betrieb. Es gab jetzt oft Stunden, in denen er das alles tief bedauerte.

Plötzlich rief ihn jemand an.

„Hallo! Volkner! Mensch, leben Sie denn noch?“

Volkner drängte sich an seinem Nachbar vorbei und stand wenige Sekunden später vor dem Rufer. Er mußte ihn erst genau betrachten, ehe er ihn erkannte. Also das war Volkner. Vor wenigen Jahren noch brotloser, unbekannter Dichter hier — jetzt in Glanz und Ruhm —

„Ist nett, daß du dich wieder einmal meiner erinnerst“, sagte er nach der Begrüßung. „Hast dich lange hier nicht sehen lassen.“

Der andere ergriff ihn beim Arm und zog ihn mit sich. Im kleinen Zimmer, das heute auch der Allgemeinheit geöffnet war, fanden sie einen Tisch.

„Fürchtbar viel zu tun“, entschuldigte sich der andere. „Ich bin jetzt beim Film. Verdienne schwer, habe eine sehr interessante Arbeit. Aber von morgens bis abends spät ist man auf den Beinen.“

Bernd nickte vor sich hin. Der war beim Film, auch durch irgendeinen Glücksfall, und verdiente jetzt „schwer“ . . .

Der andere hatte ihn beobachtet und fuhr jetzt fort. „Ich bin übrigens extra deinetwegen heute hergekommen.“

„Deinetwegen?“

Bernd sah erstaunt auf.

Volkner nickte eifrig.

„Wir, das heißt die Eufa, brauchen dich. Deshalb wartete ich hier auf dich. Die Eufa will dir eine Stellung geben.“

Bernd lachte laut auf.

„Der Wit ist nicht schlecht“, sagte er, immer noch lachend. „Die Firma, die mir eine Stellung anbietet, muß erst erfunden werden.“

„Es ist mein voller Ernst“, versicherte Volkner.

„Du weißt doch, daß ich es in keiner Stellung länger als vier Wochen aushalte. Dann brenne ich durch — wenn man mich nicht schon vorher hinausgeworfen hat. Ich danke dir, daß du an mich gedacht hast. Aber ich möchte dich vor einem Reinfall bewahren.“

Volkner ergriff seinen Arm.

„Hör erst zu, ehe du ablehnst. Es handelt sich um eine Stellung, die wie für dich geschaffen ist. Du hast nichts zu tun, als Einfälle zu haben. Hunderte, Tausende von Einfällen. Täglich nichts als Einfälle. Ernste, traurige, tragische oder groteske, wirkame und spannende, deh nende und treibende, na, ist das etwas?“

Bernd sah nachdenklich vor sich hin. Das war allerdings eine Stellung, wie er sie sich gesucht hätte, wenn eine solche Möglichkeit überhaupt vorhanden gewesen wäre. Aber wie konnte es so etwas geben?

Volkner fuhr nach kurzer Pause fort.

„Unsere Firma will sich auf amerikanische Verhältnisse umstellen und wirksamer produzieren. Die letzten Filme waren ja noch Erfolge, aber der eigentliche Schmiß ging ihnen vollkommen ab. Die alte Walze ist eben verbraucht, es gilt Neues zu finden. Drüben in Amerika haben sie seit langem solche Leute, wie du bei uns sein sollst. Du sollst neben dem Regisseur stehen und die Aufnahmen verfolgen. Den einzelnen Szenen muß Schmiß beigebracht werden, das ist der ganze Wit. Das kann man vorher im Drehbuch gar nicht so übersehen. Natürlich wirkst du an der Ausarbeitung des Drehbuches mit, deine Haupttätigkeit aber erfolgt bei den Aufnahmen. Also überlege dir die Geschichte.“

Volkner stand auf und sah unsicher vor sich hin.

„Gut“, sagte er, „ich will es mir überlegen. Es ist wenigstens ein Gedanke, und ich danke dir herzlich, daß dich unsere alte Freundschaft an mich erinnert hat. Also für heute lebe wohl, morgen erhältst du Bescheid.“

Volkner gab ihm die Adresse der Firma, er solle sich bei Walt Holm, dem Regisseur, melden. Dann schüttelten sie sich die Hände und Bernd ging nachdenklich nach Hause.

Am nächsten Tag war Bernd Volkner mit einem runden Gehalt bei der Eufa engagiert. Rolf Marrs Pläne hatten ihre Verwirklichung gefunden.

Rolf Marr hatte lächelnd den temperamentvollen Brief des Kammerjägers gelesen. Nachdenklich faltete er ihn zusammen und legte ihn auf den Tisch. Es freute ihn, daß gerade bei Ly sein Schicksalsspiel so reinen und guten Erfolg gehabt hatte. Ob die Hilfe von ihm kam oder von jenem Sänger — die Hauptsache blieb, daß ihr überhaupt geholfen wurde. Und schließlich blieb auch noch ein wenig Stolz, daß er sich in der sachlichen Beurteilung ihrer Stimme nicht getäuscht hatte.

Für die Freunde war also gesorgt. Der Anfang war gemacht. Was würde aus Ly werden? Er sah sie als gefeierten Star aller Opernbühnen, die sie mit ihren Gastspielen beehrte, und er sah sich selbst an ihrer Seite. „Der bekannte Dichter ist mit seiner Gattin, der berühmten Sängerin Ly Grahn heute eingetroffen.“ Kolf lächelte. Das Leben war voll herrlicher Träume.

„Kleine, liebe Ly“, sagte er zärtlich und wünschte, er könnte jetzt bei ihr sein. Aber das durfte nicht sein. So viel Selbstbeherrschung traute er sich nicht zu, daß er freundlich Glück wünschen könnte zu einem Erfolg, der, es sei wie es sei, durch ihn geschaffen war.

Jetzt drängten sich seine eigenen Wünsche in den Vordergrund. Die Ferne übte ihre zauberische Wirkung aus. Reisepläne tauchten verlockend auf. In plötzlichem Entschluß schellte er.

„Mantel und Hut bitte — und den offenen Wagen“, befahl er dem eintretenden Diener.

Wenige Minuten später fuhr Kolf durch den frischen Maiabend der Stadt zu. So plötzlich wie der Entschluß gekommen, so plötzlich und improvisiert sollte die ganze Reise werden. Mit einem Ruck wollte er sich aus der neuen Umgebung herausreißen, wollte von heute auf morgen eintauchen in die Wirklichkeit seiner früheren Träume.

Kurz vor Schluß der Bürozeit traf er im Büro der großen Dampfschiffahrtlinie ein.

„Ich möchte Prospekte über Mittelmeerreisen.“ Die Angestellte legte ihm den farbig geschmückten Prospekt vor.

„Unsere Gesellschaft unternimmt in diesem Jahr allerdings nur noch eine Gesellschaftsfahrt“, sagte sie, „die Zeit für das Mittelmeer ist schon etwas spät.“

Kolf nickte, aber er hätte seine Sehnsucht bis zum nächsten Jahre nicht mehr zu zähmen vermocht.

Und dann — wer konnte wissen, wie es um ihn stand? Mit einem Male überfiel ihn jäh der Gedanke, daß die Herrlichkeit doch auch einmal ein Ende nehmen könnte, ebenso schnell wie sie gekommen war. Es hieß auszunutzen, was das Schicksal ihm geschenkt hatte.

„Welche Orte werden von der Reise berührt?“

„Von Genua beginnt die Fahrt, angelaufen werden Bille Franche, Ajaccio, Palma de Mallorca, Algier, Malaga, Tanger, Cadix, Lissabon, Southampton. In Ham-

burg ist sie zu Ende. In allen Häfen Aufenthalt und mehrere Landausflüge.“

Kolf überlegte.

„Nach Aegypten ist um diese Zeit nicht mehr zu empfehlen?“

Die Dame verneinte.

Also Aegypten nicht. Das war schade. Konnte das Schicksal nicht etwas früher in sein Leben eingreifen? Dann mußte er lachen; er würde die Reise machen. Einen Blick konnte er gewissermaßen in das gelobte Land werfen. Das nächste Jahr würde — hoffentlich — die Erfüllung bringen. Kurz entschlossen bestellte er einen Platz und bezahlte sofort.

Aufatmend verließ er das Reisebüro. So, das war beschlossen und nicht mehr rückgängig zu machen. In der freudigen Aufregung stieß er beim Verlassen des Büros fast mit einem Menschen zusammen, der dicht an der Tür gestanden hatte und in die Betrachtung der ausgehängten Plakate vertieft schien. Kolf sah unwillig auf, aber unter dem stehenden Blick des anderen senkte er schnell die Augen. Ein unangenehmer Patron, dachte er — doch dann drängte er das Ereignis durch frohe und zukunftsreichere Bilder zurück.

Und die Freude an der Sicherheit des nahen Glücks überstürzte ihn so, daß er beschloß, seine Freude auszulaufen. Den Wagen schickte er nach Hause und begann mit eiligen Schritten den Heimweg. Seine Gedanken eilten voraus, tauchten in die bunten, herrlichen Bilder, die seiner bald in Wirklichkeit harrten und vergaß über diesen Träumen Zeit und Weg. Längst war er über die große Steinvüste Berlin hinaus, lief durch schmale, grün eingefasste Vorortstraßen. Plötzlich stutzte er. Aus einer der Nebenstraßen drang halblautes Rufen . . . dann noch einmal lauter:

„Hilfe!“

Er stürzte in die Seitenstraße und sah nicht weit eine junge Dame, die von einem wüsten Gesellen belästigt wurde. Mit wenigen Schritten war Kolf dort, warf sich auf den Angreifer und schlug ihn zu Boden. Mühsam raffte sich der Gestürzte auf, wollte sich auf den neuen Gegner stürzen, aber noch einmal schlug Kolf hart zu, da verschwand der andere schnell in dem Gewirr der Straßen. Kolf sah einen Augenblick verdutzt hinter dem Flüchtenden her. Wo hatte er dieses Gesicht doch schon gesehen? Diese stehenden Augen — und in jähem Er-

kennntnis tauchte das Bild vor dem Reisebüro vor seinen Augen auf. Wieder kreuzte dieses Subjekt seinen Weg — war das Zufall?

Doch er schüttelte diese Vermutungen ab und wandte sich endlich an die junge Dame, die noch immer von dem ausgestandenen Schrecken recht erregt schien.

„Ich danke Ihnen“, sagte sie leise. Ihr Gesicht war von einer seltsamen Anziehungskraft — und er beugte sich tief über ihre Hand, die sie ihm entgegenstreckte.

„Es ist wohl sicherer, wenn ich Sie begleite“, sagte er.

„Es ist sehr liebenswürdig von Ihnen. Ich wollte nur zum nächsten Wagenhalteplatz. Ich war bei Bekannten — und da kein Telephon im Hause war, wollte ich die wenigen Schritte zu Fuß gehen, ich konnte ja nicht ahnen, daß man schon um diese Zeit als einzelne Dame auf der Straße nicht mehr sicher ist.“

Sie schritten jetzt nebeneinander her. Er bewunderte ihren leichten, federnden Gang. Sie schritt gerade aufgerichtet, den Kopf erhoben — der neue Mensch, selbstverständlich, zielsicher. In seinem Kopf formte sich die Gestalt einer Frau dieser Art, eines Menschen, der zum Mittelpunkt eines neuen dichterischen Geschehens werden sollte. Erleben — dachte er, Menschen kennenlernen und Länder sehen, nur das ist wichtig für den Dichter. Die Welt in ihrer Fülle und Schönheit einsaugen und sie formen.

Er hatte sich so in Gedanken eingesponnen, daß er nicht bemerkte, daß sie schon am Wagenhalteplatz standen.

„Ich danke Ihnen für Ihre Begleitung. Es tut mir leid, daß Sie meinewegen einen Umweg machen mußten.“

„Ich habe es wirklich gerne getan.“

Sie sah ihn offen an, und wieder empfand er die anziehende Kraft ihrer Persönlichkeit.

„Sie waren so in Gedanken, daß Sie mich kaum bemerkt haben“, sagte sie lächelnd und reichte ihm die Hand.

„Ich bitte um Verzeihung, ich bin bewußt, recht unhöflich gewesen zu sein — aber . . .“ er stockte.

Sie lächelte immer noch.

„Wir werden uns vielleicht wieder einmal treffen, dann können Sie ja nachholen, was Sie heute versäumt. Also auf Wiedersehen — und nochmals Dank für Ihre Hilfe.“

(Fortsetzung folgt.)



ist bin
mit Agfa
photographieren

Auch Sie sollten Agfa-Photographie treiben!

Agfa-Photographie ist einfach und billig,
das Wichtigste: Sie erhalten ohne
besondere Vorkenntnisse
schöne Bilder

Für den Anfänger:

die **6x9 cm Agfa-Box** **M. 14.50**

oder die **6x9 cm Agfa-Box-Spezial** **M. 16.50**

beide Apparate ergeben bereits Bilder wie das nebenstehende

Für alle die etwas mehr anlegen

können und wollen die kleinen

Taschenapparate Agfa-Billy zu **M. 36.-42.-47.-**

fast 1/2 Million im Gebrauch

Wer 1931 photographiert oder damit anfangen möchte, erhält kostenlos das schöne Buch „Die Agfa-Photographie“. Schreiben Sie eine Karte an die Agfa, Abt. J 1 Berlin SO 36

Wer photographiert hat mehr vom Leben —
deshalb photographiere mit

Agfa

Wo die Hüte wachsen



Das Trocknen der Lammfell-
mützen.

Eine wichtige
Heimindustrie
Usbekistans

Links:

Bei der Herstellung
der Usbekemützen.

Rechts:

Und dann
die Auktionen.
Melonenmarkt in Chiwa.



Wenn die Massen kommen,

kann eine Verständigung nur durch
Lautsprecher erfolgen. Die hier gezeigte stattliche Anzahl wurde
zur Orientierung der 150000 Zuschauer gebraucht, die bei der Entscheidung der englischen Fußballmeisterschaft
zugegen waren.

Auch Ihre Feder ist darunter
**SOENNECKEN-
»BONNA«**
Bonna-Spitz,
Bonna-Eil oder Bonna-Kugelspitz:
12 Federn 35 Pf
Überall erhältlich

Entzückende Wasserwellen



In 15 Minuten formt die „Eta-Kappe“ ohne fremde Hilfe. Die Seidenkautschuksprossen der „Eta-Kappe“ formen tiefe, reizvolle, dauerhafte Wellen, welche dem Haar Leben und Frische geben. Schmiegsam, in herrlichen Locken legt sich das Haar. Die Frisur wird täglich schöner und verjüngt Ihr Aussehen. — Haar anfeuchten, Kappe aufsetzen, und jede gewünschte Wellenform kann mit dem beigegebenen Wellenleger gemacht werden. Für jede Frisur geeignet. (Angeb. ob Haar gescheitelt od. zurückgekämmt.) Einmalige Ausgabe, daher größte Ersparnis. Preis der „Eta-Kappe“ einschließlich Wellenleger RM. 2,10 und Porto (auch Nachnahmeversand). „Eta“ Chem.-techn. Fabrik G. m. b. H., Berlin-Pankow 179, Borkumstr. 2.

Bestellschein! „Eta“, Berlin-Pankow 179, Borkumstr. 2.

Senden Sie mir sofort 1 Eta-Kappe einschl. Wellenleger per Nachnahme.

Name

Ort

Straße

LIEBE AM LIDO

Skizze von Friedrich Bärwald

Herr von Thirmont und ich saßen nach dem Diner in der großen Glashalle im Hotel Danieli in Venedig und blieben blaue Rauchwolken in die Luft.

„Da ist er wieder,“ sagte plötzlich Herr von Thirmont.

„Wer?“

„Den Unbeweglichen“ nannten wir ihn im vorigen Jahr in Nizza . . . der dort oben, der sich jetzt bei der Palmengruppe gerade vor den Säulen setzt . . . ich sah ihn bereits an der Table d'hôte . . .“

„Oh — er . . . kennen Sie ihn nicht? Das ist ja der Herzog von Beaumont. Der Mann hat einen großen Roman erlebt.“

„Einen Roman?“, sagte Herr von Thirmont neugierig. „Den müssen Sie mir erzählen . . .“

„Nun — ja . . . wenn Sie durchaus wollen. Hören Sie zu. Aber die Geschichte ist sehr traurig.“

„Es war in Venedig, vor drei Jahren. Es liegt ein eigener Reiz über die Gesellschaftlichkeit in Venedig gebreitet . . . man tanzt auf Mosaikfußboden zur Melodie eines Straußschen Walzers und man ist von Champagner und italienischer Musik beläutet und zieht heim durch die Stille der Lagunen im Schatten verfallener Paläste.

Es gibt nirgends auf der Welt solche Gegensätze, nirgends größere Schönheit. —

In Venedigs Gesellschaftsleben spielte in dem Jahre, von dem ich spreche, eine vornehme englische Familie eine hervorragende Rolle. Der Vater war sehr reich, die einzige Tochter sehr schön. Lady Mary — so hieß sie — blond und durchsichtig wie ein Taupfen, und die begeisterten Venezianer verglichen ihre blauen Augen mit dem Adriatischen Meer. Der Herzog war mit ihr verlobt . . . Er schien auch sehr für sie eingenommen zu sein. Er erwies ihr eine gewisse ergebene, respektvolle Zärtlichkeit — und sie waren stets beisammen.

Die Hochzeit sollte in vierzehn Tagen gefeiert werden. Wir wohnten in demselben Hotel und sahen die Familie oft . . . außer der Gattin und der Tochter folgte noch eine dritte Person dem Lord; es war eine junge Verwandte, eine von den armen Familien, den armen verlassenen Sprossen der jüngeren Linien, die man fast stets in allen Ecken in den englischen Familien findet.

Miß Emmi hielt sich jedoch nicht in den Ecken auf . . . sie war auch viel zu schön dazu, diese beiden Basen gesehen — so schön und doch so verschieden . . . Stolz wie eine Juno in Kleidern, der kleine Kopf kühn emporgetragen, der Mund gekräuselt wie zu ewigem Spott — so schritt Miß Emmi durch Venedigs Säle, und da war sicherlich nicht ein einziger Mann, der sich nicht angezogen fühlte . . . Sie hatte Anbeter genug — aber keinen Freier. Es hatte sich noch nicht ein einziger eingefunden, der sich mit dieser glänzenden Armut verheiraten wollte.

Lady Mary liebte ihre Base leidenschaftlich. Ihr ganzes Leben ging in einer rührenden und blinden Hingebung für ihren Bräutigam und ihre Jugendfreundin auf.

Ich entsinne mich eines Abends auf einem Ball — wir hatten zusammen getanzt — Lady Mary und ich — und nun hatten wir Platz in einer Fenstervertiefung im Saal genommen. Lady Mary lächelte sich und schaute dem Tanze zu.

„Sehen Sie,“ sagte sie, „sehen Sie doch, Emmi!“

Ja — schön war sie, Miß Emmi.

Wir verfolgten beide Miß Emmi aus der Ferne mit den Blicken.

„Nein,“ rief Lady Mary, „es ist niemand so schön wie sie —“

Sie sah eine Weile schweigend da, dann schlug sie den Fächer hart zusammen: „Wie die Männer doch jämmerlich feige sind,“ sagte sie, „es gibt in dem ganzen Saal nicht einen Mann, der sie nicht anbetet . . . aber nicht ein einziger wagt es, sie zu heiraten, weil sie arm ist —“

Der Herzog kam hin zu ihr, um mit Lady Mary Walzer zu tanzen —

„Ich danke Ihnen, mein Freund . . . ich bin ein wenig müde,“ sagte sie. „Wir sitzen hier und sprechen von Emmi . . .“

„Das ist nichts Neues . . .“

„Oh, ich sage, daß die Männer doch zu feige sind; daß nicht ein einziger von allen denen, die in sie verliebt sind, sich mit ihr verheiraten wird. Aber wenn wir verheiratet sind, Francis,“ und Lady Mary lächelte über das ganze Gesicht, das dann um so schöner wurde, „dann werden wir für eine Partie sorgen . . .“

Des Herzogs Klapphut fiel zu Boden. „Ja,“ sagte er, indem er sich hinabbeugte und ihn aufnahm.

Dann kam ich eines Abends etwas spät vom Markusplatz nach Hause. Ich setzte mich in den großen Konversationsaal des Hotels und rauchte und träumte und „dachte an nichts“ — als ich plötzlich von Stimmen geweckt wurde . . . Ich war erstaunt und war schon im Begriff, mich zu erheben — aber da erkannte ich die Stimmen und — ich blieb.

Es war der Herzog und — Miß Emmi. Sie kamen den Säulengang herab und ich hörte die mir bekannten Stimmen.

„Nein — gestehen Sie es nur,“ flüsterte sie mit zitternder Stimme, „gestehen Sie es nur, Sie lieben mich nicht. Weshalb wollen Sie es nicht zugestehen?“

„Emmi,“ sagte der Herzog leidenschaftlich, „ob ich Sie liebe? Sie wissen ja doch, daß ich keinen anderen Gedanken in meinem Gehirn hege, kein anderes Verlangen in meiner Seele, als Sie und allein Sie — aber ich vermag diese doppelte Stellung nicht zu ertragen — ich will Mary nicht in der Weise betrügen . . .“

„Wann bekamen Sie ein so zartes Gewissen, Herzog? Damals — in Brighton hatten Sie es nicht.“

„Emmi — sprechen Sie doch nicht so laut —“

„Aber jetzt heiraten Sie das Vermögen . . .“

„Emmi! . . .“

Plötzlich begann Miß Emmi zu schluchzen und still, nur von dem Weinen unterbrochen, flüsterte sie verzweifelt:

„Oh — aber weshalb willst du diesen Bruch? Weshalb — wenn du noch sagst, daß du mich liebst? . . . Aber — nein — nein — du liebst mich nicht mehr!“

Da hörte ich nichts mehr außer einigen Küffen . . . Leise wollte ich gehen — aber in demselben Augenblick blickte ich nach dem Säulengang und ich — blieb wieder.

Lady Mary stand dort im Mondenschein.

Einen Moment — und es ertönte ein Schrei zwischen den Säulen . . . enteulende Schritte — Türen, die man auf- und zuschlug . . . alles war wieder still . . .

Ich befand mich allein in dem Salon . . .

Aufrichtig gesagt, ich schlief nicht viel in dieser Nacht.

Am Tage darauf war Venedigs vornehme Welt von traurigem Entsetzen befallen: Lady Mary war beim Baden auf dem Lido ertrunken.

Ihre Eltern waren bei ihrem Tode zugegen gewesen. Sie warteten am Ufer in Gesellschaft mit Miß Emmi und dem Herzog . . . Miß Emmi wollte an dem Tage kein Bad nehmen, der Strom war zu stark. Aber Lady Mary wollte durchaus baden . . .

Und da — trat das Unglück ein.

Lady Mary ging die Treppe hinab — die Badefrau hatte gesagt, sie wollte nicht für ihr Leben einsteigen — wenn sie sich nicht bei der Treppe hielte . . . aber auf der dritten Stufe der Treppe glitt sie aus — fiel ins Meer und wurde von dem Strom davongetragen.

Am nächsten Tage fuhr ich nach dem Lido und ging nach den Bädern hinab; ich hatte einen unwiderstehlichen Drang bekommen, mit der Badefrau zu sprechen.

Anfangs stellte diese sich sehr unwillig — aber ein Zehnlinrestück half ihre Lippen öffnen:

„Um — ja — Excellenza wissen doch selbst viel mehr, als Excellenza sich den Anschein geben. Ja, die junge Lady wollte sterben. Sie ließ das Geländer der Treppe los, so gewiß, wie ich mit diesen meinen beiden Augen sehe, tat sie das.“

Ich hörte zu erzählen auf. Herr von Thirmont war ganz still geworden.

Der Herzog sah noch drüben in dem Säulengang — in derselben Stellung, mit einem Gesicht, blaß wie eine Maske, über den Marmortisch gebeugt.

„Das ist also die Ursache seines Trübseins,“ sagte endlich Herr von Thirmont. „Nun begreife ich . . . Aber Miß Emmi —“

„Sie ist mit einem Prinzen verheiratet worden. Sie erbt ein großes Vermögen von den Alten — sie starben im Jahre darauf — —“

„Ach so sie wurde Prinzessin,“ sagte Herr von Thirmont, „sie hatte ja ziemlich viel Glück.“

„Ja — sie hatte Chancen,“ sagte ich.



Kein Haushalt sei ohne

Hansaplast
Schnellverband

denn jeder kann sich einmal verletzen, die Dame ebensoleicht wie der Herr und wie die Kinder beim Spielen. Hansaplast ist dann stets gebrauchsfertig, in wenigen Sekunden angelegt, allen hygienischen Anforderungen genügend. Hansaplast trägt sich sauber und bequem, ohne die Bewegungsfreiheit einzuschränken. Hansaplast ist durchlocht Leukoplast mit desinfizierender Mullkompressen. Verlangen Sie ausdrücklich Hansaplast, und achten Sie auf die Durchlochung. Weisen Sie angeblich „ebenso gutes“ zurück; es ist nicht dasselbe. Packungen sind erhältlich von 15 Pfg. an in Apotheken, Drogerien und Bandagensgeschäften.

Himmelfahrt

Den meisten Kameras geht es so, wie den meisten Menschen. Sie können in der Nähe alles viel deutlicher sehen, als Dinge in der Ferne.

Deshalb versagt auch so manche Kamera bei Fernsichten aus dem Flugzeug oder vom Berg herab, die sonst ganz nette Bilder macht. Die genaue Einstellung für Unendlich ist eben zu kritisch!

Bei jeder „Voigtlander“ wird die genaue Brennweite gemessen und danach die passende Einstellskala justiert. Sie können das daran erkennen, daß gleiche Kameras oft verschiedene Skalennummern tragen. Das macht zwar mehr Arbeit, aber Sie haben die Sicherheit.

So eine sichere Voigtlander ist z. B. die Vag-Kamera, die Sie schon von 47 Mk. an in jedem guten Photogeschäft bekommen. Auch den Voigtlander-Hauptkatalog bekommen Sie dort und von

mit der
Voigtlander
VOIGTLÄNDER & SOHN, AKTIENGESELLSCHAFT, BRAUNSCHWEIG 169

H · U · M · O · R



Neuland der Maschine
Neger an der Maismühle im Somaliland.



„Das soll Kirschkuchen sein?! Da sind ja gar keine Kirschen drin!“

„Na, haben Sie denn schon mal Hundekuchen gesehen, wo ein Hund drin war?“

Frühling.

„Aber, Liebling, du brauchst schon wieder Geld? Ich habe dir doch gestern erst zwanzig Mark gegeben!“

„Männer, ich habe mir doch einen Frühjahrshut gekauft!“

„Ach, ihr Frauen, daß euch doch immer das Geld gleich zu Kopfe steigt!“

Moderne Bauweise.

Herr Knöpfke führt den Besuch durch seine neue Zweieinhalbzimmerwohnung.

„Und das hier ist mein Musikzimmer!“ öffnet er eine Tür.

„Hm . . . wieso eigentlich Musikzimmer . . . es steht doch kein Instrument hier?“

„Ja, aber hier hört man am besten, wenn die Mieter nebenan Grammophon spielen!“ erklärt Herr Knöpfke.



In der Straßenbahn.

„Möchtest du nicht aufstehen, Kleiner!“ sagte die dicke Dame zu dem achtjährigen Jungen.

„Ach nein,“ war die Antwort, „dann setzen Sie sich bloß auf meinen Platz!“

Die Perle.

„Ich kann mein Mädchen den ganzen Tag alleine lassen, und ich weiß zu jeder Stunde genau, was sie tut!“

„Na was denn?“

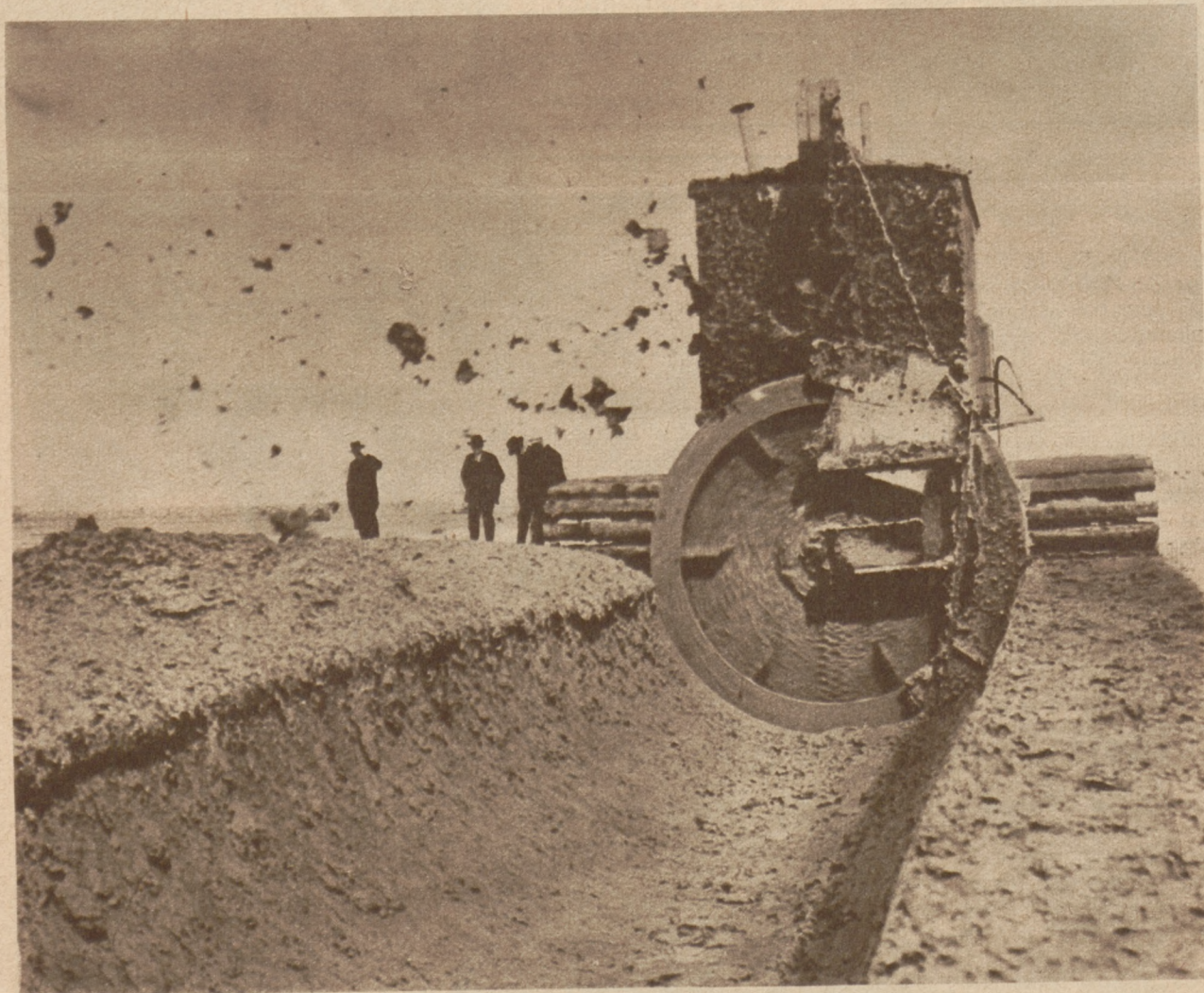
„Nichts!“

★

„Ach, wie schade, daß ich nicht vor Karl dem Großen gelebt habe!“ stöhnt der kleine Kurt.

„Wie kommst du denn darauf?“

„Dann brauchte ich doch nicht soviel Geschichte zu lernen!“



Maschine auf Neuland

Dränierpflug zum Auswerfen von Entwässerungsgräben auf dem der Zuidersee entrissenen neuen Boden in Holland.

Gauß ULTRA FILM 23°

Der Film, der für Sie denkt!

R · Ä · T · S · E · L

Literarisches Silbenrätsel.

a — bal — bel — ci — de — der — des — dra — eu
gei — i — ka — la — la — ma — man — mann —
me — nau — ni — o — pi — ri — ro — ro — ro —
si — so — su — ta — turg — tus — ze.

Aus obigen 33 Silben sind zehn Worte zu bilden, deren Anfangsbuchstaben, von unten nach oben gelesen, den Namen eines nordischen Dramatikers nennen.

Bedeutung der Worte:

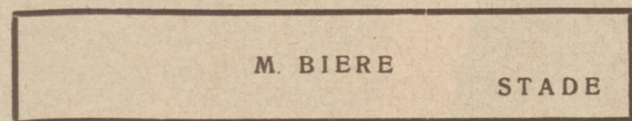
1. Iyrischer Dichter, 2. männliche Hauptgestalt eines Dramas von Shakespeare, 3. griechischer Dichter, 4. Gedichtform, 5. kunstverständiger Beirat einer Schauspieldirektion, 6. Frauengestalt aus der „Odyssee“, 7. Gestalt aus „Wallenstein“, 8. Gedichtsammlung von Heinrich Heine, 9. römischer Geschichtsschreiber, 10. zeitgenössischer Dramatiker (+).

Versteckrätsel.

In jedem der nachstehenden fünf Sätze ist ein weiblicher Vorname enthalten.

1. Er zeigte mit dem Finger darauf.
2. Der Bräutigam erschien in geborgtem Frack.
3. Du kannst dich mit ihr über tausenderlei Dinge unterhalten.
4. Ich habe dem Maler einen Auftrag erteilt.
5. Auch er tadelt euer Benehmen.

Besuchskartenrätsel.



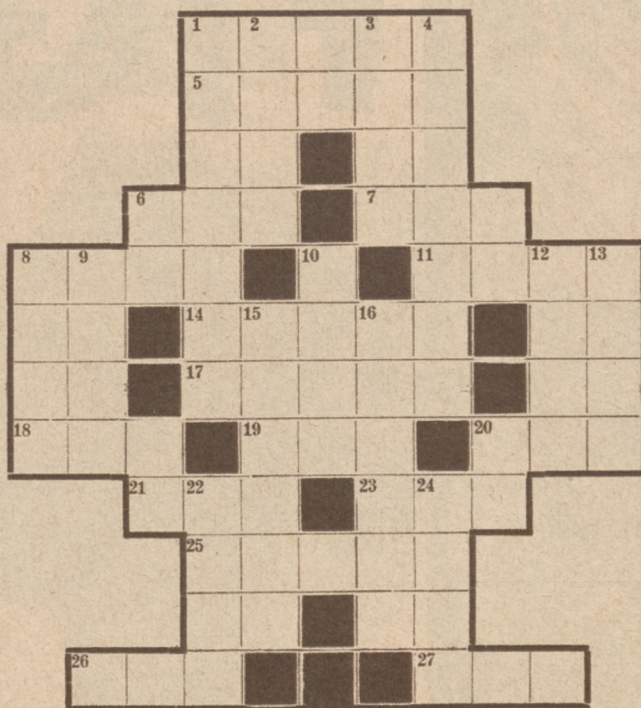
Was ist der Herr?

Einsatzrätsel.

Ruh . . . tz, Fa . . . acht, We . . . bild, Kroenungs-
. . . er, Be . . . enheit, Ri . . . etto, Verban . . . te,
De . . . eichen, Schr . . . ke, Gerei . . . heit.

Die Punkte sind durch Buchstaben zu ersetzen, die aneinandergereiht ein Sprichwort ergeben.

Kreuzworträtsel.



Bedeutung der Worte:

Waagrecht: 1. Planet, 5. männlicher Vorname, 6. Gewässer, 7. Sohn Noahs, 8. billiger Schmuck, 11. Schiffsort, 14. weiblicher Vorname, 17. Vogel, 18. Teil des Baumes, 19. Fürwort, 20. geistlicher Titel, 21. Teil eines Theaterstückes, 23. Getränk, 25. römischer Schriftsteller, 26. Abschiedsgruß, 27. weiblicher Vorname.

Senkrecht: 1. Stadt in Italien, 2. Baum, 3. Gebrauch, 4. rücksichtsloser Karrieremacher, 8. römisches Kleidungsstück, 9. Prophet, 10. Körperteil, 12. gewalttätige Wegnahme fremden Eigentums, 13. Bindemittel, 15. Dialekt-dichter, 16. Gestalt der griechischen Sage, 22. Teil des Beines, 24. oberitalienisches Fürstenhaus.

Verwandlungsaufgabe.

M o t t e

.

.

W e s p e

Es darf immer nur 1 Buchstabe verändert werden.

Schuld und Sühne.

Zwei „Wort“ hatten grad eingebrochen —
man täte gut, sie „Wort“ (gemischt) einzulochen.

Auflösungen der vorigen Rätsel.

Versteckrätsel: 1. Rhein (Herr Heinrich), 2. Ems (dem Schuße), 3. Elbe (Esel bekam), 4. Iller (will erst), 5. Nessel (seltsame Meldung).

Nothilfe: Fehler — Helfer.

Rätselsprung:

Ein großes Glück auf einen Schlag —
Wen trifft es, so heiß wir's auch erstreben?
Gott schenk uns nur, so lang wir leben
Ein bißchen Freude jeden Tag. Frieda Schanz.

Berge unter sich: Ar—Ararat—Tatra.

Stufenrätsel: Waagerechte Reihen: 1. Malta, 3. Anker, 4. Kasen, 6. Gewalt, 7. Tafel, 9. Esra, 10. Gehalt, 12. Besen, 13. Barren, 15. Neureich, 16. Telemark, 18. Laderaum, 20. Hebe, 21. schiffbar, 23. Seife, 24. Demut, 26. Wade, 27. Termin, 29. Bogen, 30. Nero, 32. Ode, 33. Sesam.

2. Tara, 3. Anwalt, 5. Senta, 6. Gera, 8. Felge, 9. Essen, 11. haltbar, 12. Bereich, 14. Rente, 15. Neumark, 17. Legende, 18. Labe, 19. Raumschiff, 20. Hefe, 22. Barde, 23. Seide, 25. Mutter, 26. Wagen, 28. Minne, 29. Bode, 31. Rose.

Wer einmal eine Reise tut: Langer—Ränge.

Verwandlungsaufgabe: Wolle, Wille, Wilde, Winde, Binde.

Mythologisches: Theseus—Ariadne.



Gesundheit ist Schönheit

Galt noch vor kurzem der blasse Teint für schön und vornehm, so hat auch hierin der Sport und die in immer weitere Volkskreise dringende Sehnsucht nach Luft und Sonne gründlich Wandel geschaffen. Die moderne Frau soll eine jugendfrische, sonnengebräunte Hautfarbe haben und vor allem gesund sein. Langer Aufenthalt in reiner Hochgebirgsluft begünstigt am meisten diese Forderung. Die ultravioletten Strahlen der Quarzlampe „Künstliche Höhen-sonne“ — Original Hanau — wirken aber viel stärker als die der Hochgebirgssonne. Schon nach einigen Bestrahlungen tritt eine Verjüngung des Gesamtorganismus ein. Die Haut wird frisch und sonnengebräunt, Pickel und Mitesser verschwinden, durch Steigerung der Lebensenergie erhält der Gesichtsausdruck etwas ungemein Belebtes. Durch Einreiben mit der „Engadina Teintcrème“ (erhältlich beim „Sollux“ Versand- u. Verlagshaus, Hanau, Preis RM 1.15 gegen Einsendung von Briefmarken) kann man den Bronzeton der Haut so dunkel gestalten, daß selbst vorhandene Sommersprossen verdeckt werden. Jedes Alter profitiert durch solche Bestrahlungen. Die Wechseljahre verlieren ihre Beschwerden,

junge Mütter blühen schnell wieder auf, und Backfische werden nicht bleichsüchtig und blutarm. Menstruationsbeschwerden werden gelindert. Billigstes Modell für Gleichstrom RM 138.40 (auf Wunsch Teilzahlung in 6 Monatsraten), für Wechselstrom nur RM 264.30 (auf Wunsch Teilzahlung in 12 Monatsraten). Stromverbrauch nur 0,40 KW. Verlangen Sie die kostenlosen Aufklärungsschriften LK von der

QUARZLAMPEN-GESELLSCHAFT M. B. H. * HANAU a. MAIN

Postfach Nr. 1662. (Ausstellungslager Berlin NW 6, Luisenplatz 8. Tel. Sammel-Nr. D I Norden 4997). — Zweigfabrik Linz a. d. Donau, Zweigniederlassung Wien III., Kundmannsgasse 12, Tel. U. 11-2-27. Unverbindliche Vorführung in allen medizinischen Fachgeschäften und durch die Allgemeine Elektrizitäts-Gesellschaft (AEG) in allen ihren Niederlassungen.

FIGARO BEHERRSCHT DIE ZEITEN



Vornehme Venezianerin bei der Haartoilette.
Nach einem Kupferstich der Spätrenaissance.
Ende des 16. Jahrhunderts.

Rechts daneben:
Königin Luise.
Kopf der Büste von Schadow, 1799.

Unten:
Prinzessin Hofrit.
Medum.



Römische Dame, beim Frisieren von vier Mädchen bedient.
Die Römerin bediente sich bereits der Wadenwellen und griff besonders in der Verfallzeit gerne nach falschen Haaren.



Von jeher war die Mode der besondere Lieblingsgegenstand der Kulturgeschichte. Zwar gibt es heute noch Leute, die die Mode als eine Angelegenheit, als eine Schöpfung der Frauenlaunen betrachten. Wer so urteilt, ist im Irrtum. Die Frau regiert keineswegs die Mode. Die Mode regiert vielmehr die Frau. Sie zwingt die Frau, sich in einer ganz bestimmten Weise zu kleiden und zu tragen, die nicht im Belieben des einzelnen steht, sondern tief in der gesamten Kultur der jeweiligen Epoche begründet ist. Denn auch die Mode ist, so gut wie die Architektur und Innendekoration, wie die Musik und Skulptur, Ausdruck des geistig-körperlichen Zustandes einer Zeit. Begünstigt und beeinträchtigt durch Wohlstand und Armut, durch klimatische und religiös-ethische Forderungen entstanden die großen Volkstrachten Altoms und die Weltmoden der Renaissance, des Rokoko und der Wiedermeierzeit. Dabei erwies sich besonders die lateinische Kultur als Vornormträger des Geschmacks. Begriff, Wort und Tatsache der leidlichen Eleganz sind romantischen Ursprungs. Das französische Wort



Porträtbüste einer Römerin.

Bildnis eines unbekanntem Meisters.

Die Renaissance liebte es, das Haar über dem Stirnbein wegzurazieren und zu kunstvollen Knoten unter durchsichtigen Hauben oder Regen zu vereinigen.

Unten: **Toilettegegenstände aus der Völkerwanderungszeit.**

Washgefäße, Essenzgefäßchen, Kamm, Haarschere, Bronzespiegel, Nadelstül, Toilettenbesteck, Ziernebel.



Mädchenkopf aus Athen.
Anfang 5. Jahrh.

„mode“ ist gleichbedeutend mit „manière“, und in der Tat sind Moden nichts anderes als verstofflichte und verkleidete Manieren. Gewiss, es gibt Zeiten verstärkten Antriebs und Zeiten mit langsamer Phantasietätigkeit, aber auch dann wird ein Kostüm, ein Kragen, ein Hut, beständig wiederholt, seine Physiognomie ändern. Nichts behält seine Wirkung. Was heute lebendig erscheint, wird es morgen nicht mehr sein. Die Renaissance liebte das glatt gescheitelte oder in reicher Wadenfülle herabrieselnde Haar, das Rokoko bevorzugte die künstlich aufgebauete „Fontange“. Die griechische Frau knüpfte ihr schweres flutendes Haar, das „Gesicht Aphroditens“, in einen großen Nackenknoten.

Damals war auch schon der Scheitel bekannt, der sich bis in unsere Tage erhalten hat.

Die Ägypterin scheitelte ihre Haarfülle in zwei straffen Wülsten über den Ohren. Die Römerin bediente sich bereits der Waden und Wadenwellen und griff in der Verfallzeit kühn nach falschen Haaren, wobei sie dem blonden Haar der Germaninnen den Vorzug gab. Diese verschiedenen Vorgänge sind nicht nur negativ zu erklären mit der Theorie der Reizabstumpfung oder der Landesfäule, sondern auch positiv dadurch, daß jede Form zugend weiterarbeitet und in ihrer Ausgestaltung dem Stilgefühl der Zeit unterliegt. Dem gotischen Menschen, dessen heiliges Leben von religiösen Bedürfnissen und mystischen Gefühlen beherrscht war, entsprach das himmelstürmende Pathos seiner Kathedralen, die überagte vergeistigte Form seiner Madonnen und Heiligen, entsprach

der formschlante, überlange Schnabelfuß und — die zuderhutförmige Haube mit gestreiftem Untergestell. Zwei Jahrhunderte später kündigte sich bereits eine neue, grundsätzlich andere Mode an. Der breite, bequeme Bärenschuh ersetzte den „Schnabel“, die Schabe wurde kürzer, fülliger und mit reichem Pelzwerk besetzt, das Haar wurde schlicht gescheitelt oder zu strammen Zöpfen und Schmeden gedreht. Nur bei festlichen Anlässen zeigte man das herabfallende Haar unter Schleieren oder von Blumen und Kettlein bekränzt. Die Italienerin des 16. Jahrhunderts, höfischer, verwöhnter, begehrter als ihre herbere deutsche Schwester, liebte es, das Haar über dem Stirnbein wegzurazieren und in kunstvollen Flechten unter einem durchsichtigen, perlengestrichenen Netz zu bergen. Wie eine Prinzessin zu offiziellem Empfang, so schreiten diese Frauen durch ihr Jahrhundert.

In der Mode gibt es immer nur Frühling, Wiedererneuerung, Jugend und Frische. Mit leuchtender Farben- und Formenpracht übertönt sie die Widersprüche, mit raffinierter Fähigkeit weiß sie Zugeständnisse zu machen, wenn sie fühlt, daß unbedingte Gefolgschaft

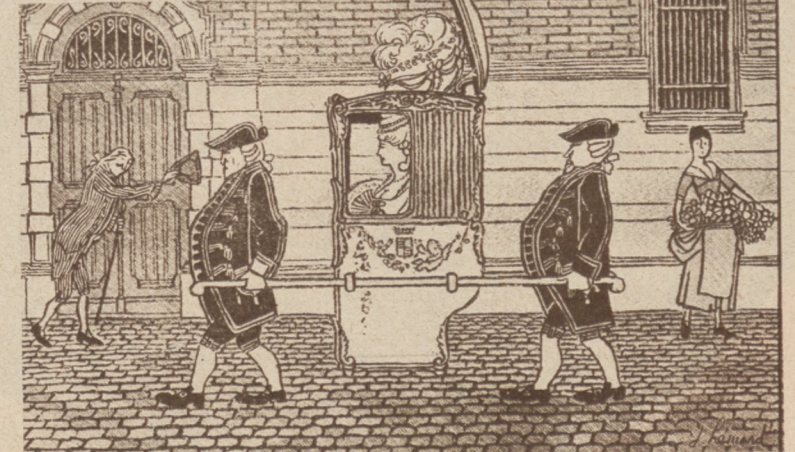
nicht mehr zu den festen Eigenschaften ihrer Verehrerinnen gehört. Aus diesen Impulsen heraus feierte besonders die graziöse, liebebedürftige Rokokozeit ihre modischen Triumphe. Sie ist das eigentliche Zeitalter der Frisiertkunst, auf die nun unendliche Sorgfalt verwendet wird. Da ist die aus geistigem Leinen gefertigte „Fontange“, da der „Touque“, ein breiter Belag, über dem die Frisur in kunstvollen Strahlen-falscher Haare errichtet wird. Dazu kamen Blumen, große, schatten-spendende Hüte, Schleier und Perlenketten. Man trug fast gefaltete Schiffe mit allerlei Tollheiten auf dem Kopfe und fand dies reizvoll und schön. Das Empire lehrte zur schlichten Einfachheit antiker Vorbilder zurück. Die reizvolle, gemütliche Wiedermeierzeit griff zu den kleidamen Vöckchen, die sich unter dem dritten Kaiserreich zu den berühmtesten „Kortzieher- oder Schmachtloden“ auswuchsen. Doch die Formengeschichte steht niemals still. Bald macht sich eine deutliche Tendenz zur Verkleinerung des Frisurenumfangs bemerkbar. Unsere Großmütter erloren die Mode des straffgezogenen Haares, unsere Mütter schwuren auf die „Tolle“ und dann kam der Substanzkopf mit seinen Ab- und Anarten. Herb, klar und einfach begann seine Herrschaft. Wie lange wird sie dauern? Wer weiß es!

G. B.



Sogenannter Mia-Kopf.
Bestrahta.

Koriusai: Obsternte.
Die überaus komplizierte Frisur der Japanerin bleibt auch über Nacht, der Kopf ruht dann flach auf einem Kissen auf einem kleinen Schemel, damit die Haare nicht in Unordnung geraten.



Eine monumentale Frisur, Zeichnung von J. Hénard.
D'Alembert weist darauf hin, daß sich die Architekten seiner Zeit bei der Anlage von Arkten und Fenstern nach den Haargebäuden der Damen zu richten hatten.



Lukas Cranach d. Ä. (1472-1553):

Prinzessin Sibylle von Gleve als Braut.

Bei festlichen Gelegenheiten erschnitten die Frauen des Mittelalters in wulstigen offenen Haar, von Stirnbändern oder Blumen bekränzt.



Herzogin Anna Amalia von Sachsen.

Nach dem Gemälde von Schöder. Typische Haartracht im galanten Zeitalter.



Carl Stieler, Helene Sedlmayr.

Die gemütliche Wiedermeierzeit griff wieder zu kleidamen Haarformen und zu zierlichen Vöckchen, die sich unter dem dritten Kaiserreich zu den berühmtesten Schmachtloden auswuchsen.



Bis gestern schwur man auf Herrenschneid und Gubenkopf.
Kurt Weichala: Vng.

... vier Erwachsene sitzen bequem

im neuen, sehr geräumigen Hanomag. Die Beine können lang ausgestreckt werden, ohne Behinderung, ohne Ermüden. Breite Türen und umklappbare Vordersitze gestatten ein ungehindertes, schnelles Einsteigen.

Und dann das Fahren selbst! In wenigen Sekunden sind Sie vom Stand auf Höchstgeschwindigkeit (über 80 km/std). Keine europäische Automobilstraßen-Steigung ist dem Hanomag zu steil. Trotz schlechter Straße gleitet der Wagen förmlich dahin, so ruhig fährt er, denn vier lang-ausgreifende Halbelliptik-Federn und hydraulische Stoßdämpfer fangen alle Erschütterungen auf.

Und dazu diese absolute Fahrsicherheit durch die ideale Schwerpunktlage des Tiefrahmens und durch das blitzschnelle, gleichmäßige Eingreifen der hydraulischen Vierradbremse.

Alles Vorzüge, die neben der einfachen Wartung, dem billigen Betriebe und der bekannt guten Ausführung, die Wahl tausender neuer Käufer zu Gunsten des Hanomag entschieden haben.

Bevor Sie sich zum Kauf eines anderen Wagens entschließen ganz gleich, ob groß oder klein — bitte machen Sie eine kostenlose und für Sie ganz unverbindliche Probefahrt im Hanomag

Illustrierte Drucksachen kostenlos.



Barpreise ab Werk einschl. sehr reicher Ausstattung und vollst. Zubehör

Type 23 PS — 2975 RM Type 17 PS — 2850 RM

Kabrio-Limusine 50 RM mehr

Kredit bis zu 18 Monaten bei günstigen Ratenzahlungs-Bedingungen Lieferbar als Limusine, Kabrio-Limusine und Kabriolett

HANOMAG

HANNOVER

Wem Gott will erweisen

Zum Werbetag der deutschen

rechte Gunst

Jugendherbergen am 17. Mai

Jahr 1914 erreichte, als sich Tausende von Wandervögeln zu dem nun historisch gewordenen Bundestag in Frankfurt/Oder vereinigten.

Gleich nach dem Kriege ging man daran, ganz Deutschland mit einem Netz von Jugendherbergen zu überziehen, um die Scharen der Jungwanderer unterbringen zu können, denn die Unterkunft „beim Bauern“ litt natürlich längst an der Unmöglichkeit, so viele Menschen zu beherbergen. Die Unwüchsigkeit leidet heute sicher darunter ein wenig, die Berührung mit der Schicht des Landvolkes ist vielleicht nicht mehr ganz so eng, auch die Selbständigkeit in der Wahl des Quartiers geht verloren, aber auf der anderen Seite zeigen sich so viele überwiegende Vorteile, daß die Sache des Jugendherbergswerts noch immer im Wachsen begriffen ist und lebhafteste Förderung verdient. Deutschland marschiert mit dieser Einrichtung wieder einmal an der Spitze der Nationen, und die segensreichen Folgen werden nicht auf sich warten lassen, denn eine gesunde Jugend, die ihr Vaterland kennt und liebt, ist die festeste Grundlage des Staates.

Dr. Erich Jante.

Unten:
Gute Nacht!



Jugendburg Freusburg:
Der romantische Eckturm.

Links:
Haft auf der Wanderung.
Eine spannende Geschichte wird vorgelesen.



Jugendherberge Konstanz:
Ein alter Wasserturm.



Aufstieg zur Burg.



Bundestag in
Frankfurt a. O. 1914.
Der Höhepunkt der
deutschen Jugend-
bewegung.

Links:
Abwaschen:
Die Arbeit,
nach der sich
alles drängt.



Das hätten sich die alten Ritter sicher nicht träumen lassen, daß ihre Felsenburgen und Bergnester noch einmal so zu Ehren kommen würden! Und doch sind sie selbst eigentlich schuld daran: der romantische Schimmer ihrer Heldentaten und Abenteuer lockt die Jugend an, außerdem waren die alten Gemäuer ja der geeignete Tummelplatz, um „Räuber und Prinzessin“ und was dergleichen schöne Spiele mehr sind, mit Begeisterung zu betreiben. Aber auch die gesunde Sehnsucht nach Naturschönheit und harmlosem Naturgenuß lenkte die Blicke auf die zerfallenden Türme und Zinnen, von denen es sich so schön in Morgen und Abend träumen läßt. So kam es, daß frisches junges Leben die alten Räume mit jauchzendem Lachen füllte und der Gedanke Wurzel schlug, überall in deutschen Landen solche alten Burgen für die Zwecke der wandernden Jugend herzurichten. Mit Begeisterung wurde die Anregung aufgegriffen und durchgeführt. Der altberühmte Ludwigstein war eine der ersten „Jugendburgen“. Aber man wollte mehr. Das Jugendwandern war als wichtiges Erziehungs- und Erleichtigungsmittel erkannt worden, Karl Fißlers, des Steglitzer Wandervogels, Schöpfung trat ihren Siegeszug an, aus dem kleinen Bunde wuchs eine gewaltige Bewegung empor, die ihren Höhepunkt im Früh-

Links:
Innenraum der „Fechliner Hütte“
am Prebeler See.



Jugendburg
Leuchtenburg
in
Thüringen.



Eßraum der Jugendherberge Niederweningen
bei Gattingen.



Abendstimmung im Eßraum der Jugendherberge
Wittskod an der Döffe.



Foto

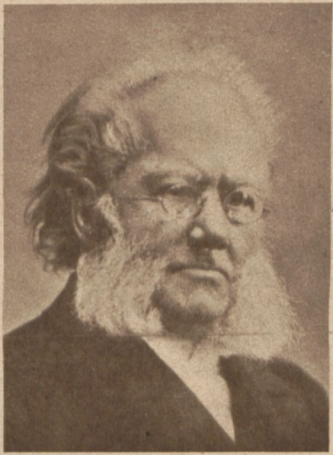
APPARATE
kaufe in
Ruhe zu
Hause!

Katalog
kostenlos
u. postfrei
Seltene
Gelegen-
heiten!

Zahle in
Raten!
Ohne Auf-
schlag!
Tausch!

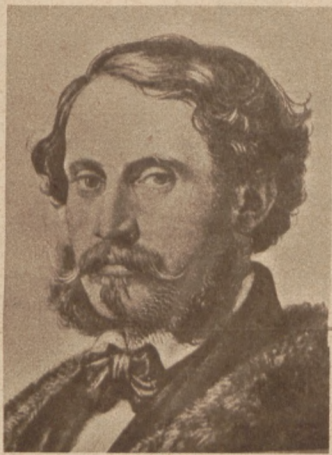
Photo-
Brenner
KÖLN 168!
Hohe Straße 88
Größtes Photohaus
Westdeutschlands

Man sprach von ihnen



Henrik Ibsen
25 Jahre tot.

Am 23. Mai 1906, vor gerade 25 Jahren, starb der weltberühmte norwegische Dichter in Christiania. Er wurde am 20. März 1828 in Skien geboren.



Der Schöpfer
des *Weserliedes*,

Franz von Dingelstedt, starb vor 50 Jahren, am 15. Mai 1881, in Wien, wo er in den letzten Lebensjahren Direktor des Burgtheaters war.

Rechts:

Das zweite Gesicht der Fliegerin.

Reizvolle Aufnahme Elli Reinorns, der jungen Fliegerin, deren kühner Afrika-Ausflug auf einem Leichtflugzeug für ihren Sportenthusiasmus zeugt.



Luftbild
eines Steppen-
brandes
in Wisconsin
(U. S. A.)

Schlachtfeld der Elemente



Sturm auf dem Atlantik.

Vom sicheren Ozeanriesen aus bleibt von der Furchtbarkeit der Elemente nur der erhabene Eindruck.